

58

Assainissement des eaux usées de la Rive-Sud
Québec espère signer cet automne un protocole d'entente avec les 7 villes

Page A-2

LE COURRIER DU SUD

Mercredi 22 juin 1983
Volume 36 Numéro 11

L'hédomadaire régional au plus fort tirage au Québec
LONGUEUIL, ST-LAMBERT, LEMOYNE, GREENFIELD PARK,
BROSSARD, ET SAINT-HUBERT

Toute la rive-sud en BREF et en PHOTOS.



95,500 COPIES

Le 24 juin, tout le Québec se fête!



Dans "Le Courrier" cette semaine

Les encarts:

COOPRIX (partiel)

PROVIGO

STEINBERG

Sommaire

Publi-Reportage	Page A-9
Distribution C.A. Grenier	Page A-10
Courrier Express	Page B-2
L'Humeur Égale de Odette en tournée	Page B-20
Zoom sur la Rive-Sud	Page A-26
Park Bench	Page B-47
Parlons Sports	Page A-44
Signé Doris Lussier	Page A-12
Billet de la semaine	Page B-4

Immeuble, classées B-26

Message du Premier Ministre du Québec à l'occasion de la Fête Nationale des Québécois

Page A-4

Nos députés vous parlent Cette semaine



André Bourbeau

Pages

B-16

et B-17



David Payne

LE QUÉBEC ET LE SOMMET INTERNATIONAL DE LA FRANKOPHONIE!



CHANEUF

Un Président de marque



Richard Bélec - au baseball

Page A-42

BOISSONS GAZEUSES À LA CAISSE

Nous avons aussi un vaste choix de chips et d'articles de réceptions.

POPULAIRE

15 SAVEURS FORMATS SEUL PRIX

24 btlles 24
20 btlles 20
9 btlles 9

3.28\$ La caisse - taxe et dépôt

Ca s'voit... ca s'dit...

BIÈRE ET VIN

445-2666

LONGUEUIL 2285 Chemin Chamby
ST-HUBERT 2105 Holmes (face à la Place Greenfield Park)
VILLE ÉMARD 7051 LaVérendrye (entre Raudot et Briand)

22

22

22

Assainissement des eaux usées de la Rive-Sud

Québec espère signer cet automne un protocole avec les 7 villes



fonctionnaires qui étudierait en profondeur la validité des propositions du ministère de l'Environnement, et surtout de ses implications financières.

Maurice Giroux

Le ministère québécois de l'Environnement espère signer d'ici l'automne un protocole d'entente avec les 7 municipalités de la Rive-Sud relativement à l'interception et à l'assainissement des eaux usées.

Le ministre Adrien Ouellette, qui était de passage la semaine dernière à Candiac pour la signature d'un protocole avec cinq municipalités du bassin de La Prairie, a indiqué que les hauts-fonctionnaires de son ministère étaient en discussions "très serrées" avec Longueuil, Boucherville, Brossard, St-Lambert, St-Hubert,

Greenfield Park et Lemoyne afin de compléter pour l'ensemble de la Rive-Sud les programmes d'assainissement.

Le projet du bassin de La Prairie totalisera 42,3 millions \$, tandis que celui du bassin de Longueuil dépassera les 200 millions \$. De ces montants, le gouvernement défraie 100 pour cent des études préliminaires, 66 2/3 pour cent des intercepteurs et 90 pour cent de l'usine d'épuration.

Présentement, presque toutes les municipalités ont été rencontrées sur la base d'un projet impliquant la construction d'une seule usine de traitement possiblement située à l'île Charron (îles de Boucherville).

Les négociations actuelles sont multilatérales mais devraient déboucher dès cet été à une rencontre entre toutes les parties. On envisage la création d'une Régie intermunicipale de traitement des eaux usées.

Par ailleurs, le ministère de l'Environnement fait face à Boucherville qui remet en question l'usine unique, sorte de grosse "Cadillac" jumelle de ce que les fonctionnaires provinciaux suggéraient pour l'alimentation en eau potable il y a une dizaine d'années. Des études sont donc en cours sur les implications financières

d'une, de deux ou de trois usines. Mais selon le ministre Ouellette, seules des considérations techniques pourraient permettre à Boucherville de faire bande à part.

Un autre grave problème est celui de Longueuil, qui fait face à des coûts énormes de réfection de son réseau d'égout. La question des refolements et des inondations oblige cette ville à y consacrer des sommes importantes qui seraient détournées du projet d'assainissement des eaux usées si le gouvernement ne vient pas prêter main forte à cette municipalité.

Entretemps, le Conseil des maires de la Rive-Sud devait se réunir en caucus hier pour former un comité technique de

ÊTES-VOUS À LA RECHERCHE DE LOCAUX INDUSTRIELS OU COMMERCIAUX?

Nous sommes une institution financière ayant à vendre ou à louer différents emplacements situés à Montréal et dans la banlieue.

MARIO BÉDARD
465-0082

CLÔTURES BELLERIVE inc.



468-3901

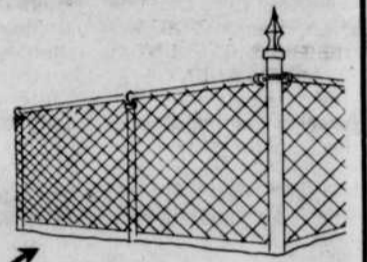
DE 9H À 21 H LUNDI AU VENDREDI
SAMEDI 9H À MIDI
VENTE ET INSTALLATION
RESIDENTIEL ET COMMERCIAL

PLAN BUDGÉTAIRE DISPONIBLE

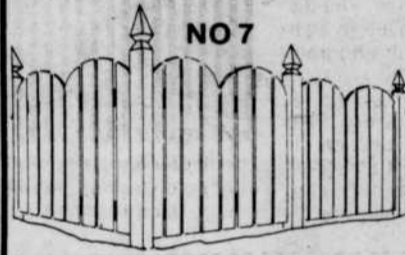
SPÉCIALITÉS

- CLÔTURE DE BOIS
- MAILLES DE CHÂINES
- GALVANISÉE ET VINYLE
- "PATIO EN BOIS"
- DÉNEIGEMENT

587, RUE DESMARCHAIS
LONGUEUIL, J4J 2V6



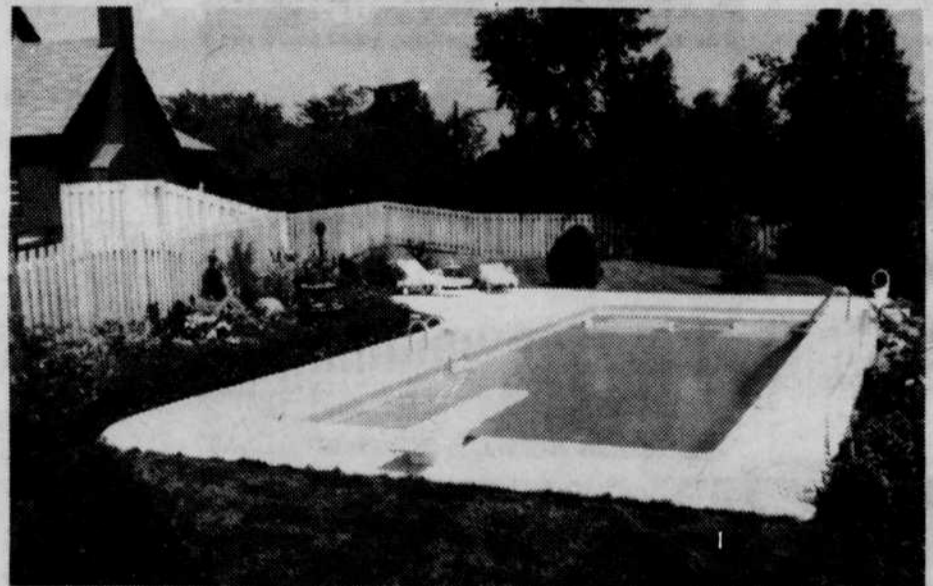
COULEURS: VERT - BRUN - BLANC



PLUS DE 20 MODÈLES DIFFÉRENTS

PISCINES SUPÉRIEUR

LES SPÉCIALISTES DE LA PISCINE CREUSÉE
À PARTIR DE \$4999.00



10 ANS D'EXPÉRIENCE

- Spécialiste en construction
- Construction 5 jours
- Aucun intermédiaire, donc vous économisez \$1,200 et +
- Aménagement paysagé
- Financement bancaire

GARANTIE 20 ANS

ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

287-9603

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Avis est par la présente donné que la compagnie "SOUDURE ET FABRICATION BROSSARD INC." constituée en vertu de la partie I de la Loi sur les compagnies et ayant son siège social à Longueuil, demandera au Ministre des institutions financières et Coopératives, la permission d'obtenir la dissolution.

Longueuil, le 14 juin 1983.

ME ROBERT DURY
Procureur
de la compagnie

ASSORTIMENT COMPLET PILES DE MONTRES



BIJOUTIER • JOAILLER

347 rue St Jean
Longueuil 670 6760

NOUS LOUONS

DES MICRO-ORDINATEURS
APPELEZ **676-2088**

- Apprenez l'informatique sans gros investissement.
 - Devenez membre du club informatique OMNI, en louant des micro-ordinateurs VIC 20 TI 99/4A, jeux, leçons sur l'informatique
- Nous vendons aussi des micro-ordinateurs compatibles à APP II (\$649.00)**

OMNI MICRO INC. (chez club vidéo National 2)
5245 Galeries Cousineau, Côté Mtée St-Hubert

LOCATION ET VENTE D'ORDINATEURS



Presqu'à lui seul:

Le projet "Gros Bon Sens" fait chuter les vols par effraction de 32% à Longueuil

Selon le bilan rendu public par les responsables du projet "Gros Bon Sens" de Longueuil.

François Laramée

jeudi dernier lors d'une conférence de presse, le pourcentage de vols par effraction a diminué de 32,2% dans cette ville depuis la mise sur pied du projet, soit depuis maintenant deux ans.

Selon le représentant des citoyens impliqués dans le projet, M. Gagnon, le G.B.S. a non seulement atteint son but mais l'a dépassé car l'objectif fixé était de réduire les vols de 30%. Ainsi, au cours des deux dernières années, le nombre de vols a chuté de 3300 à près de 2200.

LE G.B.S. DEVIENT PERMANENT

Les responsables ont également annoncé que, sitôt l'entérinement du conseil, le projet Gros Bon Sens deviendra un programme permanent à Longueuil. Pour ce faire,

le Comité de sécurité recommande la création d'un bureau G.B.S. qui aura pignon sur rue dès septembre prochain, la création d'un comité de coordination G.B.S., injecter 38.000\$, pour la création de matériel d'animation nécessaire à la réalisation du programme estival et l'injection de 40.000\$ pour la réalisation du programme de l'automne '83. Rappelons que la ville a prévu, pour l'année financière '83, un budget de 90.000\$ pour le G.B.S.

Pour un, le maire Fineta déclaré lors de la conférence que le projet G.B.S. était un bel exemple de retour aux projets communautaires et que ce retour aux sources ne peut qu'être bénéfique à une communauté et à une ville comme Longueuil.

Quant au lieutenant Dollar Parent de la police de Longueuil (et policier-ressource pour le G.B.S.),

il espère doubler la structure du projet, portant ainsi à près de 1200, les citoyens impliqués car, a-t-il déclaré: "une poignée de main vaut mieux qu'une poignée de porte pour se protéger des voleurs et des vandales".

Interrogé par le "Courrier", le directeur du service de police de Longueuil, Pierre Robidoux a pour sa part déclaré que cette importante baisse du nombre de vols dans les résidences était certes attribuable au travail effectué par les citoyens impliqués dans le projet Gros Bon Sens mais il ne s'est pas caché pour ajouter que la réorganisation complète de son service depuis quelques années n'était pas non plus étrangère à cette baisse.

Rappelons qu'en 1979, la ville de Longueuil détenait le titre peu enviable de la ville la plus victimisée du Québec.



Le lieutenant Dollar Parent pointe les secteurs stratégiques de la ville. Il est entouré (de gauche à droite) de M. Léopold Gagnon, représentant des citoyens dans le projet G.B.S., M. Michel Despéro, directeur du projet et du maire Jacques Finet.



L'affaire Curzi La Ville de Longueuil embarrassée par les méandres de la justice

sort a connu plusieurs rebondissements depuis une semaine.

Alors que la Cour d'appel du Québec prononçait un verdict de culpabilité pour abus de confiance à l'endroit de M. Curzi, ce dernier se voyait accorder le 15 juin une sentence de libération inconditionnelle par le juge de première instance, M. John d'Arcy Asselin, qui en novembre 1980 innoçentait M. Curzi.

Tous ces événements

s'étant produits à l'intérieur de la même semaine, le conseil municipal s'est vu dans l'impossibilité de prendre une décision lundi dernier lors de l'assemblée spéciale du conseil.

La question qui se pose est de savoir si M. Curzi possède ou non un dossier judiciaire à la suite du verdict de culpabilité de la Cour d'appel même si la Cour des Sessions de la Paix n'a pas donné de sentence.

Selon une nouvelle disposition du Code criminel, une personne qui jouirait d'une libération inconditionnelle et qui ne récidiverait pas dans les 5 ans n'aurait pas

de dossier criminel.

Au moment où il avait été accusé, et jusqu'à son procès en 1980, M. Curzi avait été temporairement suspendu de ses fonctions comme directeur adjoint aux services techniques. Mais M. Curzi avait continué entretemps de travailler pour la ville de Longueuil à titre d'ingénieur.

Le conseil municipal de Longueuil a reporté à plus tard la décision à prendre

Maurice Giroux

dans l'affaire Jean Curzi, pdg de l'Office de développement économique de Longueuil, dont le

LOUEZ

UN TÉLÉCOULEUR

LOCATION
A COURT
OU LONG
TERMES



- écran de 14" - 20" - 26"
- entretien gratuit
- aucun dépôt
- possibilité d'achat

Quasar

LESSARD INC. 468-1993
LESSARD G.B. INC. 2219, CHEMIN CHAMBLY, LONGUEUIL

Le Silo Rouge

LA PLACE CANADIENNE AUTHENTIQUE

FESTIVAL DU HOMARD \$ 9.95

LE FESTIVAL DU STEAK \$ 9.95

NOS BUFFETS SAMEDI: FRUITS DE MER

\$13.95 ENF.: \$7.95
DIMANCHE: REPAS FAMILIAL

\$9.95 ENF.: \$5.95

8255
Boul. Taschereau
BROSSARD
676-0306



SOLITUDE?

AGENCE DE RENCONTRES

"LA VIE A DEUX"

pour une amitié de longue durée



Longueuil: 445-0352
Montréal: 288-4727
287-9759

AVIS

Dû à une erreur de publicité,
LE DR. GILLES LEPAGE
VÉTÉRINAIRE

informe sa clientèle, qu'il est
toujours à son service.

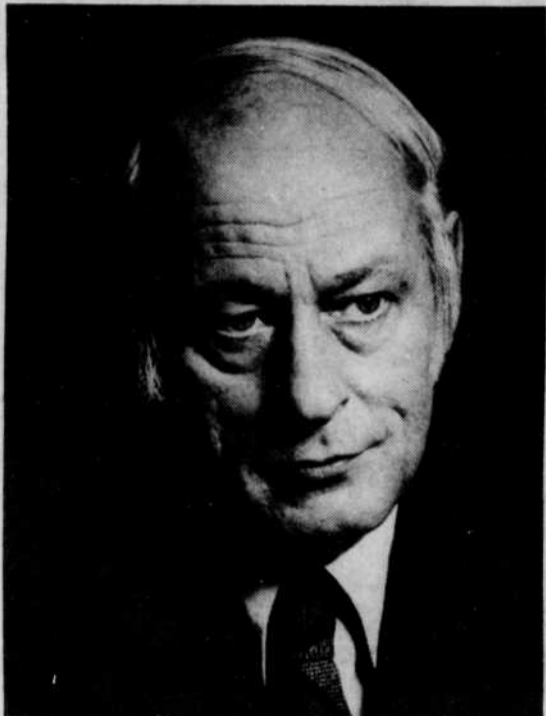
HÔPITAL VÉTÉRINAIRE
DE ST-LAMBERT
200 Victoria
St-Lambert
671-7264

22

22

22

Message du Premier Ministre du Québec à l'occasion de la Fête Nationale des Québécois



On sait, par les témoignages que nous avons de cette époque, qu'on allumait les feux de la Saint-Jean sur les rives du Saint-Laurent dès le début de notre présence sur le continent. Aussi loin qu'en 1636, année où on fait mention de la fête pour la première fois.

En fait, la Saint-Jean a toujours été chez nous la fête spontanée de tout le monde. Et elle s'est maintenue fidèlement au cours des siècles, bon an mal an, par delà toutes les péripéties de notre histoire.

Tous les peuples

manifestent ainsi, au moins une fois l'an, leur fierté et leur confiance en l'avenir. Fierté pour l'oeuvre accomplie par les générations précédentes qui ont fondé puis développé le pays. Confiance de pouvoir poursuivre avec succès et pousser toujours plus loin cette besogne qui ne sera jamais achevée - puisque l'organisme collectif, lui, est immortel.

Cette année encore, comme il se doit, tout le

Québec se fête en ce 24 juin. Les feux de la Saint-Jean célébreront encore la continuité d'un peuple et son indestructible "différence", en même temps que son dynamisme et son extraordinaire aptitude à relever les défis de l'évolution.

Par exemple, ne sommes-nous pas en train de sortir fort honorablement d'une période particulièrement difficile, qui exige de nous à la fois une solidarité sans précédent, et un sens de renouveau, de l'innovation et du risque calculé qui nous surprend nous-même? Nous démontrons aujourd'hui, ça me semble évident, que nous possédons ces qualités essentielles, qui seront nos atouts pour aborder l'avenir en mettant toutes les chances de notre côté.

Nous sommes éminemment capables de relever tous les défis qui nous attendent. Il suffit de cesser une bonne fois pour toutes, d'écouter ceux qui voudraient nous diminuer. Il ne faut jamais se prendre pour moins qu'on n'est! Ayons confiance en nous-mêmes... et le reste nous viendra par surcroît!

Bonne fête à toutes et à tous!

René Lévesque

LEGAL NOTICE
NOTICE is hereby given under Section 31 of the Special Corporate Powers Act (R.S.Q. 1977, Chapter P-16) that the security created by the Trust Deed of Hypothec, mortgage and pledge executed by SPORTS ATRIUM LTÉE, in favor of COMPAGNIE MONTREAL TRUST before Me Pierre Lapointe, notary, on March 11, 1981, registered on March 11, 1981 at the Registry Office of Chambly, under number 573297 and registered on March 11, 1981 at the Registry Office of Montreal under number 3154395, has become enforceable.

MONTREAL, this 30th day of May 1983.
RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ & CIE. Agent of COMPAGNIE MONTREAL TRUST in its quality of Trustee for the bondholders of SPORTS ATRIUM LTÉE.

1404 Stock Exchange Tower, P.O. Box 374, Victoria Square, Montreal, Quebec, H4Z 1J2, (514) 875-8770.

AVIS LÉGAL
AVIS est par les présentes donné en vertu de l'article 31 de la Loi des Pouvoirs Spéciaux des Corporations (L.R.Q. 1977, c.P-16) que la garantie créée par l'acte de fiducie, d'hypothèque, de nantissement et de gage consenti par SPORTS ATRIUM LTÉE en faveur de COMPAGNIE MONTREAL TRUST devant Me Pierre Lapointe, notaire, en date du 11 mars 1981, enregistré le 11 mars 1981 au bureau d'enregistrement de la division de Chambly, sous le numéro 573297 et enregistré le 11 mars 1981 au bureau d'enregistrement de Montréal sous le numéro 3154395, est devenue exécutoire.

MONTREAL, ce 30ième jour de mai 1983.
RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ & CIE. Mandataire de COMPAGNIE MONTREAL TRUST en sa qualité de fiduciaire pour les détenteurs d'obligations de SPORTS ATRIUM LTÉE.

1404, Tour de la Bourse, C.P. 374, Place Victoria, Montréal, Québec, H4Z 1J2, (514) 875-8770.

LE COURRIER DU SUD

Hebdomadaire bilingue
Bilingual weekly Newspaper
édité par
La Cie d'imprimerie et de publication de la Rive-Sud Ltée.
267 ouest, rue St-Charles Longueuil, J4H 1E3
674-6251
463-2730

Jean-Paul Auclair
Directeur-fondateur

Jules Racine
Gérant
Assistante à la gérance:
Lucie Masse-Lalonde

Rédaction:
Agence de presse Rive-Sud Ltée.
Président-directeur:
Lucien Beauregard
Assistant à la direction de la rédaction:
François Laramée
Tél.: 674-6217

Responsable de la section "Classées, Immeubles, Construction, Offres d'emplois":
Paula Longtin

Administration générale
Michel Auclair

Abonnement annuel
Annual subscription
75\$

Autorisé comme envoi postal de 3e classe, sous le permis 114 Longueuil, Qué.

Imprimé par Imprimerie Dumont, 9130 Boulevard Boivin, Ville LaSalle.

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS SPÉCIAUX EN VIGUEUR DU 2 AU 6 JUIN 1983

LAPINIÈRE FRUITS ET LÉGUMES ENR.

2343 Lapinière, BROSSARD 676-4811
(Entrée rue Alfred)

LÉGUMES

CÉLERI .99 ^c ch.	LAITUE EN FEUILLES Québec .49 ^c ch.	CHOU VERT U.S. .55 ^c kg. .25 ^c lb
---------------------------------------	--	---

FRUITS

PÊCHES	1,74\$ kg .79c lb
---------------	--------------------------

FROMAGE

MOZZARELLA	6,37\$ kg 2,89\$ lb
-------------------	----------------------------

CHARCUTERIE

SALAMI Parisien 5,71\$ kg 2,59\$ lb	POITRINE DE DINDE 9,90\$ kg 4,49\$ lb
---	---

Buffet froid sur commande.
Pain chaud et Café Orient Express.

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

SPÉCIAUX EN VIGUEUR DU 22 AU 26 JUIN 1983.

CENTRE HORTICOLE LAPINIÈRE

2343 LAPINIÈRE, BROSSARD
(ENTRÉE RUE ALFRED)
676-5022

INSECTICIDE FONGICIDE POUR POTAGER DEECOP

500 ml. Rég.: 12,99\$

SPÉCIAL:

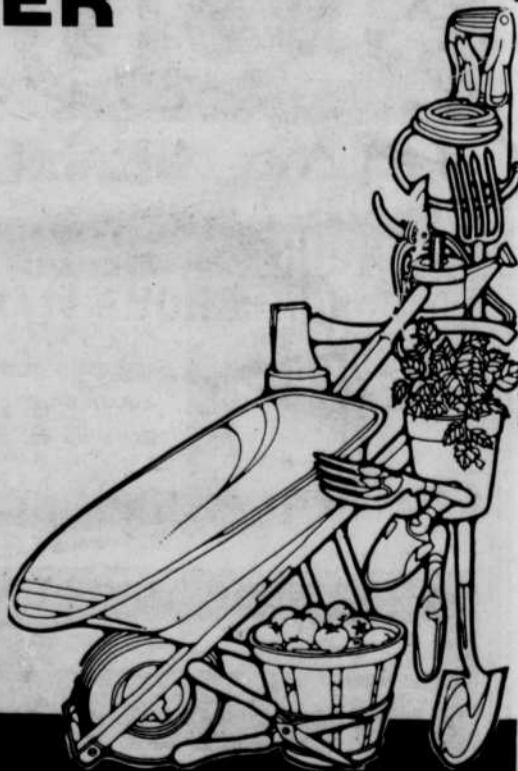
9,99\$

• INFORMEZ-VOUS DE NOTRE SERVICE D'AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR

• Il est encore temps de planter vos arbres et arbustes disponibles maintenant, déjà empoter

VASTE CHOIX DE PLANTS DE FLEURS, LÉGUMES ET ARBUSTES

EN VIGUEUR JUSQU'AU 26 JUIN 1983



L'incendie du Grand Marché de la Rive-Sud: Reconnaissez-vous?

Tel qu'annoncé la semaine dernière, nous avons obtenu copies des portraits-robots des

François Laramée

principaux suspects qui seraient à l'origine de l'incendie qui a causé pour près de 6 millions de dommages au Grand Marché de la Rive-Sud, le 22 mai dernier.

Selon le détective Boileau de la Sûreté du Québec, l'enquête suit son cours et plusieurs pistes sont encore à vérifier car de nouvelles informations parviennent

presqu'à chaque jour. Les portraits-robots présentés ici ont été tracés à partir de témoignages de personnes qui auraient aperçu les deux suspects.

Le premier suspect serait âgé d'environ 25 ans, cheveux châtains et moustache pâle. Il mesure environ 5'10" et pèse environ 170 livres.

Le second suspect est âgé d'environ 30 ans, mesure 6 pieds, 160 livres et a les cheveux foncés,

peignés, à la "Elvis" et grasseux.

Toute personne pouvant fournir des renseignements sur les suspects est priée de communiquer avec le détective Boileau au numéro 395-4021 ou au 395-2626.

Au moment d'écrire ces lignes, les enquêteurs de la S.Q. procédaient à une vérification à Aunthsic. Alors, de nouveaux développements peuvent être survenu depuis...



Le second suspect est âgé d'environ 30 ans, mesure 6', pèse 160 livres et a les cheveux foncés, peignés à la "Elvis" et grasseux.



Le premier suspect serait âgé d'environ 25 ans, cheveux châtains et moustache pâle. Il mesure environ 5'10" et pèse environ 170 livres.

À la C.S. de Jacques Cartier

Un budget équilibré

En effet, c'est le 8 juin dernier que le Conseil des Commissaires de la Commission scolaire de Jacques-Cartier a adopté son budget de fonctionnement s'élevant à la somme de 26,758,470\$, afin de couvrir le salaire de ses quelque 600 employés d'une part et d'assurer le bon fonction-

nement de ses 22 écoles au cours de l'exercice financier 1983-84.

Dans la mesure où le ministère de l'éducation n'assume pas la totalité des frais de fonctionnement de la Commission scolaire, le Conseil des Commissaires a dû prélever une taxe afin de couvrir des dépenses de l'ordre de 1,330,771\$. Le taux de taxe a été établi à .1816\$ du 100.\$ d'évaluation ce qui constitue une augmentation d'à peine 0,0005\$ par rapport à l'exercice financier 1982-83.

Cette légère augmentation du taux de taxe permettra à la Commission scolaire de Jacques-Cartier de mettre en

oeuvre plus d'une vingtaine de projets spéciaux originant tant des écoles que des différents services de la Commission scolaire, projets spéciaux qui totalisent plus de 650,000\$.

Par la même occasion, les Commissaires d'écoles ont procédé à

l'adoption du budget d'immobilisations pour l'exercice 1983-84 au montant de 1,267,018\$, budget d'immobilisations qui permettra d'apporter des améliorations majeures à certaines écoles de la Commission scolaire où des travaux ont été rendus nécessaires à cause, en particulier, de l'âge de certains édifices.

SOLITUDE?

AGENCE DE RENCONTRES

"LA VIE A DEUX"

pour une amitié de longue durée



Longueuil: 445-0352

Montréal: 288-4727

287-9759

PRÉTONS \$\$\$

SUR

Balayeuse, Bijoux, TV, Système de son, Vidéos, Instruments de musique, tout article de valeur.

CONFIDENTIEL - Établi depuis 9 ans.

LES IMPORTATIONS B.D.S. Inc.

1253 Curé Poirier ouest,

(face à l'école Gérard Filion)

ACHETONS-VENDONS

BETA FILMS OU VHS - BETA FILMS OU VHS - BETA FILMS OU VHS -

CLUB VIDEO NATIONAL

LONGUEUIL NATIONAL I 165 ouest Lemoyne près du Ch. Chambly situé dans un dépanneur 674-6660	ST-HUBERT NATIONAL II 5245 boul. Cousineau Suite 122 Entrée par Montée St-Hubert. 445-2245	MONTREAL NATIONAL III 948 est. Laurier Dans un dépanneur 272-2482
--	---	--

LOCATION - VENTE - RÉPARATIONS
7 JOURS PAR SEMAINE

- Carte de membre \$25.00 - par année \$15.00 Pour membre d'autre club
- Location de films VHS ou Beta à partir de \$1.30 par jour
- Location de magnétoscope VHS ou Beta à partir de \$5.00 par jour ou \$20.00 pour fin de semaine (y compris vend.)
- Nous avons un vaste choix de films français
- Rotation de films mensuel

FRANCHISE DISPONIBLE 674-6660

BETA FILMS OU VHS - BETA FILMS OU VHS - BETA FILMS OU VHS -

Valable du 22 au 28 juin '83.

Le supermarché spécialiste de l'alimentation congelée

PLUS DE 300 ALIMENTS SURGELÉS SUR 5000 PIEDS CARRÉS

Tous les produits de grandes marques connues

PAS DE CONTRAT AUCUN MINIMUM D'ACHAT

MAINTENANT OUVERT

LE DIMANCHE APRÈS-MIDI

4 PIZZAS DA VINCI (500 gr.)
Valeur \$2.09 **\$2.09**

SCAMPIES Grosseur 9/12
Valeur \$23.50/livre **\$15.95/livre**

UNE BIEN DRÔLE D'IDÉE QUI NE FAIT PAS RIRE LA CONCURRENCE.

CRÈME GLACÉE CASCADE
En carton de 2 litres
Valeur \$2.45 **\$1.59/ch.**

CHOUX FLEURS
Sac de 1 kilo
Valeur \$3.49 **\$1.99**

JUS D'ORANGE PICNIC
341 ml.
89¢ .59

Nos 300 prix réguliers sont les plus bas du marché. Un spécialiste peut le faire!

Iceberg

À GREENFIELD PARK 305, boul. Taschereau
en face de MacDonald

À CHOMODEY 1883, boul. Labelle 1000 pieds au nord de St-Martin.

NOS NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE
OUVERT LE DIMANCHE DE 13h. à 16h.

Lundi fermé. Mar., mer., de 13h. à 18h.
Jeu., ven., 9.30 h. à 21h.
Samedi 9.30 h. à 17h.

22

22

22

Décision de la Cour des sessions de la paix Libéré inconditionnellement, Jean Curzi est reconnu non coupable

Acquitté en 1980 par le juge John d'Arcy Asselin d'accusations de corruption et d'abus de confiance dans l'exercice

J. Thérèse Legendre

de ses fonctions à la Ville de Longueuil, le président directeur général de l'Office de développement économique de Longueuil (ODEL). M. Jean G. Curzi avait, il y a

un peu plus d'une semaine, été reconnu coupable d'abus de confiance par les juges Bisson, Jacques et Laroche de la Cour d'appel qui renversaient ainsi la décision du juge Asselin.

La Cour d'appel décidait cependant de retourner le dossier à la Cour des sessions de la paix pour l'imposition de la sentence, soit devant le juge Asselin qui lui avait acquitté M. Curzi.

L'avocat du p.d.g. de l'ODEL a demandé une libération inconditionnelle pour son client ce qui lui fut accordé, signifiant ainsi la non culpabilité de M. Curzi et lui évitant un dossier criminel.

À l'assemblée régulière du Conseil municipal de Longueuil, mercredi dernier, l'atmosphère était assez lourde, et la présence du p.d.g. de l'ODEL et de son avocat laissait croire que les élus prendrait une décision

sur l'avenir de M. Curzi comme employé cadre de la Ville. Mais il n'en fut rien.

C'est à la direction du

Contentieux de la Ville que fut référée cette question très technique du point de vue légal. La Ville peut-elle se baser

strictement sur le fait que légalement, il n'est pas coupable? Le comité exécutif doit-il devenir un juge? Il pourrait se passer

encore quelques jours avant de savoir si Jean-G. Curzi conservera son poste à l'ODEL, ayant été reconnu non coupable.



(F.L.) Bien qu'étant ouvert depuis novembre dernier, c'est lundi, le 20 juin dernier qu'a eu lieu l'ouverture officielle du nouveau centre d'emploi de Saint-Hubert situé aux Galeries Cousineau. Une soixantaine de personnes assistaient à l'événement et tous les détails vous seront fournis dans la prochaine édition.

Longueuil demande la conciliation avec ses pompiers et cols bleus

Comme dernière tentative pour une entente dans les négociations pour les conventions collectives de ses

J. Thérèse Legendre

pompiers et cols bleus, la Ville de Longueuil demande l'aide de conciliateurs. Dans cet ultime effort, donne le mandat au comité de négociations avec les cols bleus, de retirer les offres de la Ville si une entente ne survient pas d'ici peu de temps.

On sait que l'employeur s'en tient toujours à sa politique de six et cinq pourcent pour la masse salariale de ses employés ce qui n'empêche cependant pas des réaménagements à l'intérieur de ces

normes. Du côté des cols bleus, en particulier, on avait affirmé que les demandes du syndicat étaient toujours négociables. Un des points litigieux dans l'ensemble des négociations est le régime de retraite.

BRUIT ET VANDALISME
L'été est probablement la saison où les plaintes sont les plus fréquentes contre le bruit dans les rues de la ville, et les actes de vandalisme. À la dernière assemblée du Conseil municipal, c'est un groupe de locataires d'édifices situés à proximité de la "Brasserie du Roi" rue St-Charles qui sont allés jusqu'à réclamer la fermeture de l'établissement en raison des actes de vandalismes commis dans le voisinage

et du bruit généré par le va et vient nocturne dans cette brasserie.

Des plaintes semblables ont été portées contre le club "Le Flirt". Les signataires de la pétition réclament une plus grande vigilance policière.

Le maire Finet a profité de l'occasion pour parler d'un programme spécial d'intervention policière dans chaque quartier.

Selon un plan de travail de la direction de la Police, approuvé par la Ville, la surveillance des parcs et endroits publics sera basée sur l'identification des problèmes par quartiers: circulation, vandalisme, bruit, endroits licenciés, etc. et les interventions de la police seront plus efficaces.

Pas de contrôle des animaux à Longueuil

La population de Longueuil est priée de prendre note qu'il n'y aura aucun contrôle ni service pour les animaux domestiques durant les 2 prochaines semaines à Longueuil en raison des vacances.

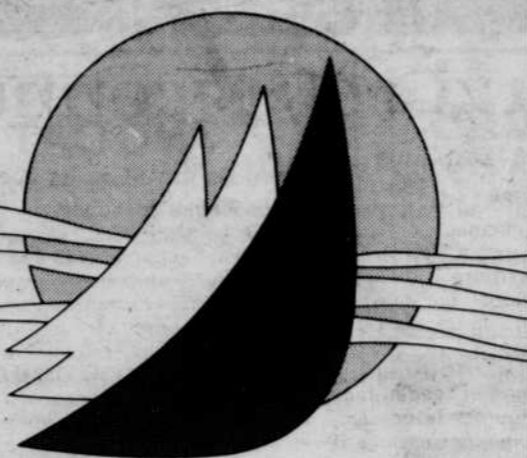
Soyez dans le ton avec SICO

Émail semi-lustré d'intérieur au latex Blanc (162-110)	Peinture d'extérieur au latex acrylique Blanc (260-110)	Émail fini perle d'intérieur à l'alkyde Blanc (120-110)	Émail velouté d'intérieur au latex Blanc (161-110)
\$19.49* <small>ou moins les 4 litres</small>	\$18.99* <small>ou moins les 4 litres</small>	\$19.49* <small>ou moins les 4 litres</small>	\$18.99* <small>ou moins les 4 litres</small>

*Prix en vigueur pour le blanc seulement. Ces peintures peuvent être teintées dans une variété de tons pastel moyennant un léger supplément.

QUINCAILLERIE ROBERGE (LONGUEUIL) INC. 2225 Chemin Chambly Longueuil 468-2221	C. LÉTOURNEAU INC. "Renovateur" (RO-NA) 70 Lévis Longueuil 651-3500	QUINCAILLERIE JEAN-GUY ENR. 157 St-Louis Lemoyne 671-6694
FERRONNERIE A. LEDUC INC. 1917 Ste-Hélène Longueuil 674-4290	QUINCAILLERIE ROBERGE INC. Les Galeries Cousineau St-Hubert 656-9993	QUINCAILLERIE ROUSSEAU INC. 463 Victoria St-Lambert 671-3267
QUINCAILLERIE MEILLEUR INC. 5645 Grande-Allée Brossard 656-1720	BRICORAMA 1314 Chemin Chambly Longueuil 674-6323	DÉCOR LONGUEUIL 1162 Ste-Foy Longueuil 670-5440
FERRONNERIE GADBOIS 1914 boul. Edouard (près de Grande-Allée) St-Hubert 676-4221	UNIPAR INC. QUINCAILLERIE STE-FOY 575 Ste-Foy Longueuil 677-6355 unibotal	QUINCAILLERIE DANEAU INC. 2830 De Lyon Longueuil 670-1991 unibotal
CENTRE DE PAPIER PEINT ET PEINTURE LASALLE 3545 boul. Taschereau St-Hubert 656-8510		DÉCORATION LESIEUR 7567 boul. Taschereau Brossard 676-2912
Matco "Renovateur" (RO-NA) 4630 Chemin Chambly (près de l'aéroport) St-Hubert 678-9010	9425 boul. Taschereau Brossard 659-2925	PIROCO 1325 Ouest Curé-Poirier Longueuil 677-2897 dismat

Soleil
EN JEU
CHEZ Eaton



Vêtements Tan Jay:
modèles classiques
pour femmes modernes



Le confort et l'élégance Tan Jay sont à votre portée; voici une ravissante collection de blazers, blouses, pantalons et jupes d'entretien facile que vous pourrez porter, peu importe l'occasion. Les blazers, pantalons et jupes sont en gabardine de polyester. Choix de bordeaux, noir ou brun. Les blouses sont en polyester léger. Tailles: 10 à 20.

1. Blouse à motifs losange. Manches longues. Bordeaux et noir ou brun et noir. **32.00 ch.**

1A. Pour tailles 38 à 44. **35.00 ch.**

2. Blazer de coupe traditionnelle. Pleine doublure. **68.00 ch.**

2A. Pour tailles 38 à 44. **74.00 ch.**

3. Pantalon avec glissière devant. Dos élastique. **28.00 ch.**

3A. (Non représenté). Pantalon à enfiler. **24.00 ch.**

3B. Pantalon à enfiler pour tailles 38 à 44. **26.00 ch.**

4. Blouse avec devant à volant et cravate amovible. Imprimé plume en bordeaux ou brun. **34.00 ch.**

5. Jupe avec pli plat derrière. **27.00 ch.**

5A. Jupe pour tailles 38 à 44. **30.00 ch.**

6. Blouse avec devant à volant. Texture multilobée. Cravate amovible. Blanc, rouge, ton argent ou beige. **28.00 ch.**

6A. Pour tailles 38 à 44. **30.00 ch.**

7. Jupe à enfiler. **23.00 ch.**

Eaton aux Promenades St-Bruno. Rayons 446, 846. Venez ou téléphonez: **461-2345.**

Eaton au Centre commercial Montenach à Beloeil. Rayons 446, 846. Venez ou téléphonez: **467-2837.**

Commission scolaire Saint-Exupéry

Inscription à l'école primaire pour les nouveaux élèves

Durant la période de fermeture des écoles, le secrétariat de la Commission scolaire Saint-Exupéry recevra l'inscription des élèves nouvellement arrivés sur le territoire de Boucherville, de Saint-Lambert et du Vieux Longueuil.

On demande donc aux parents qui aménagent dans ces municipalités d'inscrire leurs enfants au plus tôt afin de favoriser l'organisation scolaire des écoles primaires qui seront fermées du 7 juillet au 17 août (incl.). On se référera donc au siège social durant cette période à l'exception des deux semaines de fermeture des bureaux du 18 au 29 juillet.

Le siège social de la Commission scolaire Saint-Exupéry est situé au 790, boulevard Quinn, Longueuil; téléphone: 463-2230; heures d'ouverture durant la période d'été: 8h30 à 16 heures.

ACHETONS OR

Bijoux neufs et usagés Monnaie - Diamant PAYONS COMPTANT

BIJOUTERIE Robert Auclair 1999 Roland Therrien Centre D'achats Centre ville, Longueuil 468-2122



JEAN DELAGE UNE COMPAGNIE DE MISE EN MARCHÉ DE PLANS DE VACANCES ANNONCE LA NOMINATION DE SON VICE-PRÉSIDENT / SECRÉTAIRE

M. Bud Daley président de Marketing Golden Strand Inc. est heureux d'annoncer la nomination de M. Jean Delage, de St-Lambert, au poste de vice-président exécutif et secrétaire de son bureau de Montréal, situé au 4060 ouest rue Ste-Catherine. M. Delage apporte avec lui une expérience de 20 ans dans les ventes et l'administration.

La compagnie a été mise sur pied pour promouvoir la propriété à temps partagé auprès des nombreux vacanciers canadiens dans la région de Montréal/Québec. Le Golden Strand est l'un des centres de villégiature les plus sélects sur la côte est de la Floride. Situé à North Miami Beach, il comprend 5 1/2 acres de jardins tropicaux ainsi qu'une plage sablonneuse de 500 pieds.

UN JUSTE PRIX EATON D'UN OcéAN À L'AUTRE

EATON à St-Bruno et Beloeil

Cartes d'affaires et professionnelles

Assurance

ASSURANCES VIE - FEU - VOL - AUTO

PAUL DESILETS INC.

465-9020 - (871-1475 local 333)
Assurons aussi: Taxis - commerces -
maisons appartements

Autres

NOUS ACHETONS VOS BIJOUX OR

OR

Nous payons comptant

10K \$ 9.10 le gr.

14K \$12.10 le gr

18K \$15.00 le gr

Prix basé sur \$750.00

once U.S.A.

347 rue St-Jean

Longueuil

670-6760



Équipement de Bureau

N. LEBLANC INC.

61 ouest, rue Saint-Charles, Longueuil

Vente • Location • Service

651-6810

SERVICE DE PHOTOCOPIES

267 OUEST, ST-CHARLES
LONGUEUIL

ÉQUIPEMENT DE BUREAU
LONGUEUIL INC.

VENTE
LOCATION
RÉPARATION



Vendeur autorisé:
Smith Corona, Facit (électronique)

579 King George, Longueuil, 468-1223

Justice

Me MARCEL BERTRAND PARADIS AVOCAT

Agent de marques de commerce

644 Curé-Poirier O.
suite 300
Longueuil

670-5643

463-1010

JOHANNE TOUSIGNANT

D.E.C., L.L.L., D.D.N.
NOTAIRE & CONSEILLER JURIDIQUE

105, AVENUE GUILBAULT
(ANGLE ST-CHARLES)
LONGUEUIL J4H 2T4

CIMONE & POUPART

Avocats & procureurs

Me Pierre Cimone D.E.C.L.L.L.

Me Serge Poupart C.E.C.L.L.L.

CENTRE VERONNEAU

365 St-Jean, Suite 220

LONGUEUIL, QUÉ.

670-7900

BUREAU OUVERT
LES MARDIS SOIRS

Brissette, St-Jacques

Trépanier, Lamarre AVOCATS - LAWYERS

Damase Brissette C.R.

Paul Lamarre

Jacques Chandonnet

Nicole Gibeau

Jacques Sasseville

Ginette Trépanier

Louis De L'Étoile

François Brissette

Francis Bosse

AVOCATS CONSEILS

Albert Côté

3 ouest, rue St-Charles

Longueuil

Edifice Caisse Populaire

Lionel Laprade, c.r.

677-9144

Santé

Claude Pelletier, d.d. DENTUROLOGISTE

337, rue St-Laurent Ouest
coin St-Jean, Longueuil

463-1302

Sur rendez-vous
lundi au vendredi
9hres à 21hres

JEAN-PIERRE DION

MASSOTHÉRAPEUTE

PROBLÈMES:

• MUSCULAIRE

• ARTICULAIRE

• CIRCULATOIRE

• STRESS

• FATIGUE

• CELLULITE

SI VOTRE CORPS EST IMPORTANT

Service à domicile 463-0279

AVIS CHIRO-CLINIQUE

La Chiro-Clinique Rive-Sud tient à informer la population de la Rive-Sud d'un changement de politique dans la perception des honoraires pour les soins chiropratiques.

Dorénavant, pour tous ceux qui détiennent une police d'assurance privée ou de groupe qui défraie les honoraires chiropratiques, vous pouvez consulter maintenant. Nous attendrons le remboursement de votre compagnie d'assurance et un réajustement se fera alors à votre compte.

Il est maintenant plus facile que jamais de consulter un chiropraticien pour vos maux de dos et les troubles associés. Pourquoi vivre plus longtemps avec ces douleurs?

Dr Jacques Vigeant

Dr Richard Dussault

CLAUDETTE ALLARD PSYCHOLOGUE

Membre de la corporation profes-
sionnelle des psychologues du
Québec.

CONSULTATION SUR RENDEZ-VOUS
POLYCLINIQUE LONGUEUIL

651-2120

1290 Ch. Chambly (coin Briggs)

CLINIQUE OPTOMÉTRIQUE DE LONGUEUIL

Dr Bertrand St-Germain o.d

Dr Pierre Laverdure o.d

Dr Daniel Brazeau o.d

Dr Jean-Marie Houde o.d

Dr Christiane L. Charbonneau o.d

Examen de la vue
Lentilles Corneennes rigides et souples
Reéducation Visuelle

1398 Chemin Chambly,
Longueuil

670-6400

CENTRE DENTAIRE DION, GAGNON, LANGLOIS, LÉVESQUE, ROY & ASSOCIÉS

Lundi à jeudi 9:00 a.m. à 10:00 p.m. Vendredi, samedi 9:00 a.m. à 5:00 p.m.

465-1220

URGENCE DRS LAVALLÉE, SIMONEAU & ASS.

Chirurgiens-Dentistes

Dr Luc Lavallée

Dr Maurice Simoneau

Dr Sylvie Brosseau

Dr Jacques Gagné

Dr Daniel Robert

1494 Chemin Chambly, Longueuil

651-6610

HEURES D'OUVERTURE: LUN - VEN 8:30h à 21h

Dr ROBERT CHARLAND PÉDODONTISTE Spécialiste pour enfants

1494 CHEMIN CHAMBLY,
LONGUEUIL, P.Q. J4J 3X3 651-6610

Centre Dentaire

Bertrand, Binette & Associés

100 Place Charles-Lemoyne

Suite 260

Métro Longueuil

Tél.: 674-1504

Sur rendez-vous;

Traitement régulier;

Traitement d'urgence;

Lun. au ven.

8h. à 21h.

Centre de Physiothérapie Brossard Enr.

6975 boul. Taschereau

445-2462

sur rendez-vous

Lundi au vendredi 7h30 à 20h.
Samedi 9h à 12h.

Avis à notre clientèle Dr. Jean-Noël Lavallée, Dr. Nicole Bouchard Dr. Roger Girard

Nous avons le plaisir de vous annoncer l'ouverture de notre nouveau centre dentaire au 50 Rue St-Charles ouest à Longueuil. Depuis le mois de décembre dernier nous avons regroupé nos pratiques pour vous offrir toute la gamme des soins dentaires. Nous vous offrons aussi un service d'urgence.

Si vous désirez visiter notre nouveau bureau ou prendre un rendez-vous, notre hôtesse se fera un plaisir de vous guider et de répondre à toutes vos questions.

Téléphone: 463-0050-51-52

CHIROPRACTIENS

Jean-A. Raymond, D.C.
Paul Charest, B. Sc., D.C.



Docteurs
en
chiropratique

Centre Chiropratique
Jacques-Cartier
1203 Emma (coin Ste-Foy)
Longueuil, J4J 3A2

677-7411

SUR RENDEZ-VOUS

OPTOMÉTRISTES

Dr: R. GREICHES &
N. SCAFFET ASS.

- Examen de la vue
 - Lunettes
 - Centre de verres de contact
(Lentilles dures et souples, double foyer et port continu)
- | | | |
|---|---|---|
| Les Promenades
Montarville
Boucherville
655-1310 | Centre d'achats
Place Désormeaux
2877 Chemin
Chambly
651-2808 | Centre d'achats
Jacques-Cartier
1401 Ch. Chambly
677-9107-08 |
| Mail Montenach
Beloil
464-0733 | Centre d'achats
Greenfield Park
457 boul.
Taschereau
465-7294 | Clinique
Place Longueuil
825 ouest
rue St-Laurent
Longueuil
670-0040 |

Clinique Dentaire Boutin, Traversy

5660 Ch. Chambly, St-Hubert

Heures:

Lundi-Jeudi: 8h. à 20h

Vendredi: 8h. à 16h.

Samedi: 10h. à 14h.

462-3433

Les cols blancs de Longueuil demandent la conciliation

Alors que dans le cas des négociations entre les

J. Thérèse Legendre

pompiers et les cols bleus de Longueuil, c'est la Ville qui demande la concilia-

tion, chez les cols blancs, c'est l'inverse qui se produit, et c'est le syndicat qui demande au ministère du Travail, la présence d'un concilia-

teur. Selon le président du Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP), local 306, M. Gilles Guay, les cols blancs ont fait le 8 juin, à la Ville, une contre proposition susceptible

de faire redémarrer les négociations. Elle fut rejetée. Le 16 juin, fut logée la demande de conciliation.

M. Guay a fait mention d'une rumeur qui circule à

l'effet que la Ville se proposerait de décréter un lock out. "Cela nous semble très injustifié, a-t-il dit, parce que les cols blancs n'ont utilisé aucun moyen de pression ni fait

de gestes rendant cette action nécessaire. A contraire, le comité de négociation syndical a fait circuler un communiqué parmi les cols blancs leur demandant d'accomplir leur travail

correctement". Malgré un mandat de grève ou de pressions, le syndicat dit préférer négocier et c'est pourquoi il a demandé la concilia-

ESCADRILLE MILLER



Les célèbres 'Skytypers' dans un spectacle unique au monde.

Les 'Skytypers' de l'Escadrille Miller sont reconnus partout pour la perfection des messages qu'ils impriment dans le ciel.

À bord de leurs avions de type SNJ-2 de la Deuxième Guerre mondiale, les pilotes de l'Escadrille Miller seront chez nous, le 24 juin, pour un spectacle de 2 heures, visible de partout à Montréal, à compter de 13h05.

Rendez-vous aussi les rencontrer au sol, le même jour, entre 10h05 et 17h05, à l'aéroport de Saint-Hubert. Vous pourrez voir l'Escadrille Miller exécuter des manoeuvres acrobatiques au-dessus de la piste entre 12h35 et 13h05. Plusieurs autres types d'avions seront exposés, en collaboration avec l'Aéro-Club de Montréal, au profit de la Ligue des Cadets de l'Air. Entrée libre.

NE MANQUEZ PAS CET ÉVÉNEMENT UNIQUE!

MONTREAL AÉRO-CLUB DE MONTRÉAL
6200 Chemin de l'Aéroport,
Saint-Hubert

NOTE: En cas de pluie, les activités seront remises au 26 juin, mêmes heures.

LA BRASSERIE O'KEEFE LIMITÉE

La filière policière Rive-Sud Appel à la bombe à Ste-Julie

François Laramée

Tous les agents disponibles de la Sûreté du Québec, détachement Ste-Julie étaient "sur les dents" vendredi dernier alors qu'ils ont dû répondre à un appel à la bombe au dépanneur Perrette du rang du fer à Cheval.

Le tout a débuté vers 11 heures alors que le propriétaire du Perrette recevait un appel anonyme, lui mentionnant qu'une bombe avait été placée près des réservoirs d'essence. Il y avait effectivement un sac à cet endroit et la victime alerta la S.Q. Craignant qu'il s'agisse d'une véritable bombe, c'est

finalement la section technique de la S.Q. qui s'est occupé du colis: quatre morceaux de bois, un ruban noir autour et des fils électriques, le tout dans un sac.

L'incident qui s'est terminé vers 14:00 heures mais aura tout de même créé un vif émoi à Ste-Julie, les agents de la S.Q. ayant même pris la précaution de fermer quatre rues et d'évacuer quelques maisons voisines de la station-service-dépanneur.

LES VOLS À LONGUEUIL

Du côté de la ville de Longueuil, il semble que la chaleur ait accablé les malfaiteurs car le service ne rapporte que 3 vols par

effraction.

Le 9, un jeune de 16 ans fut appréhendé et a comparu devant le tribunal de la jeunesse pour répondre à des accusations d'introduction par effraction dans une résidence de la rue Guilbault.

Le 13, un homme de 27 ans fut surpris par les policiers sur la rue Desmarchais alors qu'il s'affairait à enlever les roues d'une auto. Il doit comparaître pour répondre de son méfait.

Enfin, le 10 Gilles Briand, 22 ans a été appréhendé alors qu'il pillait dans un véhicule. Il a comparu le lendemain pour répondre de cette tentative.

Roger Brodeur has been elected Trustee for the Greenfield Park School Commission (diss)

Paul Laplante

This dissident School Commission does not have School Commissioners has such but several Trustees who are elected in the same manner and who must fullfield the

same public administrative functions.

The School organization has three Trustees whose mandate is for a period of three years.

M. Jacques Mondoux, ward no: 3 is president of the School Trustees.

M. John T. Meehan is

Trustee for ward no: 2.

In election of monday june 13th 1983, M. Roger Brodeur was reelected has School Trustee in ward no: 1 for a second consecutive mandate.

On the 562 votes that were cast, M. Roger Brodeur received 62.5% of the ballot.

PUBLI-REPORTAGE

ARMOIRE DE CUISINE EN KIT

En se rendant à une des succursales de DISTRIBUTION C.A. GRENIER LTÉE les propriétaires trouveront une boutique bien spéciale où leur projet de rénovation de cuisine deviendra réalisable, grâce aux armoires en "Kit" de DISTRIBUTION C.A. GRENIER LTÉE.

Finis les prix exorbitants pour modifier l'aspect de votre cuisine. Finis l'obligation de payer une main-d'oeuvre spécialisée pour faire un travail que tout bricoleur peut maintenant réaliser. Finis les armoires de cuisines démodées ou défraîchies. Les "kits" de DISTRIBUTION C.A. GRENIER sont ce qu'il y a de plus nouveau pour donner un "new look" à votre cuisine, et cela au prix que vous voulez payer.

TOUT UN CHOIX

Que vous ayez décidé de changer complètement vos armoires de cuisine ou simplement de leur redonner un air de jeunesse, DISTRIBUTION C.A. GRENIER LTÉE, qui a quatre succursales dont deux à Laval, une à St-Jérôme

et une à Longueuil, a exactement ce que vous désirez. En chêne, pin, érable, merisier ou mélamine; de styles colonial, canadien ou moderne, vous trouverez le fini et le modèle recherchés. L'équipe d'expert de DISTRIBUTION C.A. GRENIER LTÉE qui a de nombreuses années d'expérience dans ce domaine saura guider votre choix et vous donner tous les renseignements requis.

"KIT" OU PORTES

L'armoire en "kit" est celle que vous construirez vous-même à l'aide d'un plan détaillé et de pièces numérotées; c'est facile et rapide.

Vous prenez vos mesures, choisissez les armoires, portes et dessus de comptoir à votre goût, et on vous prépare votre "kit".

Si vous voulez tout simplement redonner un air "de jeunesse" à vos armoires sans tout changer, de nouvelles portes sont la solution, et DISTRIBUTION C.A. GRENIER LTÉE vous propose un très grand choix de grands. De plus, on peut "plaquer" vos armoires du même fini que celui des portes choisies. Qui dit mieux?

QUALITÉ, COMPÉTENCE

Au moment où les prix sont à la hausse dans tous les secteurs de la rénovation, et que les occasions de vraiment économiser sont de plus en plus rares, les armoires en "kit" et les portes offerte à cette boutique spécialisée, sauront répondre aux besoins de très nombreux propriétaires. Une visite sur place vous permettra de rencontrer un planificateur compétent et consciencieux.

Un nouveau moyen révolutionnaire de rajeunir votre cuisine vous y attend.



4 SALLES D'EXPOSITION

DISTRIBUTION

CAGrenier Ltée

LONGUEUIL
1570 Chemin Chambly
Longueuil,
674-7761

ST-V.-DE-PAUL
77 St-Jean Baptiste
Laval,
661-3235

CHOMEDEY
1800 Boul. St-Elzéar ouest
Laval,
681-5731

ST-JÉRÔME
545A Boul. Labelle
432-3118

22

22

22

Complexe sportif de Longueuil

La guerre en dentelle est terminée



Une entente est finalement intervenue entre la Régionale de Chambly et le Cégep

Maurice Giroux

Édouard-Montpetit concernant le protocole d'utilisation du complexe sportif communautaire de Longueuil.

Cette entente permet donc la ratification du protocole par les deux parties et aussi avec la ville de Longueuil, qui constitue la troisième partie. Les trois autorités ont approuvé officielle-

ment, la semaine dernière et cette semaine, le texte du protocole.

Cette entente met fin à plusieurs années de négociation et à plusieurs mois de sémantique juridique sur la signification de l'article 1.1 du protocole, où il est dit que le Cégep "administre le Centre dont il est le propriétaire".

Voulant protéger ses droits vis-à-vis la propriété d'une partie de l'immeuble financé à même les subventions gouvernementales, la commission scolaire

régionale avait d'abord exigé le retrait de la clause de propriété.

Finalement, c'est dans le titre du protocole et dans l'un des "considérant" que toute l'affaire s'est terminée. Le protocole sera "conjoint" et portera à la fois sur l'utilisation et l'opération du complexe sportif. Le "considérant" se lit comme suit: "Considérant qu'en vertu de l'article 15 du protocole d'entente pour la construction d'un centre sportif communautaire à Longueuil, les parties se sont engagées à convenir d'un protocole conjoint d'utilisation de l'aréna avec la ville et d'utilisation et d'opération du centre entre le Cégep et la Commission scolaire".

On se souviendra que toute cette affaire avait été portée devant les tribunaux et qu'à plusieurs reprises la cause avait été reportée pour divers motifs. À un certain moment donné, trois ministres du cabinet Lévesque avaient même été appelés à comparaître dans cette cause.

Nul doute que le mariage de raison maintenant conclu entre les parties donnera lieu à des cérémonies émouvantes où on se pardonnera mutuellement cette guerre en dentelle.

Courrier Express

Un temps pour se péter les bretelles

Dans deux jours, nous fêterons la St-Jean Baptiste.

J'écris bien "FÊTER" car nous avons des motifs sérieux de grandes réjouissances.

Ces jours derniers, des milliers de délégués venus à Ottawa de tous les coins du Canada, frustrés depuis vingt ans de n'aller nulle part avec leur parti politique, ont enfin compris qu'un gagnant, c'est strictement au Québec que ça logeait.

De l'envergure, du charisme, se définissent comme un Québécois bilingue.

Il arrive souvent que nos idées ne sortent pas tout droit de la cuisse de Jupiter, mais notre talent lorsque nous parlons à travers notre chapeau, c'est notre faculté de vendre, comme bien essentiel, des réfrigérateurs aux Esquimaux qui en redemandent à chaque vente d'écoulement électoral.

La Fête nationale doit afficher toutes les couleurs de l'arc-en-ciel comme en un jour radieux.

Nous sommes Québécois et nous en sommes fiers.

Les rancunes d'appartenance se régleront plus tard.

Pour le moment, oublions nos petites misères et songeons que le Québec est la plus belle province du Canada, que ses ressources sont innombrables et du jour où nous cesserons de nous enguirlander pour enfin s'atteler à la tâche, un niveau de vie qui se compare déjà avantageusement avec les plus grands pays, deviendra fantastique, au point même, que le Québec pourrait devenir un pays.

Tout est dans la volonté de bien faire, d'user d'initiatives comme les Beaucerons, les gens de l'Estrie et du Lac St-Jean.

Fêtons la St-Jean Baptiste. Sachons que le reste du monde et du Canada nous regarde avec envie.

Les jours de grandes chaleurs, chacun expose son nombril. Cessons enfin d'admirer le nôtre.

L. Beauregard.

SOLDE DE COMPLETS ERNEST



COMPLETS

Vaste choix de style
Ord. 169,98 @ 329,98

SOLDE 99⁹⁸ et 119⁹⁸

VESTONS SPORT

Ord. 89,98 @ 199,98

SOLDE

59⁹⁸ et 89⁹⁸

PANTALONS

Choix incomparable
Ajustements gratuit

19⁹⁸ @ 75⁰⁰

NOS CUIRS ET SUÈDES

Style blouson, vestons et pantalons

JUSQU'À 40% DE RABAIS

Pour t'habiller avec finesse passe voir

• Place Versailles
352-3940

• Carrefour Laval
687-7378

• Place Vertu
337-1414

• Promenades St-Bruno
461-0006

• 1223
St Catherine ouest
(angle Drummond)
842-8767

ERNEST

"Un bel aménagement est le reflet de votre bon goût"

aménagement richelieu inc.

ET SES CONSEILLERS EN DÉCORATION EXTÉRIEURE VOUS OFFRENT:

- CONSULTATION PROFESSIONNELLE
- ARCHITECTURE PAYSAGISTE
- RÉALISATION RAFFINÉE ET FONCTIONNELLE
- PLUS DE 2.000 PHOTOS POUR FAVORISER UN BON CHOIX

- SERVICE COMPLET ET EXCLUSIF
- TRAVAUX SUPERVISÉS PAR L'ARCHITECTE DE PAYSAGE

NOUS ASSUMONS LE "SUIVI"
DE L'ÉVOLUTION DE
VOTRE AMÉNAGEMENT

464-6060

armoires de cuisine

40% DE RABAIS DE LA MANUFACTURE
+ UN AUTRE 30% de subventions gouvernementales; si éligible...
 (Venez nous voir pour informations supplémentaires)

SERVICE DE PERSPECTIVE "GRATUIT" CLIENTS SÉRIEUX

GARANTIE 5 ANS

FABRICATION RAFFINÉE VASTE CHOIX

Une cuisine bien planifiée ne coûte pas plus cher... nous sommes spécialistes en planification.

Si désire changez seulement vos portes

Ouvert 6 jours par semaine
 Lundi, mardi, mercredi 9h00 à 17h00
 Jeudi, vendredi 9h00 à 21h00
 Samedi 10h00 à 16h00

CUISIN'OR
 GROS ET DÉTAIL
 971 STE-ÉLISABETH
 BOUL. TASCHEREAU
 LA PRARIE
 POUR ESTIMATION GRATUITE
659-8919

Vente et installation comptoirs moulés-

VISITEZ NOTRE SALLE DE MONTRE UNIQUE

Les maisons Dubuc et Daigneault de Boucherville: La ville ne reçoit qu'une seule soumission conforme

Peut-être faudra-t'il en venir à la solution du "bulldozer" pour enfin solutionner le problème devenu presque célèbre des maisons Dubuc et

François Laramée

Daigneault de Boucherville. En effet, lors de l'ouverture, des soumissions, jeudi dernier à l'hôtel de ville, une seule

soumission conforme a été reçue par le greffier alors que deux autres ont été enregistrées mais elles se sont avérées non conformes au devis; les soumissionnaires proposant d'acheter les maisons pour 1\$ alors que le prix de base avait été fixé à plus de 17,000\$.

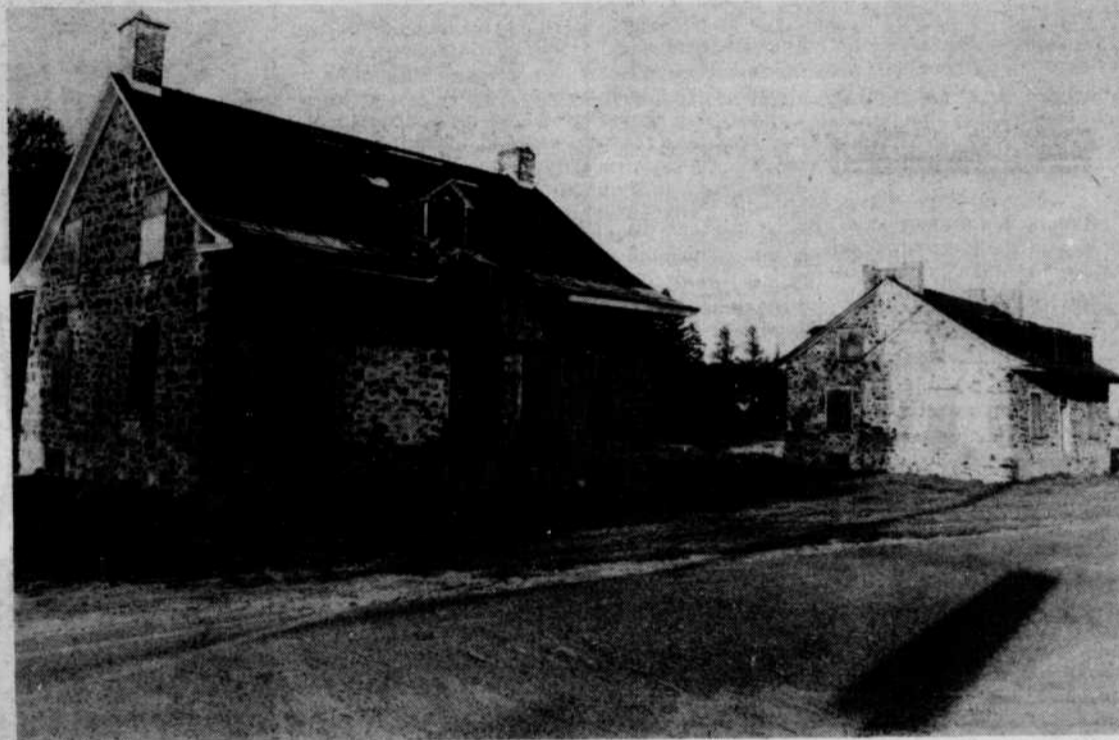
Rappelons que la ville de Boucherville, après avoir étudié plusieurs hypothèses (le problème existe depuis 15 ans) en

était venu à la conclusion que la seule solution pour restaurer les dites maisons était de les vendre pour le prix du terrain avec des conditions de restaurations rapides.

Des demandes de soumissions avaient été publiées il y a quelques semaines et c'est jeudi dernier qu'avait lieu l'ouverture officielle de ces dernières.

Le conseil devra donc

se "repencher" (encore une fois) sur le problème lors de la séance du 6 juillet prochain, chose certaine, l'offre conforme pour l'acquisition de la maison Dubuc est de 26,000\$ (donc fort acceptable). Il faudra donc trouver une nouvelle solution pour régler le sort de sa voisine, la maison Daigneault. Un autre appel d'offre ou le bulldozer, le conseil aura à faire son choix.



LES FRUITS ET LÉGUMES FRAIS... ÇA NOUS CONNAIT!

<p>RAISINS VERTS "PERLETTE" Pr. Calif.</p> <p>\$2.18 kg .99^c lb</p>	<p>CONCOMBRES "SUPER SÉLECT" Pr. Caril. du Sud</p> <p>4/ .99^c</p>	<p>CANTALOUPE Pr. Calif. Gr. 23</p> <p>.49^c ch.</p>	<p>CÉLERI Pr. Calif. Gr. 24</p> <p>.79^c ch.</p>	
<p>ORANGE SUNRAPT Pr. Calif.</p> <p>.99^c douz.</p>	<p>CHOU VERT Pr. Flo.</p> <p>.42^c kg .19^c lb.</p>	<p>CHEDDAR DOUX Blanc ou jaune</p> <p>\$5.49 kg \$2.49 lb</p>		

SPÉCIAUX DU 22 AU 26 JUIN

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités



fruits & légumes
TASCHEREAU inc.

3805 BOUL. TASCHEREAU, ST-HUBERT 676-1981

22

22

22

Attendus depuis plusieurs mois Les trois directeurs généraux adjoints ont été nommés à Longueuil

Lorsqu'en février dernier, le Conseil municipal de Longueuil

accepta des changements à l'organigramme du personnel cadre de la

général et seront responsables de trois grands secteurs de l'administra-

J. Thérèse Legendre

Ville, trois postes de directeurs généraux adjoints avaient été créés. C'est à la firme CODEV International que fut confiée la tâche de suggérer les candidats les plus aptes à remplir ces postes.

À la dernière assemblée régulière du Conseil, la nomination des nouveaux d.g.a. a été entérinée. Ils assisteront le directeur



M. Jean Verdy nouveau directeur général adjoint aux Services techniques.



tion municipale.

M. Jean Verdy qui était directeur du Génie et des Travaux publics devient directeur général adjoint aux Services techniques. Il supervisera le travail des directions du Génie et des Travaux publics, de l'Urbanisme, du Zonage et des Permis.

Le nouveau directeur général adjoint aux Services communautaires est M. André Benoit, consultant auprès des municipalités depuis 1978 et secrétaire général de la Société pour le progrès de la Rive-Sud. Il a été animateur sportif à la Ville



de Longueuil en 1967. À partir du 8 août ses responsabilités seront les directions des Communications, du Loisir, de la Police et de la Prévention des incendies.

M. Luc Tremblay est le nouveau d.g.a. des Services financiers. Dès le 1er août, il aura la responsabilité des directions du Budget, de l'Évaluation, de l'Information, des Finances et du Trésorier de la Ville. Il est actuellement directeur général et trésorier de Ville St-Luc.

Les salaires de ces hauts fonctionnaires varient de 56,000\$ à 75,000\$ et aucun supplément n'a été prévu au budget à cette fin pour cette année. À cause de l'abolition de certains postes, il semble que le surplus des dépenses ne serait que de 80,000\$.

**Sofa Lit Extraordinaire...
... Le Futon... chez NU-AGE**

du Japon, adapté pour nous, ce sofa-lit fait de coton assure un confort total. Doux et ferme il procure un support parfait, condition essentielle à un repos complet. Le futon est disponible en toutes les grandeurs et couleurs, de 1,20 m à 2,00 m de large et de 1,20 m à 2,00 m de long.

1692 Ch. Chambly, Longueuil 674-8581

1001 St-Denis, suite 2, Montréal 819-8879
1001 St-Denis, suite 2, N.D.C. 156-6621

BONNE FÊTE QUÉBEC



Le Gouvernement du Québec souhaite
à tous les Québécois et à toutes les Québécoises
une heureuse fête et des réjouissances marquées du signe de la fraternité.

Québec

Saint-Hubert:

Encore 130,000.\$ pour "Corvée-Habitation"

Si la vente de maisons usagées est très active à Saint-Hubert, il en est de

même du développement domiciliaire. En effet, la ville vient d'injecter une

François Laramée

nouvelle somme de 130,000\$ dans le programme "Corvée-Habitation".

Rappelons qu'en 1982, Saint-Hubert avait annoncé des investissements dans "Corvée-habitation" de l'ordre de 150,000\$.

Par la suite, plus précisément en janvier dernier, le conseil annonçait que, face aux nombreuses demandes, elle ajoutait un autre 150,000\$.

Il semble cependant que les demandes aient de beaucoup dépassées les offres car, selon les statistiques des fonctionnaires municipaux, près de 375 demandes ont été

enregistrées depuis janvier dernier, de telle sorte que, malgré une première décision de conserver le statu-quo, les élus en sont venus à la conclusion que, pour répondre aux demandes actuelles, il fallait réinjecter 130,000\$.

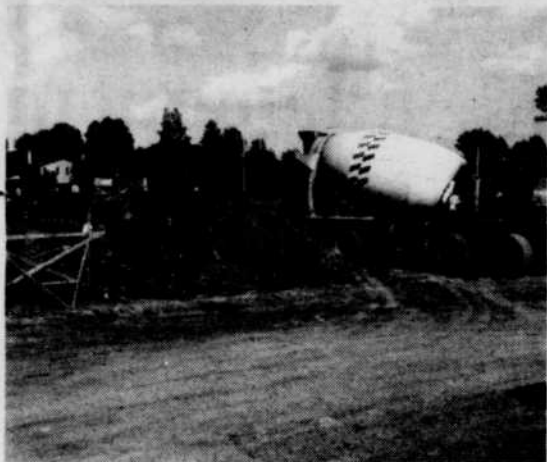
C'est précisément ce qu'ils ont résolu lors de la dernière assemblée. Saint-Hubert aura donc injecté, depuis le début du programme, 430,000\$ dans "Corvée-Habitation" ce qui équivaut à environ 600 nouvelles habitations.

Il est à noter que cette dernière tranche du programme sera en vigueur, en principe jusqu'au 15 juillet prochain mais si le fonds est épuisé le 2 du même

mois, il n'y aura plus de prolongation ni nouvelle injection.

Rappelons que ces sommes sont versées comme suit: 500\$ pour

chaque demande et le montant est déduit du premier compte de taxes.



Une scène qui s'est répétée souvent cette année à Saint-Hubert.

Le réseau d'égouts à Longueuil

Il en coûterait 70 millions \$ pour une réfection complète

Il en coûterait au moins 70 millions \$ à la ville de Longueuil pour réhabiliter complètement son réseau d'égout sanitaire et pluvial et régler ainsi

mes de réfection du réseau qui seraient beaucoup moins dispendieux.

On pense en particulier à la construction de bassins de rétention dans certains secteurs donnés. Lors d'une pluie abondante, les eaux de surface iraient s'emmagasiner dans ces bassins pour être par la suite pris en charge par le réseau. Ce dernier n'aurait pas alors à être complètement reconstruit.

Face aux travaux qu'elle devra entreprendre tôt ou tard pour refaire son réseau d'égout, la ville de Longueuil se montre particulièrement réticente à embarquer à n'importe quel prix dans le programme d'assainissement des eaux de la Rive-Sud proposé par le ministère de l'Environnement. La priorité allant vers la réfection de son système, Longueuil veut savoir combien coûtera l'usine régionale ainsi que les infrastructures avant de donner son accord.

Le ministère de l'Environnement est conscient de son côté des problèmes particuliers de

Longueuil. Des rencontres ont déjà eu lieu pour

tenter de trouver une solution.

Maurice Giroux

une fois pour toutes le problème des refoulements et des inondations.

C'est ce qu'affirme le groupe Lavallin dans un rapport qui doit être déposé prochainement au conseil municipal. Commandée en 1981 au coût de 200,000\$, l'étude de cette firme d'ingénieurs propose un ensemble de solutions qui sont présentement examinées par les services techniques de Longueuil ainsi que par les services du ministère québécois de l'Environnement.

Les travaux proposés pourraient s'échelonner sur une dizaine d'années, mais certains travaux sont jugés prioritaires. La firme Lavallin a reçu d'ailleurs du conseil municipal des mandats spécifiques pour préciser ou identifier des program-

Emploi et Immigration Canada / Employment and Immigration Canada

Cet été, gagnez du temps!

Il y a tant de choses qui peuvent être faites par les étudiants et les étudiantes de l'équipe volante: entretien, nettoyage, travail de bureau, inventaire, remplacement de personnel en vacances!



Centre d'emploi du Canada pour étudiants:

Canada

PÉPINIÈRE BROSSARD INC.

<p>TOUS NOS ARBRES-ARBUSTES ET CONIFÈRES PEUVENT ÊTRE PLANTÉS TOUT L'ÉTÉ</p> <p>VASTE CHOIX DE FLEURS ANNUELLES, VIVACES ET PLANTS DE LÉGUMES DE TOUTES SORTES</p> <ul style="list-style-type: none"> • FLEURS \$2.50 • VIVACES \$2.00 • ROSIERS EN POTS \$7.50 	<p>SPÉCIAL EN PÉPINIÈRE</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>BETULA VERRUGOSA (bouleau blanc)</p> <p>- 1 tige - 2 tiges - 3 tiges PRIX RÉGULIER MOINS 20%</p> </div> <div style="width: 45%;"> <p>ARBRES FRUITIERS et HAIES</p> <p>Toutes sortes et toutes grandeurs</p> <p>PRIX RÉGULIER MOINS 20%</p> </div> </div>	<p>ÉPINETTE (NAINE) de l'Alberta</p> <p>• 1' à 2' \$12.50 MOINS 20%</p> <p>• 2' à 3' \$22.50 MOINS 20%</p>
---	---	---

Ces spéciaux sont valides jusqu'au 26 juin, les quantités sont limitées

Ouvert 7 jours par semaine toute l'année

8280 Boul. Taschereau • Brossard
659-6591 • 659-2997

INCROYABLE MAIS VRAI!



\$329.
7 MCX

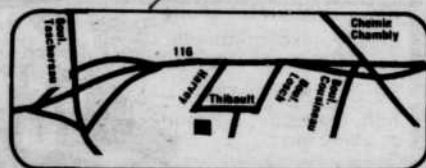
Directement de la manufacture, meubles non-peints. Fabrication spéciale sur demande.

Bibliothèque, coffre etc... à très bon prix.

Ouvert tous les jours Jeu-Ven Jusqu'à 9 p.m. Samedi jusqu'à 5 p.m.

L'AS DU MEUBLE

4435 Thibault, porte 3, St-Hubert
Parc industriel Pilon



656-4940



FAUCHER À BROSSARD

DÉVALISÉ...

SUR TOUS NOS MEUBLES,
APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS
ET TÉLÉVISEURS.

**FERMÉ
VENDREDI
FÊTE de la
ST-JEAN**

ALORS
DEPECHEZ-VOUS
IL NE VOUS
RESTE QUE TRES
PEU DE TEMPS
POUR NOUS
DEVALISER A BAS
PRIX!!!

TOUS VOS ACHATS
SONT GARANTIS À
100%
SERVICE ASSURÉ
APRÈS VENTE

EN PLUS DE LA GARANTIE
COMPLETE DU
FABRICANT



**NOS PRIX SONT TELLEMENT BAS
QUE NOS CLIENTS NOUS DÉVALISENT
POUR FAIRE DES AFFAIRES D'OR!**

AVIS IMPORTANT
AUJOURD'HUI JUSQU'À SAMEDI
GIGANTESQUE VENTE D'INVENTAIRE
JAMAIS VUE A NOS ENTREPOT
DE BROSSARD SEULEMENT

**TÉLÉPHONE
RADIO
RÉVEIL-MATIN
AM / FM LLOYD'S**



avec téléphone électro-
nique. Modèle d'une
qualité exceptionnelle.
Téléphone à boutons-
poussoirs. Composi-
tion à touche. Recom-
position du dernier nu-
méro aut.

Bas prix en or
Faucher

\$69

(Quantité limitée)

**SYSTÈME DE SON
STÉRÉO LLOYD'S
COMPLÈT POUR
LE FOYER RB-46**



Cassette «Métal» / Egalisa-
teur / Minuterie DEL / Bloc
d'accord AM / FM. Tourne-dis-
que / haut-parleurs.

- Egalisateur graphique à 4 bandes
- Indicateurs de puissance pour canaux de gauche et de droite.
- Sélecteur de haut-parleur à ou A et B
- Lecteur de cassette «Métal»

• Tourne-disque à entraîne-
ment par courroie

• Haut-parleurs 6" à ampli re-
flexe des graves.

\$279

Bas prix en or
Faucher

**TÉLÉCOULEUR
CONSOLE
ZENITH 26"
SY-2541X**



avec contrôle à distance
sans fil «Space Phone». Possibilité de 112 canaux. Système de 4 haut-parleurs haute performance. 36 MOIS DE GARANTIE pièces et main-d'oeuvre.

\$1179

Bas prix en or Faucher



**PAN DE MUR 3 BIBLIOTHÈQUES
EN CHÊNE NATUREL**

Toutes vitres et illuminées, dans le haut avec bar, tablettes ajustables et portes en chêne massif dans le bas. Tablettes à l'intérieur. Amande et chêne, gris et chrome satiné.

Bas prix en or Faucher

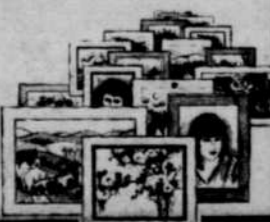
\$599

1000 CADRES MODERNES

Pour chambre à coucher, salon, sous-sol, den, etc. Modèle à larges bordures chromées mat ou laiton. Différents motifs ou paysagers, sérigraphies et autres. Valeur allant de \$79⁹⁵ jusqu'à \$149⁹⁵

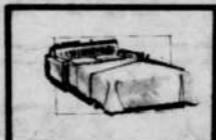
Bas prix en or Faucher

Petit \$19⁹⁵
Moyen \$29⁹⁵
Grand \$39⁹⁵



72 SOFA-LITS SEALY

avec matelas Posture-Pedic



Plusieurs modèles au choix, styles contemporain ou colonial avec coussins rembourrés de mousse, recouverts de matériel de nylon ou de polypropylène 100%, incluant le fameux matelas à ressorts «Posture Pedic».

Bas prix en or
Faucher

\$359

CUISINIÈRE MOFFAT VSM 3132



Dossier en porcelaine. Horloge auto-
matique, minuterie de four et compte-
minutes. Prise chronométrée pour pe-
tits appareils. Deux éléments de 6" et
deux de 8".

Bas prix en or
Faucher

\$459

(Couleur en sus)

GRATUIT: 2e année de GARANTIE sur les pièces et main-d'oeuvre offerte gratuitement par FAUCHER.

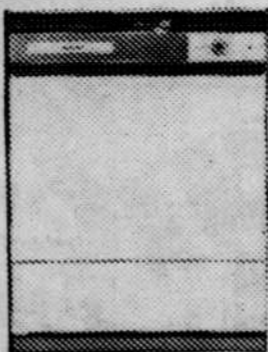
**LAVE-VAISSELLE MOFFAT
POUR ENCASTRER**

GRATUIT: 2e année de GARANTIE sur les pièces et main-d'oeuvre offerte gratuitement par FAUCHER.

- Broyeur pour aliments mous
- Multi-cycles
- 3 jets d'eau
- Chauffe-assiettes
- Écono-énergie
- 16 couverts

Bas prix en or
Faucher

\$379



Les quantités sont limitées. Livraison en sus.

**MODULAIRE 5 MCX
OU SOFA ET FAUTEUIL
EN ACRYLIQUE OU AUTRES**



10 modèles au choix!

Vous créez vous-même votre agencement, soit en causeuse, en sofa ou fauteuil. Venez voir le choix de qualité, il y a sûrement un modèle pour vous satisfaire.

Valeur jusqu'à \$1299 dans le lot

Bas prix en or Faucher

\$499

Bas prix en or Faucher

\$599

Bas prix en or Faucher

\$649

N.B. Le modèle peut différer du dessin.

50 MOBILIERS DE SALON 2 MCX



Grand sofa à 4 places et 1 fauteuil rembourré de mousse et à ressorts. Élégant matériel en polypropylène d'excellente qualité et d'entretien facile. Résiste aux égrètements. Tons-mode de gris et or. Pratique aussi pour le chalet.

Bas prix en or Faucher

\$269

300 LITS MATELOT EN MERISIER

fini colonial ou blanc avec tête régulière ou teck. Un choix étourdissant... un prix en or.



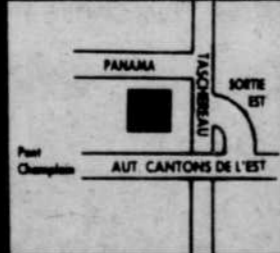
Bas prix en or Faucher

\$99

(Matelas, tête bibliothèque ou couleur blanc en sus)

Échangez vos vieux meubles pour des neufs. Nous achetons les vieux meubles.

UN SEUL ENDROIT
1875, rue PANAMA



"Le Roi des Bas Prix"

faucher
électrique meubles inc.

TERMES DE CREDIT
DISPONIBLES



CARTE
FAUCHER

**Boul.
TASCHEREAU
BROSSARD**

à proximité de l'Autoroute
des Cantons de l'Est et à 3 mi-
nutes du pont Champlain et
du Mail Champlain

672-5650

22

22

22

Le gouvernement provincial refuse d'aider les victimes de la MIUF

Le gouvernement provincial n'a pas l'intention d'aider les victimes de la MIUF. C'est

Johanne Roy

en effet ce qu'a fait savoir M. Claude Michaud attaché politique du gouvernement à la Fédération des comités de victimes de la mousse d'urée du Québec.

Le gouvernement refuse toute aide aux victimes de la MIUF, alléguant que les torts ont

été causés par le fédéral, et qu'il incombe à ce dernier de les réparer entièrement.

Les victimes de la MIUF avaient demandé au gouvernement provincial de leur venir en aide en ce qui concerne le décret de la construction qui empêche les propriétaires des maisons isolées de la MIUF de bénéficier de nouveaux programmes d'aide.

Selon la Fédération, le gouvernement a une

responsabilité morale envers les citoyens québécois en cause, et sur le plan de la relance économique et de la création d'emplois dans un secteur aussi névralgique que la construction.

"Nous avons démontré que les coûts seraient peu élevés, soit quelque 5 millions \$ si l'on prend comme base \$5.00 l'heure sur l'ensemble des travaux pour ceux qui n'ont pas la pleine compensation financière

avec les programmes existants. De son côté, la CSN a expliqué que le programme Corvée-Habitation pouvait très bien servir de cadre financier dans cette intervention de dire la Fédération".

Les différents comités de victimes de la MIUF de la province demandent au gouvernement provincial de réviser sa position. "Nous croyons que des solutions pourraient en faire en sorte d'amender

la loi 24 modifiant Corvée-Habitation afin d'inclure une contribution aux victimes de la MIUF qui feraient travailler des ouvriers de la construction sur leur maison précise un communiqué de la Fédération. La fédération a d'ailleurs reçu l'aval de la F.T.Q. Construction pour cette solution par la voix de son directeur, M. Jean-Paul Rivard qui s'est engagé à contacter le ministre Guy Tardif.

En bordure de l'autoroute 30 à Saint-Hubert:

Projet d'agrandissement du parc Litchfield

La ville de Saint-Hubert est à mettre au point un projet qui, s'il est accepté, créera une nouvelle zone

François Laramée

industrielle dans la municipalité.

En fait, ce sera le prolongement de l'actuel parc Litchfield mais, en bordure de l'autoroute 30.

Le site envisagé serait du côté ouest de l'autoroute, entre les rues Maricourt et Grande-Allée.

Interrogé à ce sujet, le maire Racicot a déclaré qu'il fallait que les plans de la nouvelle zone industrielle et commerciale soient préalable-

ment approuvés par la Municipalité Régionale de Comté et que le dossier devrait en principe y être déposé dans un mois.

Toujours selon M. Racicot, la ville possède déjà une bonne réserve de terrain mais il faudra sûrement procéder à des expropriations pour homogénéiser le territoire.

Notons enfin que le site envisagé pour l'extension du parc est situé dans la zone blanche ce qui, en principe, devrait être facilement accepté par la Commission de Protection du Territoire Agricole du Québec.

FAMILLES D'ACCUEIL RECHERCHÉES POUR JEUNES

Actuellement, il y a un manque crucial de familles d'accueil prêtes à recevoir des jeunes filles ou garçons âgés entre 12 et 16 ans. Ces enfants peuvent avoir connu le rejet ou des conflits dans la famille ou à l'école ou le divorce des parents ou des mauvais traitements etc... Ils réagissent à cela en étant tristes, dévalorisés, insécures ou renfermés et deviennent parfois provocateurs comme moyen de défense. Ils ont besoin de connaître un cercle familial chaleureux, stable et sécurisant, des parents d'accueil structurés, calmes, patients tolérants tout en restant fermes.

Si vous désirez offrir vos services, s.v.p. veuillez communiquer avec le Centre de Services Sociaux Richelieu au 651-1700 pour la région de Longueuil et au 462-1340 pour la région de St-Hubert.

FAMILLE D'ACCUEIL RECHERCHÉ POUR STANISLAS

Stanislas, 10 ans, est un beau bonhomme au visage intéressant et coquin. Il souffre de lenteur intellectuelle due à un problème pré-natal et à un manque de stimulation. À cause de cela aussi, il est affligé d'un défaut de prononciation. Il fait pipi au lit régulièrement; cependant on a remarqué que cette faiblesse avait cessé temporairement lors d'un séjour dans un camp de vacances.

Stanislas est un jeune attachant et chaleureux, conscient de ses difficultés et qui en souffre beaucoup, ce qui le rend agressif. Il fréquente une école spécialisée à Montréal dont le transport est assuré; il y fonctionne bien, est capable de persévérer et est très fier lors d'une réussite. Il aime le hockey et la pratique de ce sport pourrait lui donner de l'assurance.

Nous recherchons une famille d'accueil avec enfants capable d'accepter les limites du garçon, organisée, structurée et qui désire collaborer avec l'école car celle-ci assure un suivi et un support régulier.

Si vous désirez offrir vos services, veuillez communiquer avec le Centre de Services Richelieu au 651-1700.

Emploi et Immigration Canada / Employment and Immigration Canada

Cet été, ménagez-vous!

Lavage, ménage, travail de bureau, remplacement de personnel en vacances... Confiez ces tâches aux étudiants et étudiantes de l'équipe volante.




Centre d'emploi du Canada pour étudiants: **Canada**

Cartier

Boutique jeune homme et homme

VENTE D'ÉTÉ

COMPLETS Rég. jusqu'à \$250.00	SPÉCIAL 99.95
AUTRE LOT	149.95
VESTON SPORT Rég. jusqu'à \$150.00	SPÉCIAL 69.95
ENSEMBLE SAFARI MANCHES COURTES Rég. \$75.00	SPÉCIAL 59.95
AUTRE LOT \$90.00	SPÉCIAL 65.00
BLOUSONS D'ÉTÉ Rég. jusqu'à \$40.00 et plus	SPÉCIAL 29.95
AUTRE LOT Valeur jusqu'à \$59.95	SPÉCIAL 34.95
PANTALONS LAVABLE Valeur \$35.00	SPÉCIAL 24.95
CHEMISES SPORT MANCHES COURTES Valeur \$33.00	SPÉCIAL 21.95
T-SHIRT MANCHES COURTES Valeur \$18.00	SPÉCIAL 11.95



master charge **VISA**

PLACE DES ORMEAUX
Longueuil
670-3650

PLACE VERSAILLES
Montréal
351-6480

Cet été, prolongez vos loisirs!

Entretien, nettoyage, gardiennage, inventaire, travail de bureau... toutes ces choses peuvent être faites par des étudiants et étudiantes de l'équipe volante.



Centre d'emploi du Canada pour étudiants:

Canada

La CTRSM et les chauffeurs d'accord pour prolonger l'injonction

Par consentement mutuel, les procureurs de la CTRSM et ceux du Syndicat des chauffeurs

Maurice Giroux

d'autobus (local 3333 du SCFP) ont convenu de demander à la Cour supérieure de maintenir

l'injonction accordée le 6 juin dernier.

Appelées à plaider au fond le 15 juin l'injonction interlocutoire, les deux parties ont donc convenu que tant et aussi longtemps que les services essentiels n'auraient pas été négociés, il y avait lieu de maintenir l'injonction.

Cette injonction avait été accordée à la CTRSM à la suite de la grève déclenchée par l'assemblée générale des chauffeurs qui protestaient contre la suspension temporaire de 50 des leurs. Ces derniers avaient refusé dimanche et lundi les 5 et 6 juin de travailler selon les

horaires d'été et également de quitter les lieux après avoir manifesté leur refus.

Plus tard dans la soirée du 6 juin, alors que l'injonction était accordée et les chauffeurs étaient réunis en assemblée générale, la CTRSM avait consenti à retirer les avis de suspension.

Du côté des employés de bureaux, les discussions ont repris la semaine dernière. Ces derniers sont en grève légale depuis le 28 avril dernier et les discussions accrochent sur les clauses monétaires. Le conciliateur Raymond Boisvert est en charge du dossier.

Les locataires des appartements Bellerive disent non à la dernière décision de la Régie du Logement

Mercredi, le 15 juin l'Association des locataires des appartements Bellerive a organisé une

ligne de piquetage devant les bureaux du Parti québécois, comté de Taillon, pour dénoncer la

dernière décision injuste de la Régie du logement contre les 8 locataires des appartements Bellerive qui contestaient la hausse de loyer de juillet 1981.

Malgré une participation assez faible des locataires, l'exécutif de l'Association des locataires estime que cette action est un succès. Des centaines de personnes ont vu les piqueteurs et ont exprimé leur plein accord: des chauffeurs de taxi et d'autobus, des mères de famille, des jeunes et d'autres personnes démocratiques. Ils ont appuyé la

position des locataires des appartements Bellerive et ont dit, par exemple: "Vous avez raison, lâchez pas". Plus d'une centaine de copies d'une déclaration produite pour l'occasion ont été distribuées et reçues chaleureusement par les passants et les automobilistes.

L'accueil reçu de la part des gens ordinaires lors du piquetage a raffermi la détermination de l'Association à continuer la lutte. Pour cela, les 8 locataires vont s'adresser à la Cour supérieure pour qu'elle

invalide ces décisions de la Régie et vont continuer d'autres actions pour mobiliser l'opinion publique à leur juste cause et récolter de l'appui. Pour communiquer avec l'Association des locataires des appartements Bellerive téléphonez aux responsables: M. Jacques Desforges au 651-4748 ou M. Gilles Marquette au 674-1747. DES FAUSSES DÉCLARATIONS: PAS DE HAUSSES DE LOYER! UNE ATTAQUE CONTRE UN, EST UNE ATTAQUE CONTRE TOUS!

SOYEZ PRÊTS POUR LES BELLES RANDONNÉES!

FAITES-NOUS CONFIANCE



PNEUS CHARTRAND ÇA ROULE SÛREMENT!

Garantie hasard de route sans frais

BF Goodrich

LIFESAVER XL-200

Bande à deux composantes ceinturée de fibre de verre et assurant une faible résistance au roulement.



P155-80R13

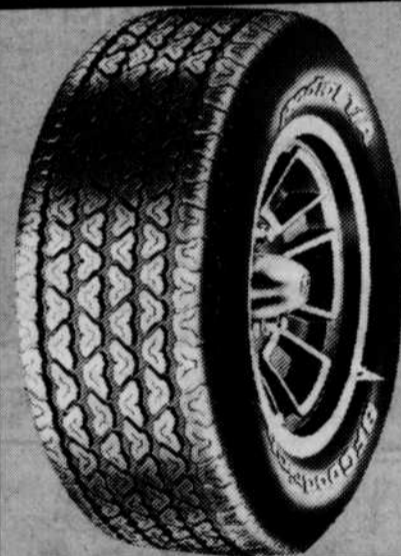
\$45

P185-75R14

\$58

BF Goodrich

T/A RADIAUX TECH PLUS



PRIX RÉDUIT SUR TOUTES LES DIMENSIONS EN INVENTAIRE

Exemple

185-70R13 \$70

P225-70R15 \$95

P235-60R15 \$97

INSTALLATION ET BALANCEMENT ELECTRONIQUE INCLUS



MONROE VENTE AMORTISSEURS RADIAL-MATIC

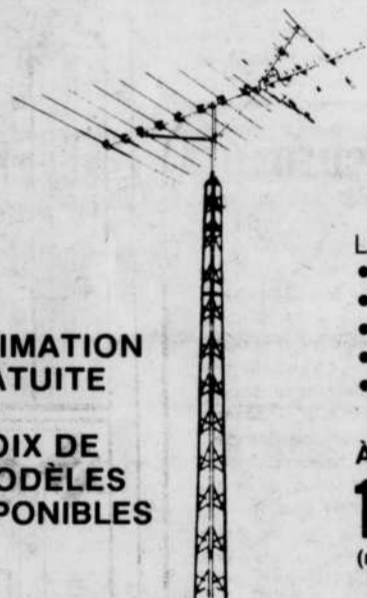
\$55 la paire

INSTALLATION COMPRISE

Pneus **Chartrand** INC.  
1076 OUEST CURE-POIRIER, LONGUEUIL 670-0904

Heures d'ouverture: Lun. au mer.: 8h à 18h — Jeu.: 8h à 21h — Ven.: 8h à 21h — Samedi 8h à 15h

VENTE 12 MOIS SANS INTÉRÊT (valide jusqu'au 30 juin '83)



POURQUOI LOUEZ LE CABLE?

ESTIMATION GRATUITE

+ CHOIX DE 7 MODÈLES DISPONIBLES

Le système comprend:
• Antenne UHF-VHF-Fm
• Tour, rotateur
• Contrôleur
• Installation
• Séparateur FM

À partir de **12,95** par mois (non illustré)



GARANTIE À VIE

• Éliminez les problèmes suivants:
• Humidité excessive
• Odeurs de moisissure
• Fumée
• Chaleur élevée
• Aucun trou sur le toit

OU

AIRCO (plus efficace)



• Silencieux
• Aucun percement de toit
• Contrôlé par humidistat Honeywell
• Entièrement automatique

RAFRÂICHIT LA MAISON EN ÉTÉ

INSTALLATION P.L. RIVE-SUD

246 ST-REGIS, ST-CONSTANT VISITEZ NOTRE SALLE DE MONTRE

ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

Lundi au Mercredi: 9h à 18h
Jeudi et Vendredi: 9h à 21h
Samedi: 9h à 17h
ST-JEAN: 348-1531
LAVAL: 622-9222
RIVE-SUD:

632-2872

22

22

22

Propriété des Soeurs des SNJM Après avoir reçu les enfants pendant 139 ans, le couvent de Longueuil ferme ses portes



En rangs serrés, un peu comme des soldats, un "bataillon" se dirige pour la dernière fois dans les classes du vieux couvent de Longueuil. (Photo Marie-Jo Bertrand.)

Vendredi le 17 juin 1983, un chapitre de l'histoire de Longueuil s'est terminé, alors que 180 jeunes franchissaient

J. Thérèse Legendre

pour la dernière fois, les portes du couvent de Longueuil qui, depuis Mère Marie-Rose (Eulalie Durocher) a reçu des milliers d'élèves.

Tout dans cette bâtisse respire un passé lourd de souvenirs. Construite en 1768, il y a donc 215 ans, la partie centrale du couvent fut magasin général et hôtel particulier d'un certain M. Roussel de qui la communauté des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie l'acheta en 1844 alors que déjà, la petite maison voisine servait d'école et de résidence pour les religieuses.

À leur déménagement dans le couvent, les soeurs apprécièrent d'y être moins à l'étroit, mais très tôt, le nombre d'élèves s'accroissant, les religieuses durent céder de l'espace pour finalement devoir manger debout dans les corridors sur des planchers reposant sur des barils, et coucher dans des classes, sur des paillasses cachées dans les armoires durant le jour...

Graduellement, on agrandit le couvent. En 1847, furent construits la chapelle, le chapitre de la communauté et les appartements de Mère Marie-Rose, et 1852 vit la construction de l'aile du pensionnat.

Au couvent de Longueuil, les programmes d'études ont toujours visé à une formation générale des jeunes filles (on y a accepté les garçons que depuis une dizaine d'années): français, anglais, mathématiques, astronomie, dessin, écriture, couture, broderie, musique et théâtre y étaient enseignés. Des stages d'observation des tâches ménagères figuraient aux programmes.

En 1850, il en coûtait 52\$ par année (chambre, pension et cours) pour fréquenter le couvent et à l'époque on ne parlait pas de 180 jours de classe, mais de plus de onze mois à l'école.

FIN D'UNE ÉPOQUE

Depuis longtemps, la bâtisse du couvent de Longueuil demande régulièrement des réparations très coûteuses. C'est un véritable gouffre, de dire Soeur Marcelle Montcalm, supérieure. On a même vu une petite branche d'arbre sortir d'une baignoire du rez-de-chaussée, et on attribue à l'intervention miraculeuse de Mère Marie-Rose, la protection contre le feu dont a joui le couvent malgré une installation électrique dangereusement vétuste.

La réfection de la bâtisse se fera dans le respect de la partie la plus ancienne. La chambre et le bureau de la fondatrice, Mère Marie-Rose ainsi que la chapelle seront conservés dans leur intégrité. On enlèvera certaines cloisons ajoutées avec le temps et redonnera aux murs de

Pierre leur aspect des années 1850.

Les raisons qui ont amené la communauté des Soeurs des SNJM à effectuer les changements au couvent de Longueuil, malgré les pressions exercées par les parents, furent: le manque de religieuses (alors qu'il y a 50 ans, près de 100 jeunes filles entraient dans cette communauté chaque année, on n'a actuellement que 3 ou 4 aspirantes), et aussi le désir du conseil général de la communauté de revenir aux sources et le besoin d'occuper tout l'espace disponible.

Maison générale, centre des archives, centre missionnaire, voilà ce que deviendra le couvent de Longueuil. Et toute une génération de jeunes se rappellera encore longtemps du dernier adieu fait au couvent le 17 juin 1983.

Pantorama

vous présente
la
semaine
FANTASTIQUE

Pierre CARDIN \$10⁰⁰
JEANS POUR HOMMES DE RABAIS

JEANIUS \$10⁰⁰
JEANS POUR FEMMES DE RABAIS

ROBERTO
JEANS

Régulier \$36.99

\$14⁹⁹

TOUTE NOTRE COLLECTION "ÉTÉ"

- CHANDAILS • BLOUSES • COTONS OUATÉS
- T-SHIRTS • CHEMISES • HOMMES ET FEMMES

20%
DE RABAIS

- PLACE LONGUEUIL - PLACE JACQUES-CARTIER -
- PLAZA GREENFIELD PARK - MAIL CHAMPLAIN -
- PROMENADES ST-BRUNO

NOUVEAU SUR LA RIVE-SUD

LES PLANCHES À VOILE LM

310 Gladstone,
Coin Taschereau,
Greenfield Park
465-6028

LE SUPER SPÉCIALISTE DE LA PLANCHE

4 MAGASINS POUR VOUS SERVIR

- Les meilleurs prix jamais vus - le meilleur service - la meilleure qualité

Ouvert jusqu'à 9h. p.m.
du lundi au vendredi

**LE CLUB LM EST
MAINTENANT OUVERT**

- école spécialisée
- cours
- location à la journée
- location pour la saison
- essais de planches à voile
- moniteurs certifiés

Vous pouvez en devenir membre en vous inscrivant à un de nos magasins.

- **10%**

sur toutes les
planches en magasin

- **20%**

sur les
"wet suits"

LES PLANCHES À VOILE LM

**NOUS SOMMES
DÉMÉNAGÉS**
POUR CETTE OCCASION NOUS VOUS
OFFRONS DES PRIX "POMMAL" BONS.
DERNIÈRE SEMAINE



**TABLE DE SALON
MODERNE**



Grandeur à votre choix
Couleur à votre choix

159\$

ENSEMBLE KIRO BELOEIL
Commande téléphonique accepte
MATELAS TRÈS FERME
Garantie 20 ans

ensemble 30" x 72"
ensemble 54" x 72"
ensemble 60" x 80"

**189\$
249\$
299\$**

**CUISINIÈRE 30"
DE LUXE**



blanc ou
amande

499\$

**REFRIGERATEUR
17 p.c. super de luxe**



Garantie 10
ans. (65 h).
Blanc ou a-
mande.

699\$

UNITÉ MURALE



Grandeur à votre choix
Couleur à votre choix

819\$

**ENSEMBLE SECTIONNEL
DE QUALITÉ**



Gris-brun ou beige

559\$

**ENSEMBLE DE
CHAMBRE À COUCHER**



9 mcx.
Tiroir sur bîles

995\$

T.V. COULEUR



20"

14"

14" avec contrôle à distance
Garantie 42 mois pièces et main d'œuvre

459\$

349\$

489\$

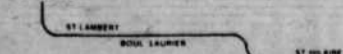
**MEUBLE
BELOEIL ENR.**

406 boul. Laurier
Mont Saint-Hilaire
467-0145

**CHEZ MEUBLE BELOEIL
TOUT Y EST**

- Plan de financement sur place
- Livraison gratuite sur toute la Rive Sud
- Service d'ébénisterie gratuit
- Café, liqueur, beignes offert gratuitement

PONT VICTORIA



Au centre culturel de Longueuil Du cinéma et de la musique en plein air!

Du 21 juin au 10 août, la population de Longueuil pourra assister à des projections cinématographiques gratuites, au centre culturel de Longueuil. Il s'agit de 16 soirées de films québécois, qui seront présentés le mardi et le mercredi de 20:30 à 23:00 hres. Les activités ont lieu en plein air mais en cas de pluie, les projections se feront à

l'intérieur du centre. Les chaises sont fournies.

Le premier film à y être présenté le mardi 21 juin sera: **La Bête Lumineuse**, un film de Pierre Perreault. Le lendemain, vous pourrez voir: **Je chante à cheval avec Willie Lamothe**, d'après une idée originale de Pierre Maheu.

Et les jeudis à la même heure, durant huit

semaines consécutives, nous vous proposons de venir entendre des spectacles organisés et présentés par des musiciens locaux. Venez nous voir!

Pour plus de renseignements, vous pouvez téléphoner à la division des activités culturelles de Longueuil, à 670-1410.

Au CEGEP Edouard-Montpetit,
les 25 et 26 juin

L'École des Ballets Modernes du Québec

C'est avec un grand plaisir que les danseuses de l'école des Ballets Modernes du Québec vous donnent rendez-vous au CEGEP Édouard-Montpetit, à l'auditorium, le 25 et 26 juin à 20 heures. Alors c'est pour vous, chers admirateurs de la danse, que plus de 160 danseuses viendront exprimer par leur art, un

aspect de toute la gamme des sentiments humains.

Toutes les chorégraphies sont de Francine St-Yves, professeur attitré à l'école. Les chorégraphies des enfants sont de Brigitte Besnard, professeur des cours pour enfants. L'école des Ballets Modernes du Québec est sous la direction de M. Hugo de

Pot.

Venez voir ce magnifique spectacle sur des musiques telles que West Side Story, Sing-Sing, et des musiques de Harmonium, Pink Floyd et autres...

Pour renseignements: 674-1744.

NOUVELLE FABRIQUE DE PIERRES A PATIO A ST-HUBERT

FABRICATION DE QUALITE SUPERIEURE

SPÉCIAUX DE LA SEMAINE

**DALLES À PATIO:
DIAMANT OU SPIRALE**
DISPONIBLES EN 4 COULEURS
(gris, rouge, vert, jaune)

18"x18" **\$1.35** ch.

24"x24" **\$3.10** ch.

24"x30" **\$3.55** ch.

PIEDS \$2.15 ch aussi en 4 couleurs

LISIÈRES À FLEURS:

8" **\$1.99** ch. 12" **\$2.29** ch.

**FAITES LIVRER OU VENEZ
CHERCHER VOUS-MÊME**

AUSSI: Sable, pierre, poussière de
roche, dormant de chemin de fer.

LES PIERRES ST-HUBERT ENR.
1560 SOUCY, ST-HUBERT 462-3164

22

22

22

Retour prestigieux des Russes à Terre des Hommes

Après deux ans d'absence, les Russes reviennent à Terre des Hommes cet été, avec toute la fierté et le prestige qui caractérisent ses manifestations à dimension internationale. Au pavillon des Expositions, dès le 22 juin, l'U.R.S.S. proposera aux visiteurs une exposition d'envergure qui témoigne des découvertes scientifiques et technologiques de ce pays. Un important volet de l'exposition sera consacré à l'Ukraine, à ses traditions et ses réalités socio-culturelles.

En plus d'illustrer son dynamisme technique, l'U.R.S.S. complètera l'exposition par une

animation créée par des troupes de danseurs, chanteurs et musiciens que le public goûtera à coup sûr, comme ce fut le cas en 1981.

Les visiteurs pourront également se retenir dans une atmosphère d'inspiration russe grâce, entre autres, à une boutique d'objets-souvenir fabriqués en U.R.S.S. et à un restaurant qui proposera des mets ukrainiens. Deux chefs ukrainiens venus passer l'été parmi nous, seront aux commandes du restaurant.

L'U.R.S.S. au pavillon des Expositions de Terre des Hommes: la vision fascinante d'un pays aux multiples réalités.

Chez les "Cousettes" de Longueuil

Le projet de développement communautaire est terminé, mais l'Entraide Chez Nous continue son service de réparation et altération de vêtements. Nous avons une

couturière expérimentée à votre service lundi, mardi, mercredi et vendredi de 9:00 à 11:30 et 13:00 à 16:30 le jeudi de 13:00 à 16:00 et de 18:00 à 20:30.

Malheureusement, nous ne faisons plus de confection. Pour renseignements et prix téléphonez 468-1726.

LE MAGASIN DE L'ENTRAIDE CHEZ

NOUS
Pas nécessaire de courir les marchés aux puces. Le magasin de l'Entraide Chez Nous est ouvert tout l'été aux mêmes heures que

d'habitude.
Lundi - mardi - mercredi et vendredi de 9:00 à 11:30 et de 13:00 à 16:30 et le jeudi de 13:00 à 16:00 et 18:00 à 20:30.



LAMOUREUX & FRÈRES INC

1392 Ch. Chambly Longueuil

677-2032

TAPIS
ET
PRÉLARTS

TUILES VINYLES D'AMIANTE

SPÉCIAL **\$0.35** pi.

LES PROFESSIONNELS DU MATELAS SUPER VENTE DU MANUFACTURIER



MATELAS & SOMMIER ORTHO-DOC

39" ~~169\$~~ **129\$**
54" ~~229\$~~ **169\$**

MATELAS & SOMMIER FOAM-ORTHOPEDIC

39" ~~199\$~~ **149\$**
54" ~~239\$~~ **179\$**
60" ~~329\$~~ **249\$**

MATELAS & SOMMIER PRO-FERME

25 ANS DE GARANTIE

39" ~~389\$~~ **279\$**
54" ~~429\$~~ **319\$**
60" ~~599\$~~ **429\$**
78" ~~725\$~~ **599\$**

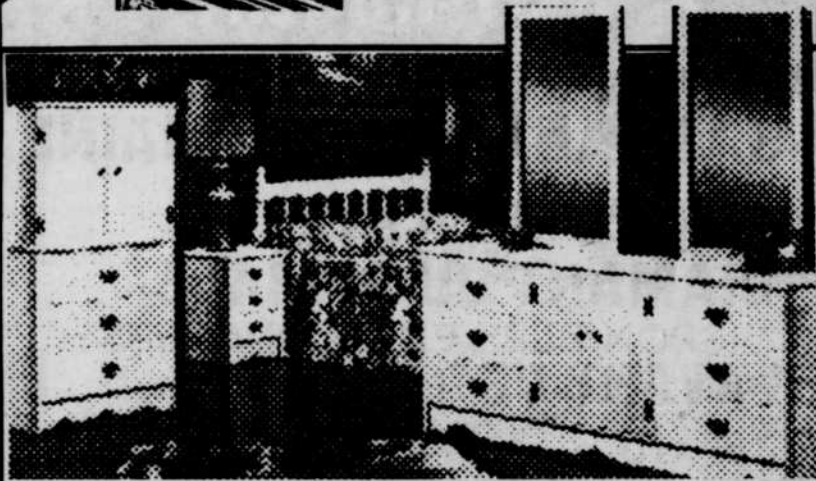
MATELAS & SOMMIER ORTHOPEDIC-MEDICAL



39" ~~299\$~~ **199\$**
54" ~~359\$~~ **249\$**
60" ~~458\$~~ **339\$**

20% À 60% d'escompte

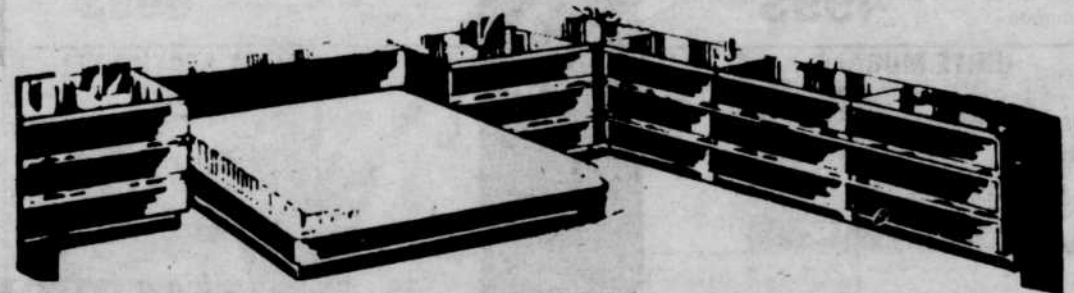
N.B. * NOS PRIX SONT IMBATTABLES *



SET DE CHAMBRE "COLONIAL"

ÉRABLE NON PEINT

COMPLÉT 6 MCX **419\$**



SET DE CHAMBRE FINI MÉLAMINE

Couleur: amande, gris, noir ou blanc

\$649.

(STOOL) BLANC

Érable non peint



18" **\$17.95**
24" **\$18.95**
30" **\$19.95**



SET DE CHAMBRE **329\$**
COMPLÉT SANS MATELAS



SET DE CUISINE MODERNE

ÉRABLE MASSIF
VERNIS NATUREL
Rég. 645\$

COMPLÉT
5 MCX
489\$



SET DE CUISINE COULEUR AU CHOIX

5 MCX
Rég. 525\$

SPÉCIAL
389\$

RIVE-SUD

3705 Boul. Taschereau

VISA MASTER CHARGE PLAN MISE DE CÔTÉ 12 MOIS SANS FRAIS

445-4045

MONTREAL

4801 PAPINEAU

523-5562

MONTREAL-NORD

ENTREPOT

10.530 BOUL. PIE-IX

324-4777



Les Baladins de St-Luc sous la direction du tambour-major Lisa Lessard. (photo Marie-Jo Bertrand).

Compétitions de cors et clairons à Longueuil

Par Marie-Jo Bertrand

Samedi soir dernier, au Parc Paul Pratt, Les Eclipses et Les Sentinelles de Longueuil invitaient 5 groupes de Cors et Clairons pour l'avant-première des compétitions. Les Sentinelles de Longueuil, fondée en 1982, est le Cors et Clairons de relève des

Eclipses, et se compose de 35 garçons et filles de 7 à 13 ans. Ils ont ouvert la soirée sous la direction du tambour-major Magalie Giguère.

La compétition mettant dans la course outre Les Eclipses et Les Sentinel-

les: Les Crescendo de St-Bruno, Les Sonnor de LaPrairie, Les Étoiles d'or de Laval, Les Baladins de St-Luc et Les Aventuriers de Charlebois. Tous étaient sous le jury composé de: John Harrison, Michel Dion, Bill Woolard, Pierre St-

Jean, Mario Delisle, Charles St-Jean, René Rockbrune, Claude Berger, Bernard Guay, André Joyal et Sylvie Delisle pour la compilation des notes.

Pour assurer une bonne harmonie, le beau temps était de la partie.

À Longueuil Jean Séguin expose au Centre culturel

(JTL) Sous le thème "Longueuil en Québec", l'artiste-peintre longueuillois Jean Séguin exposera une cinquantaine de ses toiles les plus récentes, dont près de 20 sur le Vieux Longueuil.

On se rappelle son exposition prestigieuse en 1981, et c'est à la demande d'un grand nombre de personnes qu'il revient cette année

avec toute la gamme de ses couleurs vibrantes et des émotions qu'il exprime si bien sur ses toiles.

Jean Séguin sera au Centre culturel de Longueuil le 24 juin de 19h30 à 22h30 pour le vernissage. L'exposition se poursuivra jusqu'au 28 inclusivement de 14h à 22h.

Nous vous saurions gré de bien vouloir noter que les 24 juin et 1er juillet étant jours fériés, les bureaux de l'hôtel de ville seront fermés.

Il en est ainsi de la

bibliothèque et de la carte-loisir.

De plus, il n'y aura pas de cueillette dans les secteurs concernés, cette dernière étant reportée au mardi suivant.

Grandeurs standard coupées à vos mesures avec un léger supplément
SERVICE RAPIDE

STORES HORIZONTALS SUR MESURE

30% DE RABAIS

25% DE RABAIS sur tissus à rideaux, draperies ainsi que sur ensembles d'édredon, jettées, couvre-lits.

Nous faisons toutes sortes de réparations.

STORES VERTICAUX

RAIL DE LUXE ET SUPPORTS COMPRIS
DANS NOS PRIX PRÊTS À POSER OU SUR MESURE

P.V.C. 6 couleurs avec chaînes au bas.		ALUMINIUM-11 COULEURS	
48"x48"	\$58.	96"x84"	\$125.
60"x48"	\$69.	96"x95"	\$130.
75"x84"	\$85.	120"x95"	\$165.
84"x84"	\$99.	144"x95"	\$196.
84"x95"	\$120.	144"x95"	\$269.

GROOVER 3/8" pour insertion de tissus ou papier-peint		TISSUS 1ère qualité choix de couleurs.	
48"x48"	\$66.	96"x84"	\$169.
60"x48"	\$82.	96"x95"	\$180.
75"x84"	\$126.	120"x95"	\$219.
84"x84"	\$149.	144"x95"	\$259.
84"x95"	\$159.	144"x95"	\$319.

Service de lamination si désiré \$2. Par lamelle avec tout achat de Groover.

Pesées et doubles chaînes au bas.

Draperies Joliette

1196 rue Joliette près Ste-Foy Longueuil 670-8360

ÉTABLI DEPUIS 1972



FRAISES À QUELQUES MINUTES DE CHEZ VOUS

TÉLÉPHONER AVANT DE SE RENDRE...

LA FRAISERAIE

2486 boul. Bellerive, Carignan

658-2407 - 658-0624

LES FRAISIÈRES DU QUÉBEC

772 boul, Jacques Cartier Sud
(coin Boul, Du Séminaire)

ST-JEAN

1-346-3916 (sans frais) 1-(800)-363-9291

"CUEILLEZ LES VÔTRES ET ÉCONOMISEZ"

22

22

22

Plus de 100 000 Québécois ont visité Canada's Wonderland l'an dernier



Un schéma de ce magnifique et gigantesque emplacement à Maple, Ontario.

Sur les quelque 370 acres de terrain s'est érigé peu à peu un parc national thématique

Ginette C. Perron

d'envergure, le premier du genre au Canada, Canada's Wonderland. On y offre restaurants, théâtres, boutiques, manèges époustouflants, artistes ambulants, spectacles marins, plongeurs de falaises et bien plus, pour tous ceux qui veulent s'étourdir sagement.

Mon séjour m'a permis d'apprécier toute l'ampleur de cette gigantesque fantaisie devenue réalité. Sous une température de 31 degrés celsius, je m'apitois sur mon sort. J'ai beau me dire que je vais flâner une aire de rafraîchissement, (et COMMENT) en passant devant ce que l'on appelle ici "La pitoune" j'oblique énergiquement dans cette direction (Vive l'eau). L'architecture, les costumes, la musique de chacun des villages sont bien respectés. Les quelques prouesses exécutées par moi-même dans le "Wilde Beast" le "Dragon Fire" et le "Ghoster Coaster" (montagnes russes incomparables) m'ont permises d'analyser tout le sang-froid dont je dispose (pas énormément). J'ai même dû m'abstenir de m'époumonner après avoir convaincu une compagne de voyage de m'accompagner, les appareils étant hautement sécuritaires (ça m'apprendra!).

À mon avis, les endroits les plus achalandés sont: le "Medieval Fasire" et "Hanna Barbera Land". Ce dernier, est l'entrée des enfants et des "grands" dans un monde fantaisiste où l'on retrouve Yogi l'ours, Scooby Doo, Fred Cailloux et bien d'autres. Ils sont là pour vous serres la pince et vous faire la bise. S'asseoir et regarder ces petits (je savoure le spectacle). L'enchantement dépeint sur ces minuscules visages en apercevant leurs personnages préférés de la TV est indescriptible.

Les spectacles à voir cette année sont superbes et dignes de mention. À part quelques anicroches dans "Best of Broadway" au tout début, ce spectacle est animé et coloré et comprend un

groupe de 16 artistes dont 7 recrutés ici au Québec, Chants, danses et parodies légères des films des années 60 avec "Surf Up".

Yogi's Pénis (pour les jeunes) n'est certes pas à dédaigner. Courte fantaisie musicale au sujet d'un panier à pique-nique égaré, mettant en vedette le gardien du Parc, Yogi l'ours, Rocket Belles Oreilles et Scooby Doo.

Tous ces spectacles sont gratuits étant compris dans le billet d'entrée. Cette année, les organisateurs attendent la venue de plus de 150,000 Québécois. Du 18 juin au 5 septembre, la semaine de 10:00 à 22h00 et du 10 septembre au 9 octobre les fins de semaine de 10:00 à 20:00. Pour informations: sans frais au 1-800-268-3736 ou (416)-832-8381.

C'est à votre tour de rénover votre cuisine...

PLANIFICATION & ESTIMATION GRATUITES! aussi service d'aménagement intérieur

SPÉCIAL 40% DE RABAIS

sur armoires en chêne massif.

Vaste choix: modèles contemporains ou modernes.



PROFITEZ DU PROGRAMME CANADIEN DE RÉNOVATION DES MAISONS!

La Boutique de l'Armoire

RL inc.

5701 rue Auteuil, Brossard 462-3673

FRUITS - LEGUMES - NOIX - FRUITS SECS - FRUITS - LEGUMES - NOIX - FRUITS SECS - FRUITS - LEGUMES



TOSCANA

LES MEILLEURS ACHATS EN VILLE!!!

POMMES

"Golden Delicious" Extra Fancy, gr 125. USA no 1

EXTRA SPECIAL

.99 kg **.45** lb

RADIS

Frais "Top" Produit du Québec. Canada no 1

EXTRA SPECIAL

.20 ch. / **2** **.39** **pts**

EXTRA-SPECIAL

PÊCHES

de la Georgie USA no 1, gr 2 1/4 et plus

1.47 kg **.67** lb

EXTRA-SPECIAL

HARICOTS VERTS

Frais USA no 1

1.96 kg **.89** lb

EXTRA-SPECIAL

RAISIN VERT

"Perlett" sans pépin USA no 1

3.06 kg **1.39** lb

EXTRA-SPECIAL

POIS

"Snow Peas" USA no 1

3.94 kg **1.79** lb

EXTRA-SPECIAL

MANGOS

"Tommy Atkins" Grosseur 12-14. Produit du Mexique

.69 ch.

EXTRA-SPECIAL

NECTARINES

sucrées Grosseur 96. USA no 1

1.52 kg **.69** lb

EXTRA-SPECIAL

MELONS BRODÉS

Grosseur 23 (Gros) USA no 1

.69 ch.

EXTRA-SPECIAL

ORANGES VALENCIA

de "Sunkist" Grosseur 138. USA no 1

12/.97

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.

(Bureau-Chef: 731-8579)

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 26 JUIN 1983.

GRAND MARCHÉ RIVE-SUD

999 boul. Taschereau, Greenfield Park 465-5522
1679 o., Ste-Catherine, Montréal 932-9995
5184 Côte-des-Neiges, Montréal 738-1384
1600 boul. Samson, Laval 688-2989
6444 ave. Somerland, N.D.G. 488-3092

PLACE LONGUEUIL

825 o., St-Laurent, Longueuil 674-3505
3575 av. du Parc, Montréal 843-4443
11120 ouest, boul. Gouin 683-1650
1580 av. Dollard, LaSalle 367-1912
75 boul. Anjou, Châteauguay 691-8612

22



Nos meilleurs
vœux à tous
les Québécois



CENTRE DE
LIQUEURS

POPULAIRE

Ça
s'voit...
ça s'dit...



LE
SAVIEZ-VOUS?

Nous avons un choix immense d'articles de réceptions. Coupe à vin et à champagne en plastique. Verres, assiettes, couteaux, fourchette, cuillères en plastique. Nappes de toutes sortes, nappes pour traiteur, et en rouleaux de 150'. Tous les mixtes pour les boissons, etc...



PRÉPAREZ VOS RÉCEPTIONS
VOUS MÊME...

NOUS AVONS TOUS LES MÉLANGES
POUR BOISSONS

2 formats: 200 et 750 ml

Collins Mix - Tonic Water - Bitter Lemon - Club Soda - Ginger Ale

3.28 la caisse
bouteilles consignées



15 SAVEURS QUE
VOUS POUVEZ
MÉLANGER DANS
VOTRE CAISSE

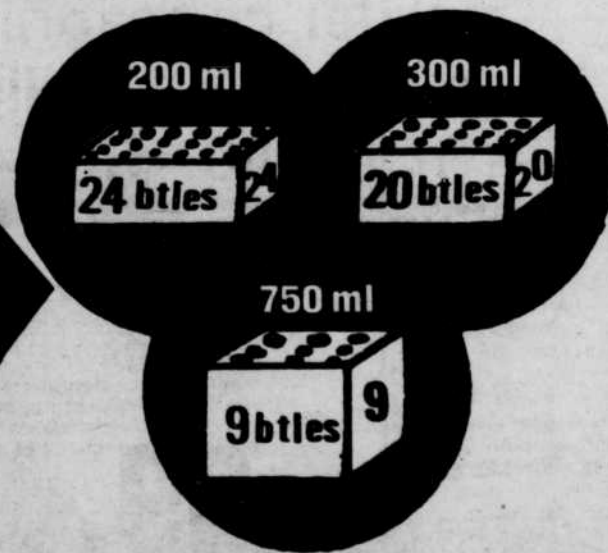
Cola - Orange - Fraise
- Ginger Ale - Nectar -
Hop La - Crème Soda -
Limonade - Rootbeer -
Bière d'épinette - Bitter
Lemon - Tonic Water -
Club Soda - Collins
Mix

BOISSONS GAZEUSES
À LA
CAISSE

- 15 SAVEURS
- 3 FORMATS
- 1 SEUL PRIX

NOUS AVONS AUSSI LES
SIROP POUR BOISSONS:

Mai-Tai - Tom Collins - Gin Gimlet - Strawberry Daiquiri - etc...



CENTRE DE
LIQUEURS

POPULAIRE

2285 Ch. Chambly - Longueuil
2105 Holmes - St-Hubert (Face Place Greenfield Park)
7051 La Verendrye - Ville Emard

Pour informations: 445-2666

22

22



Meuble Ultra

25,000\$
25,000\$

Hâtez-vous!
PROFITEZ DE NOTRE
GROS LOT ULTRA
d'une valeur de
25,000\$

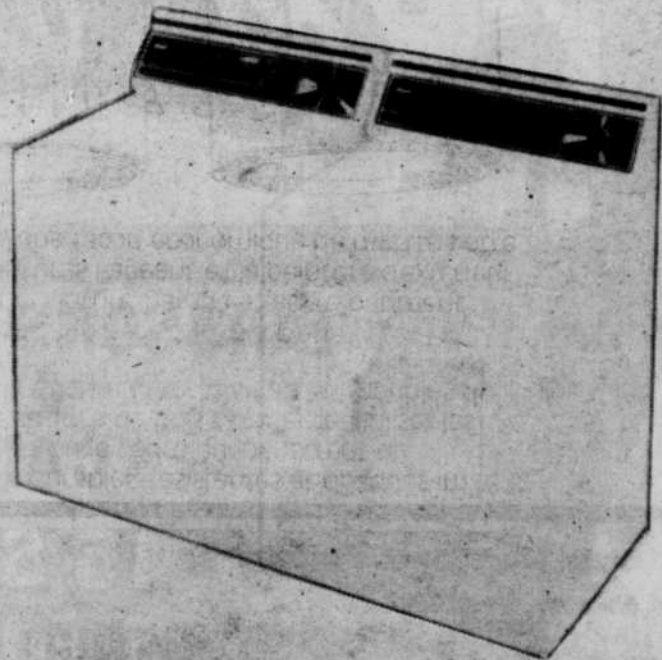
25,000\$

25,000\$

Tirage le samedi 9 juillet à 17h30
Règlements du concours disponibles chez Meuble Ultra
101 prix = 101 gagnants.

EN PLUS

Tout en profitant des bas
prix **ULTRA** sur nos
appareils **Inglis**
Vous courez la chance de vous
mériter ce magnifique ensemble
de marque "Inglis Superb"
#RO44080 #RO84080
d'une valeur de **1199\$**



Meuble Ultra

Les meilleurs manufacturiers canadiens sont chez-nous, 125,000 pi.ca.
de salle de montre et entrepôt.
livraison le même jour (en inventaire) mise de côté (moyennant un léger dépôt)
Meuble Ultra c'est tout ça et plus encore...

ROUTE 116

BELOEIL

MONTREAL

ST-BASILE-
LE-GRAND

MEUBLE
ULTRA

SUPER ENTREPOT 125,000 P.C.



QUI DIT MIEUX?

<p>CONCOMBRES ANGLAIS CALIBRE GROS PRODUIT DE L'ONTARIO</p> <p>CH. .59</p> <p>RABAIS 50%</p>	<p>JUS DE LÉGUMES V-8 CONTENANT DE 1,36 l</p> <p>.74</p> <p>RABAIS 50%</p>	<p>SHAMPOOING HALO CONTENANT DE 350 ml</p> <p>174</p> <p>RABAIS 50%</p>
<p>PAPIER HYGIÉNIQUE BUDGET COULEURS VARIÉES EMBALLAGE DE 4 ROULEAUX</p> <p>.99</p> <p>RABAIS 45%</p>	<p>TOMATES DE SERRE CANADA NO 1 PRODUIT DE L'ONTARIO</p> <p>/lb. 83 183 /kg</p> <p>RABAIS 45%</p>	<p>ESSUIE-TOUT DE PAPIER VIVA COULEURS VARIÉES EMBALLAGE DE 2 ROULEAUX</p> <p>.99</p> <p>RABAIS 45%</p>
<p>BOEUF HACHÉ ORDINAIRE</p> <p>108 238 /kg</p> <p>RABAIS 40%</p>	<p>CREME À FOUETTER 35% CONTENANT DE 500 ml</p> <p>169</p> <p>RABAIS 33%</p>	<p>SAVON DE TOILETTE PALMOLIVE PARFUMS VARIÉS EMBALLAGE DE 3 PAINS</p> <p>.99</p> <p>RABAIS 33%</p>

Cette offre est valable du lundi 20 juin au samedi 25 juin 1983. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

LES SUPERMARCHÉS



provigo

22

22

22

ZOOM



LE CURÉ YELLE QUITTE APRÈS 9 ANS

Le curé Jean-Louis Yelle quitte la co-cathédrale Saint-Antoine à la mi-août. Pour souligner ce départ, la chorale Saint-Antoine, sous la direction de Andrei Bedros, a donné un spectacle samedi dernier en son honneur. C'est l'abbé Jean-Hughes Trudeau, vicaire à Saint-Bruno, qui sera le nouveau curé. Quant au curé Yelle, il se retrouvera à Contrecoeur. PHOTO Pierre Lalumière.



Dans le cadre de la promotion "Coup de circuit" qui se tenait à la Place Desormeaux du 6 au 18 juin, des jeux et de l'animation étaient présentés au centre de la promenade. Plusieurs personnes se sont mérité des prix de toutes sortes dont des billets pour un match des Expo. De g. à d. Gino Lemmetti, directeur-gérant des Sénateurs de Longueuil; Gilles Péloquin, animateur de la promotion; André Dawson, voltigeur étoile des Expo et Denise Descôteaux, assistante aux promotions. (Photo: Marie-Jo Bertrand).



Les entraîneurs de la ligue de Soccer Junior Majeure du Québec

En bas: Claudel Toussaint; entraîneur Celtique Montréal, Michel Tiseo; entraîneur Bourassa, John D'Ambrosio; entraîneur Ahuntsic, Guy Zittel; entraîneur Conquérants de Laval.
En haut: Andrew Smiley; entraîneur Beaconsfield, Colin Needham; entraîneur Dollard, Richard Léger; Directeur LSJMQ, Serge Beauce; entraîneur Longueuil, Jacques Duquette; représentant Sherbrooke, Robert Millien; représentant Hermes.



55 ANS DE MARIAGE

C'est entouré de leurs dix enfants et vingt petits-enfants que Antonio et Gaétane Lebrun ont célébré leur 55ième anniversaire de mariage, le 19 juin dernier. Résidents du Vieux Longueuil depuis 1933 (50 ans), le couple a été très actif dans le domaine municipal, scolaire ainsi qu'à la chorale St-Antoine et à la Société Canadienne du Cancer notamment. FÉLICITATIONS AUX JUBILAIRES. (Photo: Marie-Jo Bertrand).



L'Association des écoles professionnelles de danse du Québec, tenait samedi dernier son bal de graduation des finissants. Plus d'une quinzaine de chorégraphies ont été présentées dans les catégories intermédiaires argent et bronze, médailles bronze, intermédiaire et bronze. Sur la photo, les finissants se réchauffent avant les présentations, en compagnie de la directrice de danse, Mlle. Ginger Roy (à l'avant-plan). Photo Pierre Lalumière.



Nous sommes heureux de vous présenter la Famille du Camping et Caravaning de Longueuil pour l'année 1983. Yolande et Gervais Blais ainsi que leurs enfants Yves, Christian et Guylaine. Félicitation à cette belle famille.



Bertrand Néron, Bernard Paradis, Jean-Claude Bellerose, Guy Gadbois, Guy Rousseau, le maire Jacques Finet, Michel Beaudry, Jacques Deneault et Mario Fichaud sont prêts à défier le parcours du club de golf St-Paul Granby le 20 août prochain. Les profits seront versés au hockey mineur de Longueuil. (Photo Marie-Jo Bertrand).



MEUBLE ULTRA EST DEVENU UN GÉANT DU MEUBLE

Meuble Ultra, de Saint-Basile, s'est hissé parmi les géants du meuble québécois. L'an dernier, avec un agrandissement de 25,000 pieds carrés, la superficie totale du magasin était portée à 125,000 pieds carrés.

Fait unique: tous les grands manufacturiers de meubles, d'appareils ménagers et électroniques y sont représentés.

Si Meuble Ultra est aujourd'hui parmi les grands, sinon le plus grand, des magasins de meubles du Québec, les prix sont restés petits à cause de l'immense pouvoir d'achat de cette entreprise localisée en bordure de la route 116 à Saint-Basile.



Les jeunes élèves de l'école Montessori, de Greenfield Park, ont reçu la semaine dernière leur paternel, à l'occasion de la Fête des pères. Sur la photo, un groupe de papas s'amuse ferme en compagnie de leur progéniture. PHOTO Pierre Lalumière.



DÎNER PORTUGAIS AU CERCLE DES FEMMES JOURNALISTES

Lors d'un récent dîner organisé par le Cercle des Femmes Journalistes en collaboration avec différentes personnalités portugaises à Montréal, le tirage au sort d'un voyage dans ce pays où de plus en plus de québécois rêvent de passer des vacances. Sur notre photo, dans l'ordre habituel, M. Jose Manuel Coelho, directeur des ventes chez T.A.P. Canada, Céline Petit-Martinon, présidente du CFJ, la gagnante, Mme Isabelle Girard, M. Francisco Fernandez, vice-consul su Portugal et Mme Ginette Desjarlais, organisatrice du dîner. Le bon vin, la gaieté et le fado furent à l'honneur durant toute cette soirée.



À l'occasion de la fête des Pères avait lieu au Centre d'Achat Centre Ville de Longueuil, un tirage organisé par l'association des marchands. Les 20 gagnants de ce tirage se méritent des billets pour un match des Expo. Le nom des gagnants seront affichés à l'intérieur du centre d'Achat. De g. à d. Guy Lachance, président de l'association des marchands et gérant du Provigo; Lyne Fortier, cliente qui a bien voulu procéder au tirage; et Hussein El-Akhrass, conseiller et propriétaire de la Boutique Samira. (Photo: Marie-Jo Bertrand).



Une nouvelle boutique a ouvert ses portes dernièrement à Place Longueuil. Il s'agit de ATHENA, une boutique spécialisée dans les concepts visuels en décoration intérieure. On peut y trouver notamment des multitudes d'affiches, cartes, posters, etc. Sur la photo, Jean Lafleur, représentant des ventes; Kartik Mehta, président de la franchise, Lise Morin, Alain Grégoire, représentant des ventes, et Pierre Morin, le propriétaire. Le nouveau commerce est situé dans l'allée menant au cinéma. PHOTO Pierre Lalumière.



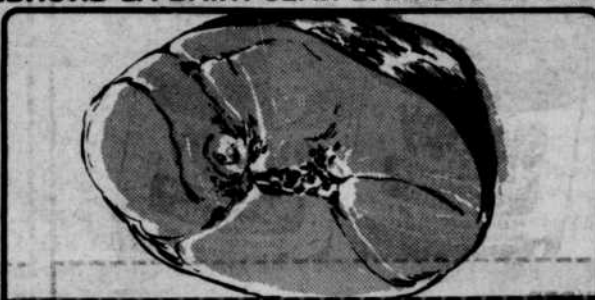
PAS DE VAGANCES POUR LES PRIX!

39¢ 198\$ 54¢ 78¢ 154\$ 67¢ 87¢ 1,89\$ 98¢

CÉLÉBRONS LA SAINT-JEAN-BAPTISTE LE 24 JUIN



**JEUNE DINDON
SURGELÉ
CANADA**
catégorie "U" 3 à
5 kg
1,94\$ /kg
88¢ /lb



**JAMBON FUMÉ
DECOUENNÉ
MÉRITÉ**
sans jarret,
prêt-à-manger, un
bois ou l'autre
2,54\$ /kg
1,15\$ /lb



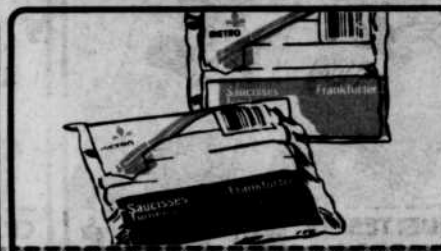
**ORANGES
OUTSPAN
(NIVEL)**
importées d'Afrique
du Sud
gr. 112
99¢



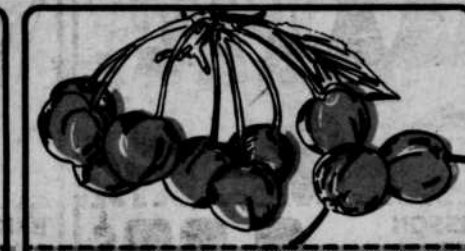
**BOEUF HACHÉ
MI-MAIGRE**
4,36\$ /kg
1,98\$ /lb



***BIFTECK DE
CÔTES**
*coupe provenant
de boeuf
Canada no 1
7,01\$ /kg
3,18\$ /lb



**SAUCISSES
FUMÉES
MÉTRO**
450 g
1,28\$



CERISES BING
Produit des
États-Unis
Cat. Canada no 1
2,18\$ /kg
99¢ /lb



**SOC DE PORC
ROULÉ
MÉTRO**
fumé
4,81\$ /kg
2,18\$ /lb



**BOLOGNE
ORDINAIRE OU
CIRÉ
MÉRITÉ**
morceau 1 kg et
plus
2,60\$ /kg
1,18\$ /lb



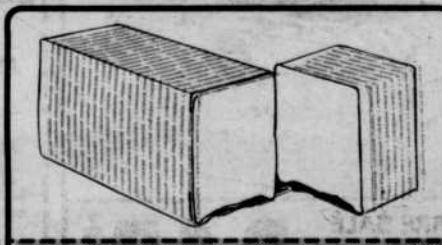
**SALAMI TOUT
BOEUF
MÉRITÉ**
(tranché selon vos
besoins)
5,03\$ /kg
2,28\$ /lb



***LAIQUE EN
FEUILLE**
Culture du Québec
gr. 24
2/59¢



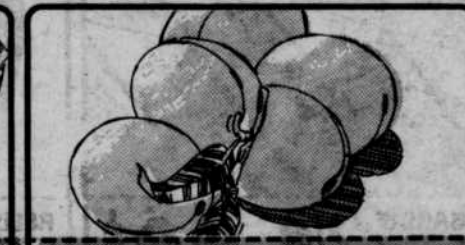
**SALADE DE
CHOU
CRÉMEUSE
MÉRITÉ**
chef, macaroni en
vrac
2,18\$ /kg
99¢ /lb



**FROMAGE
FONDU
CANADIEN
KRAFT**
(tranché selon vos
besoins)
7,16\$ /kg
3,25\$ /lb



**SAUCISSON AU
POIVRE OU À
L'AIL
TOUR EIFFEL**
(tranché selon vos
besoins)
5,93\$ /kg
2,69\$ /lb



HECTARINES
Produit de la
Californie
gr. 80-84
1,96\$ /kg
89¢ /lb

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos maîtres épiciers Métro. Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé.



En connaît not' monde!

22



DÉTENSIF EN POUSSIERE
TOUTES LES SURNETTOYANT
bte 6 litres

3,57\$



SAUCE À SALADE
MIRACLE WHIP KRAFT
bocal 500 mL

99¢



JUS DE TOMATES
LIBBY'S
Canada de fantaisie,
bte 340 mL

3/1,00\$



PÂTE À SANDWICH
PARIS PÂTE
assortis
bte 85 g

2/1,00\$



BEURRE D'ARACHIDES
SKIPPY
super croquant,
crèmeux,
cont. 500 g

1,57\$



MARGARINE MOLLE
PARKAY
(disponible au Québec seulement)
cont. 1,36 kg

1,99\$



BOISSON GAZEUSE
PEPSI-COLA
DIET PEPSI
bouteilles consignées
6/750 mL

3,37\$



BRQUETTES DE CHARBON DE BOIS
KINGSFORD
sac 9,07 kg

5,99\$



CRAQUELINS
RITZ CHRISTIE
bte 450 g

1,69\$

30¢ RABAIS DE 30¢

METRO

À l'achat de un (1) contenant de margarine **PARKAY DE KRAFT** Format de 1,36 kg

Au détaillant: Pour être remboursé par KRAFT, veuillez retourner vos coupons à:

KRAFT
Casier Postal 3000
St-Jean, Nouveau-Brunswick E2L 4L3

KRAFT vous remboursera \$0.30 plus \$0.08 de frais de manutention. Valeur de rachat 1.25¢ par bon.

Un coupon par achat **1447272H**

22



CROUSTILLES LAURENTIDE
saveur régulière ou Barbecue, ondulées,
sac 300 g

1,49\$



MOUCHOIRS DE PAPIER
SCOTTIES
blancs, bois de santal, tournesol,
bte 200 f

97¢



CÉRÉALE BRAN FLAKES
POST
bte 400 g

99¢



TARTELETTES TART-O-BEC
sucre, sucre & raisins, pacanes, fraises,
bte 6

1,19\$



MARGARINE DURE
LA QUÉBÉCOISE
(disponible au Québec seulement)
paquet 454 g

2/1,00\$



RELISH SUCRÉE
CORONATION
bocal 375 mL

89¢



BEURRE SALÉ
LACTANTIA
paquet 454 g

2,17\$

25¢ RABAIS DE 25¢

METRO

sur votre prochain achat de boîtes familiales

TARTELETTES TART-O-BEC
SUCRE • SUCRE ET RAISINS • PACANES • FRAISES

M. le détaillant participant - Pour avoir remboursé la valeur de ce bon à votre client qui a acheté un des produits VACHON désignés, VACHON (Division de Culinar Inc.) vous remboursera la somme de 25¢ plus 8¢ de frais de manutention. Aux fins de remboursement, poster à:

VACHON (Division de Culinar Inc.)
Casier Postal 3 000,
St-Jean, Nouveau-Brunswick E2L 4L3.

Valeur de rachat: 1/25¢ par bon.

Un coupon par achat **1841623H**

du lundi 20 juin au samedi 25 juin 1983 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement. Nos magasins seront fermés vendredi le 24 juin. Ils ouvriront samedi le 25 juin.



22

**Mieux qu'un lit...
Un futon c'est comme dormir
au 7^e Ciel.**

- SOFA III originaire du Japon
- 100% coton, pratique, économique
- Choix de modèles de bases SOFA III
- Disponibles oreillers, coussins, taies d'oreiller
- Nos futons sont lavables et séchables à la machine

Boutique 7^e Ciel
1505 Ste-Hélène
(coin Ste-Foy)
Longueuil
677-8041

Filles d'Isabelle cercle 947 Laprairie

Bonjour à toutes.
Il me fait grandement plaisir de vous communiquer la dernière activité des F.D.I. qui permettra de clôturer l'année 82-83 en beauté.

Dans le cadre des fêtes de la St-Jean Baptiste le 24 juin, il y aura un défilé de char allégorique et notre organisation en fera partie.

Ceci n'est qu'un début puisqu'après la parade, les festivités continueront à l'école Jean XXIII de La Prairie, (musique, danse, kiosque, feu de St-Jean, etc.).

Il demeure certain que pour la réussite totale de cette fête, nous avons besoin du savoir faire de chacune des organisations impliquées et c'est pourquoi nous devons de faire appel à votre générosité chères membres, pour quelques

heures de bénévolat à l'une ou l'autre des journées du 24, 25, 26 juin.

Bref, nous avons besoin de votre aide et nous serions heureuses que vous veniez collaborer à la réussite des fêtes de la St-Jean de La Prairie.

Pour donner vos noms, communiquer avec Mme Monast: 659-1492; Mme Quesnel: 659-0765.

Bonnes vacances à toutes, de retour à la prochaine assemblée générale du 6 septembre 83.

Sr Diane Lamy
rédactrice

Mouvement Action Chômage Longueuil Inc.

Bonjour à tous.
Vous travaillez?
Vous êtes aux études?
Vous pensez avoir un jour des problèmes de chômage, ou vous en avez déjà? Vous voulez vous éviter de tels problèmes au lieu de les voir s'accumuler?

Venez vous renseigner au Mouvement Action Chômage de Longueuil. Des séances d'information ont lieu les mardis et jeudis à 1:30 p.m. et les mercredis soir à 7:30 p.m.

Nous vous attendons au Carrefour Populaire de la Rive-Sud, 885 Ste-Hélène, Longueuil, 670-7615.

SPÉCIAUX D'ÉTÉ

(jusqu'au 1er octobre)

BRONZAGE: Séance 30 min. **\$4.00**
avec carte étudiante **\$3.50**
Contrat 10 séances **\$35.00**
PERMANENTE: \$25.00 COUPE 2 pour 1

ONGLES ACRYLIQUES: 2 poses pour \$35.00

Traitements de cellulite boue volcanique et électrothérapie.
**Rita Cartomencienne anciennement
au Marché aux Puces et
au Grand Marché.**

CLINIQUE DE BRONZAGE

ESTHÉTIQUE ET COIFFURE
ONGLES ACRYLIQUES



Viriamme 254 ST-LOUIS VILLE LEMOYNE, 465-9651-2

**CENTRE
DE RABAIS**

Shirley K.
MATERNITÉ

ÉCONOMIES DE FABRIQUE SUR LES
**VÊTEMENTS
DE MATERNITÉ**

**GRANDE
OUVERTURE
ÉCONOMIES DE
50%
ET PLUS
À CHAQUE JOUR!**

**OUVERTURE LE
22 JUIN
9 h 30**

MAINTENANT! UNE OCCASION INCROYABLE
D'ÉCONOMISER SUR LES VÊTEMENTS DE
MATERNITÉ LES PLUS EN VOGUE AN CANADA!
EN SOLDE À TOUS LES JOURS!

LES GALERIES TASCHEREAU
709 BOUL. TASCHEREAU
GREENFIELD PARK
465-7137



Shirley K.
MODE-MATERNITÉ

**PERMANENTE
INCLUANT
COUPE ET MISE EN PLIS
\$20.**

Andrée
Salon de Beauté inc.
DU LUNDI AU SAMEDI:
PLUS 2 SOIRS.
679-4490

Aussi service d'esthétique
au complet à votre disposition

**497 ST-CHARLES OUEST,
LONGUEUIL**

la GROSSE VENTE de MATELAS

L'ensemble matelas/sommier "Ortho-Medic"

(Serta) de bon-air

AUBAINE

Base de métal sur
roulettes
13,95\$
Pour lit double

une remorque
de matelas
(Serta) de bon-air
à la porte de
chacun de nos
cinq magasins

C'est à vous
de profiter de
cet achat en
grosse quantité

Lit Simple
39" x 72" matelas + sommier

179\$ 2 mcx

Lit Double
54" x 72" matelas + sommier

199\$ 2 mcx

Lit Grand Format (Queen)
60" x 80" matelas + sommier

289\$ 2 mcx

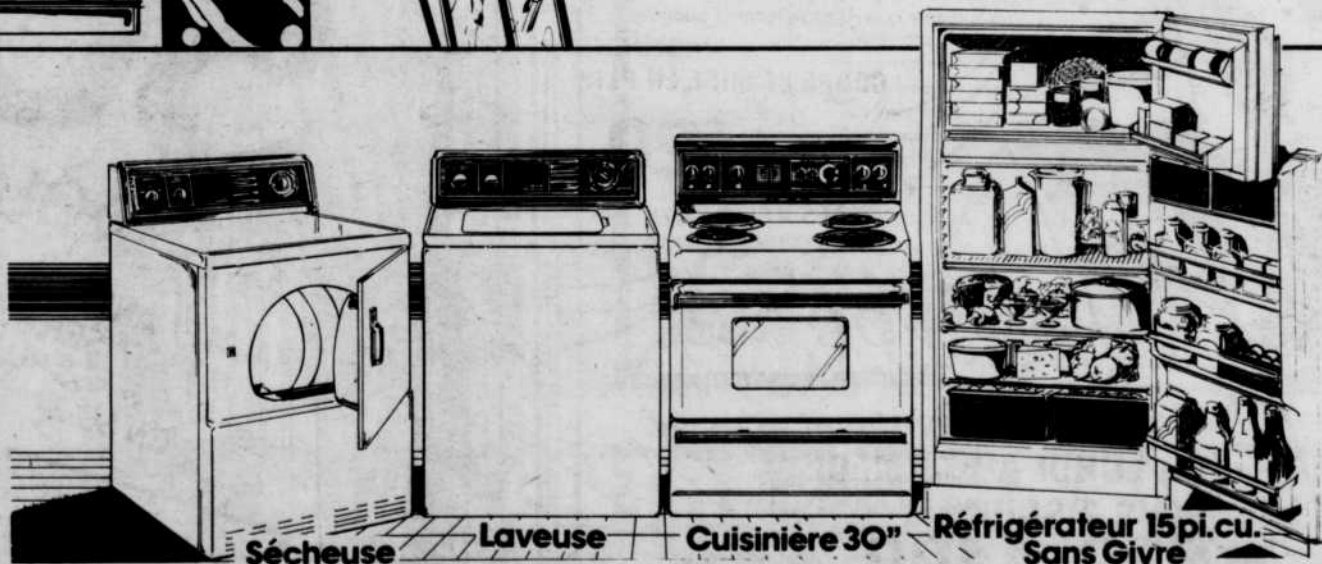
4 APPAREILS

Hotpoint

pour
1999\$

en blanc

Service et livraison inclus



Sécheuse

Laveuse

Cuisinière 30"

Réfrigérateur 15pi.cu.
Sans Givre

BRAULT & MARTINEAU

"C'est là qu'ça se passe !"

3245 CHEMIN CHAMBLY, LONGUEUIL COIN ROBERVAL 679-1260

22

22

22

AU FÉMININ

À l'hôpital Charles Lemoyne La cohabitation et la chambre de naissance sont disponibles sur demande

J. Thérèse Legendre

Depuis quelques années, le département d'obstétrique de l'hôpital Charles Lemoyne multiplie les efforts pour humaniser les soins donnés à la mère, lui permettre de vivre avec les siens un moment privilégié de sa vie, et accueillir le nouveau-né en douceur.

Selon le désir exprimé par la mère, son conjoint ou une personne adulte de son choix a accès à toutes les étapes de son accouchement. Seules

les femmes qui accouchent par césarienne ne peuvent pas encore profiter de ce support moral, mais on étudie la possibilité que le conjoint puisse assister à une telle intervention.

Dans la salle d'accouchement, la plupart des médecins tamisent l'éclairage pour accueillir le bébé. Avant longtemps, une musique douce pourrait ajouter à l'atmosphère détendue qu'on donne à cette salle.

Et pour toutes les mères dont la grossesse a évolué normalement, et qui le

désirent, on a ouvert, il y a moins d'un an, la chambre de naissance. C'est un endroit discret qui a l'allure d'une chambre à coucher normale. Un petit salon y a été aménagé pour recevoir des membres de la famille.

Un autre service offert par le service d'obstétrique est la cohabitation. Réclamé comme un moyen d'établir, dès les premières heures après sa naissance, un lien affectif entre l'enfant et sa mère, ce service qui existe depuis deux ans à Charles Lemoyne, est sous-utilisé. On aurait aimé avoir une demande d'environ 70 pour cent, et c'est à moins de 50 pour cent qu'on le réclame, dit le Dr Arthur Lavigne, chef du département d'obstétrique et de gynécologie. Mais c'est absolument libre, au goût de la maman qui peut ne vouloir la cohabitation que quelques heures par jour, ou préférer ne pas vivre cette expérience.

Dans le but d'humaniser le plus possible ce service, l'hôpital permet

aux enfants de venir voir leur maman le jour, en dehors des heures de visites, et le conjoint est admis en tout temps, de 8h à 22h.

Dans le département d'obstétrique de Charles Lemoyne, on offre de

nombreux services. En profite qui veut et tout le personnel médical et infirmier collabore à faire de la venue d'un nouveau bébé, un événement familial heureux, même s'il se produit en milieu hospitalier.



La chambre de naissance de l'hôpital Charles Lemoyne: simple, accueillante pour la mère, sa famille, et l'enfant. (Photo Marie-Jo Bertrand.)

EN AVEZ VOUS ASSEZ!



Vous pouvez être mince en quelques semaines seulement
Perdez de 20 à 25 lbs par mois

- Soins individuel et personnel qualifié
- sans protéines liquides
- aucun exercice
- vous pourrez rester mince toute votre vie
- téléphonez-nous pour une consultation gratuite

LES RÉSULTATS COMMENCENT EN MÊME TEMPS QUE VOUS DÉBUTEZ

20%
de réduction sur tous nos programmes

CLINIQUE DE CONTRÔLE DE POIDS PERMANENT

De 8h à 19h du lundi au vendredi

- 1680, Provencher 305, Brossard, près du Mail Champlain, 465-7741
- 2020, University 1624 Métro McGill, 845-9141
- 6070 est, Sherbrooke Près du métro Cadillac, 252-1101
- 5835, boul. Léger (coin Lacordaire) 3e étage, Mtl.-Nord, 328-2360
- 3639, boul. des Sources, Dollard-des-Ormeaux, Près de la Plaza Centennial, 683-0320
- 5165, Chemin Quenn Mary 510 Mtl., 489-6891
- 2525, Daniel Johnson 210, Chomedey, Laval, 687-7290

CLINIQUE NUTRIBEL EMBONPOINT

• Diète • Produits diététiques
300 boul. Churchill, GREENFIELD PARK
672-0535

Boutique d'Esthétique Huguette Turcotte INC.

POUR HOMMES ET DAMES



• Soins du visage • Maquillage • Électrolyse
• Soins du corps • Épilation • Salon de bronzage
310 DE GENTILLY OUEST, LONGUEUIL
674-3421

LISETTE esthéticienne
Soins du corps complet, bronzage

306 Chemin St-Jean, La Prairie Tel.: 659-5543

SPECIAL DU MOIS
ÉPILATION AISSELLE "PROPIL"

reg. \$15.00 **SPEC.: \$12.00**



AIR CONDITIONNÉ

COIFFURE I SION

NOTRE PLAISIR,
C'EST DE VOUS
SERVIR.

"Anciennement de Chez Nanette (Longueuil) Jocelyne est maintenant au service de notre Salon."
— SPECIAL D'ÉTÉ —

MINI VAGUE DE L'ORÉAL \$35.00 shampoing + coupe + mise en plis.



Colette Prop.



Dyane



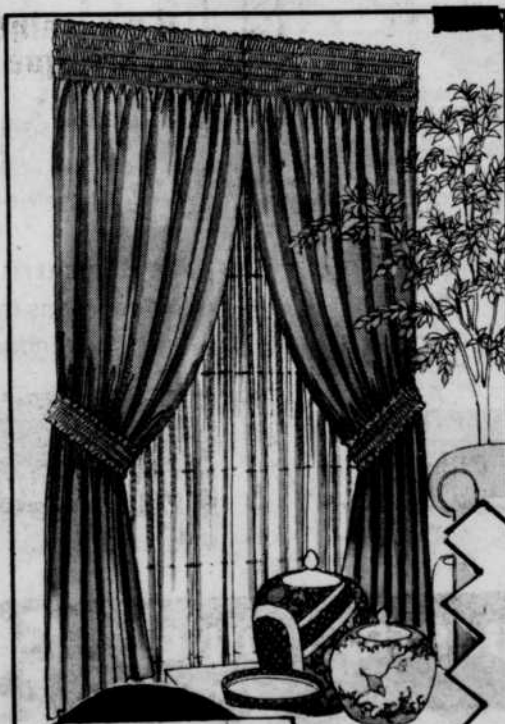
Joann



Jocelyne, invite sa clientèle

2218 Chemin Chambly, Longueuil

670-4643



SERVICE À DOMICILE GRATUIT

- Draperies
- Valences
- Vertiflex

651-8121

Appointment le jour ou le soir

jusqu'à

50% de rabais



ONCTION de TISSUS

2588 CHEMIN CHAMBLY, LONGUEUIL (En face de K-Mart)

RESTAURANT

"La cuisine de Madame Saint-Ange": Un retour à la cuisine traditionnelle

(F.L.) Un condensé du résultat de plus de 30 années de pratique et d'étude appliquées à l'enseignement culinaire, voilà en résumé ce qu'offre cette "bible" de la cuisine qu'est "la cuisine de Mme Saint-Ange". C'est un méthodique ensemble des connaissances culinaires acqui-

ses par une maîtresse de maison ayant longtemps comme on dit "mis la main à la pâte" et dont, d'autre part, l'expérience s'est complétée par l'étude de la cuisine professionnelle.

En tout, 1300 recettes y sont présentées; aussi

bien en ce qui concerne les plus simples plats de ménage que les préparations les plus savantes de notre répertoire culinaire. Un autre élément intéressant, le dernier chapitre est consacré à dresser des menus complets de repas et ce, pour chaque saison de l'année.

Somme toute, un ouvrage intéressant qui, pour quelques instants, nous fait oublier "la nouvelle cuisine" pour nous faire redécouvrir la véritable cuisine "de chez nous".

"La cuisine de Madame Saint-Ange, aux éditions Larousse, 1183 pages."



La salade: Un complément nutritif et savoureux

Les légumes ou légumes feuillus sont, depuis longtemps, l'ingrédient de base des salades. De fait, les premières salades étaient composées d'herbes et de plantes comestibles simplement salées. Ainsi, le mot salade vient du mot latin "sal" qui signifie sel.

Grâce à la popularité toujours croissante des salades, les légumes sont devenus une partie importante de notre alimentation. Les diverses couleurs, textures et saveurs des légumes se prêtent à mille et une combinaisons et ainsi donnent aux salades leur propriété de "caméléon".

Les salades d'accompagnement font maintenant partie intégrale de nos repas aussi bien à la maison qu'au restaurant. Les salades substantielles qui contiennent des aliments protéiques (viande, poisson, volaille, oeufs, fromages et légumineuses) se transforment en mets principaux. Elles sont devenues aussi populaires à l'heure du dîner qu'à l'heure du souper.



Mlle Suzanne Gagné de la rue Louise représentera Longueuil au Festival Régional St-Hyacinthe '83. Le couronnement de la Reine aura lieu le 28 août prochain.

NOUVEAU AU RESTAURANT KARL

CRÈME GLACÉE

SPÉCIAL D'ÉTÉ
 CORNET **40¢**
 COUPE GLACÉE **.75¢**

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX DU MÊME GENRE

3140 CHEMIN CHAMBLY LONGUEUIL

SPAGHETTI MAISON



AU MENU:

- Un ancien magasin général (1834) transformé en restaurant des années '30
- La rivière Richelieu
- Les couchers du soleil
- Le traversier St-Charles - St-Marc (ouvert tous les jours)
- Des plats maison originaux: Fettucine au gorgonzola, Tortellini à la crème, Pizza aux crevettes, La pointe de chocolat
- Une carte des vins élaborée
- En fin de soirée, une musique de jazz

OUVERT TOUTE LA SEMAINE DE 11.30 à 23 heures, sauf le lundi

RESERVATION: 584-3124

466 CHEMIN DES PATRIOTES ST-CHARLES SUR RICHELIEU (2 MILLES PASSÉ LE THÉÂTRE MOLSON)

樓 閣 廣

KENNY WONG

LA CUISINE CHINOISE À SON MEILLEUR!

Pour SEULEMENT une fois!
 Venez goûter à notre
BUFFET à \$5.75

du lundi au vendredi de 11h30 à 14h30
 (\$7.75 lun. au ven., 17h à 22h)

Vous dégusterez les mets qui ont fait de nous
 un des restaurants les plus populaires de la région

NOUS VOUS GARANTISSONS
 que vous y reviendrez.

Restaurant **KENNY WONG**

4065 boul. Taschereau, St-Hubert
 Livraison rapide 676-0301
 SALLES DE RECEPTIONS POUR GROUPES DE 50 A 450

Table
de
L'éclusier

Dans un merveilleux site champêtre

CLUB NAUTIQUE CHAMBLY (1983) Inc.

FESTIVAL DE HOMARD

TOUS LES SOIRS **\$8.95**

INF. OU RÉSERVATION **658-9636**

BAR RENCONTRE · TERRASSE · RÉCEPTIONS

1767 rue Bourgogne, Chambly

Plus besoin d'aller sur Prince Arthur...

Il y a maintenant de la cuisine grecque sur la Rive-Sud!

- Pâtisseries maison
- Poisson frais
- Brochettes variées

Toute nourriture cuite sur charbon
 Nous serons fermés les fins de semaine pendant juillet et août

357 St-Charles ouest
 Votre hôtesse:
 NINA SIMATOS
 Rés.: 677-8743

La Chandelle

LA NOUVELLE ADMINISTRATION DU **CENTRE COMMERCIAL**

Place La Citienne (1981) INC.

50 boul. Taschereau, La Prairie

Invitez tous les marchands "non-alimentaire" de la rive-sud à venir s'établir dans notre centre.

BIENVENUE SPÉCIALEMENT AUX MARCHANDS DU GRAND MARCHÉ RIVE-SUD

TAUX DE LOCATION À PARTIR DE \$300.00 par mois

INFORMATIONS **659-8872**

22

22

22

Les Jeux Régionaux du Québec Région Rive-Sud débutent dimanche



Encore une fois cet été, Catherine Geoffroy sera l'âme des Jeux Régionaux Région Rive Sud. (Photo Pierre Lalumière).

Coordonnés par le Conseil Régional des Loisirs de la Rive Sud, les Jeux Régionaux du Québec (Région Rive

Michel Tremblay

Sud) débuteront dimanche prochain, le 26 juin, pour se terminer le 7 août. Seize disciplines sont inscrites au programme des Jeux cet été et les épreuves seront disputées dans 9 villes de la grande Rive Sud.

Comme le veut la coutume, ces grandes finales régionales serviront à désigner les athlètes qui représenteront notre région aux prochaines finales provinciales qui auront lieu, à Sept Îles, du 12 au 20 août. En tout, quelque 200 athlètes doivent représenter notre région aux Jeux provinciaux.

Encore une fois cet été, la participation s'annonce excellente pour les différentes compétitions. Selon Catherine Geoffroy, l'âme des Jeux Régionaux de la Rive Sud, près de 5.000 athlètes participeront aux compétitions. L'hiver dernier, soulignons que près de 10.000 personnes avaient participé aux manifestations sportives inscrites au programme. Pourquoi 10.000 en hiver et seulement 5.000 en été? "Bien facile à expliquer. En hiver, plusieurs sports d'équipe sont inscrits au programme des Jeux alors qu'en été il y en a très peu," de dire Catherine.

Le programme des activités sportives se mettra en branle le 26 juin alors que les compétitions de Tir à l'Arc seront présentées au centre de tir à l'arc "Fine Pointe" de Brossard. Puis, le 30 juin, les finales régionales se transporteront à St-Lambert pour les épreuves de plongeon.

Le CRL a d'abord pensé aux participants en inscrivant 16 disciplines au programme des Jeux. En effet, bien que 16 disciplines soient inscrites aux Jeux Régionaux de la Rive-Sud, on n'en retrouvera que 13 à Sept Îles. "Il fallait avant tout répondre aux besoins régionaux," affirme Catherine Geoffroy. C'est

ainsi que le canotage, le tir sportif et l'aviron n'apparaîtront pas au programme à Sept Îles. Six nouvelles disciplines sont également au calendrier pour ces Jeux Régionaux soit le golf, le canotage, le ski nautique, le tir sportif, la voile et le water polo.

De plus, comme au cours des dernières années, le CRL offre, en plus du volet compétitif, un volet participatif. Ce volet a pour but d'offrir à la population de tout âge des activités sportives qui

ne seront pas nécessairement disputées dans un cadre compétitif. Déjà plusieurs municipalités, écoles et organismes de la région ont décidé d'offrir à la population des activités de toutes sortes telles que des randonnées à bicyclette, des olympiades qui se tiendront dans les écoles et sur les terrains de jeux, des rencontres amicales, marchethons et une foule d'activités de plein air. Ces activités, prévoit le CRL, devraient attirer au moins 2.000 participants



ROSIER EN POT
Rég.: \$7.50

\$ 5.95



Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

CONIFÈRES
Boule de cèdre
\$ 9.95

SURVEILLEZ NOS SPÉCIAUX LES PROCHAINES SEMAINES



ÉCORCE DE CONIFÈRES
Rég.: \$12.95
\$ 9.99

HAIES

- Chèvre-feuille 2' - 3' **\$1.30**
- Gadelier Alpin 1½' - 2' **\$1.50 ch.**

FLEURS

- Plantes vivaces **\$1.99**
- Fleurs annuelles **\$2.99**



Centre horticole SAISONS

4625 Grande Allée, Brossard

Boul. Taschereau
CANADIAN TIRE
4 SAISONS
Boul. Grande-Allée

676-5018

VISA
MasterCard

Peter Jackson Classic



Follow the stars as they swing into action.
June 27-July 3, Beaconsfield Golf Club.

Golf's top women superstars return to Montreal for the \$300,000 Peter Jackson Classic. Be there as this famous course challenges Jan Stephenson, Nancy Lopez, Sandra

Post, JoAnne Carner, and last year's winner Sandra Haynie. Don't miss a moment of the action. Tickets available at Ticketron. For information call: Tournament Office (514) 695-7120



Trade Marks - Imperial Tobacco Limited.

**FERMÉ
VENDREDI
24 JUIN
1983**

Raymond Lépine

LE NO. 1
A VOTRE SERVICE DEPUIS 1957

LE SEUL
LE VRAI
L'UNIQUE

2 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR MASTER CARD OU VISA

**8755 BOUL. LANGELIER
ST-LÉONARD**
(au nord du boul. Métropolitain)
326-2060

**8100 BOUL. TASCHEREAU
BROSSARD**
(à l'ouest du pont Champlain)
465-4771

SPÉCIAUX EN VIGUEUR DU 21 AU 25 JUIN 1983

HEURES D'AFFAIRES:
Mardi de 8 h 30 à 17 h 30
Mercredi de 8 h 30 à 17 h 30
Jeudi de 8 h 30 à 21 h 00
Vendredi de 8 h 30 à 21 h 00
Samedi de 8 h 30 à 16 h 30

PAYEZ ET EMPORTEZ
comptant ou chèque visé seulement.
Léger supplément pour livraison.

**FERMÉ
TOUS
LES
LUNDIS**

**ENSEMBLE
2 MORCEAUX
MÉDAILLON**
Coiffeuse blanc et or
Lavabo Lynox
blanc sur blanc.

WG 20" x 16" **96⁹⁵**
WG 24" x 16" **121⁵⁰**
WG 30" x 16" **144⁴⁵**

Robinet
non inclus.

BAIGNOIRE BARBADE III
Fibre de verre.
60" x 33 1/2" x 76 1/2".
2 pièces, gauche ou
droit. Couleurs cor-
respondantes à
Crane, American
Standard et Kohler.
Robinet et renvoi non
inclus.

Rég. \$480.00

**Spécial
Lépine 465⁰⁰**

**DOUCHE
MODULE**
Fibre de verre

Avec crêpine
30" x 33 1/2"

Blanc, os, antique

129⁹⁵

BAIN ACIER ÉMAILLÉ
Gauche ou droit

RÉG. SPÉCIAL

60" x 31 1/2" x 16" **139.08 134.90**
54" x 27" x 13 1/2" **163.39 158.50**
46 1/2" x 27" x 13 1/2" **163.39 158.50**

**CABINET D'AISANCE
WALTEC**
Blanc
Réservoir régulier
Siège non inclus

**Spécial
Lépine**

64⁷⁵

TOILETTE WALTEC
MODÈLE 101
Réservoir isolé.
Blanc

Rég. \$75.50

**Spécial
Lépine**

73²⁵

TOILETTE "WALTEC"
MODÈLE 101
Réservoir isolé. Couleur
os correspondante à
American Standard.
Blanc antique, corres-
pondant à Crane.

Siège non inclus.

**Spécial
Lépine**

Rég.: \$94.50 **91⁶⁵**

**EVIER ACIER
INOXYDABLE**
STEEL QUEEN

Modèle QL202
20" x 20 1/2"
3 ou 4 trous

1 CRÊPINE INCLUS
SPÉCIAL LÉPINE

46⁹⁵

EVIER ACIER INOXYDABLE
STEEL QUEEN

Modèle QDL203
20 1/2" x 31"
3 ou 4 trous

2 CRÊPINES INCLUS

SPÉCIAL LÉPINE

85⁵⁰

**ÉVIER ACIER
INOXYDABLE**

Modèle RL 201
20" x 20 1/2"

3 ou 4 trous -
1 crêpine inclus

43⁹⁵

DELTA

No 2500
Robinet de lavabo
à deux manettes
à ailettes

SPÉCIAL LÉPINE

22²⁰

DELTA

No 2100
Robinet de cuisines
à deux manettes
à ailettes

SPÉCIAL LÉPINE

27²⁰

**FILTRE À EAU
AQUAPURE AP100**

SPÉCIAL LÉPINE

52⁴⁹

Remise de \$5.00
par manufacturier

**CHAUFFE-EAU
ÉLECTRIQUE**

40 gallons **123⁹⁵**
48" x 22"
2/3000/240
60 gallons **171⁹⁵**
58" x 24"
2/4500/240

1 AN DE GARANTIE SUR ÉLÉMENTS
5 ANS DE GARANTIE SUR RÉSERVOIR
40 ET 60 GALLONS

**CHAUFFE-EAU
AU GAZ**
Naturel doublé
de verre.
Approuvés Acnor
Garantie 5 ans
33 GALLONS
50 1/2" x 20"

SPÉCIAL LÉPINE

178⁵⁰

**LAVABO
PEDESTAL
CRANE**
Modèle
LE DIANA 1-20

En porcelaine 25" x 21 1/2". Trou
8". Robinet non inclus. Couleurs:
écume de mer, jaune jasmin, gris
platine, bleu ciel, moka, blanc anti-
que.

BLANC **275³⁰** COULEUR **313⁷⁰**

LAVABO ACIER ÉMAILLÉ
CRANE
Modèle
CORONETTE
1-306

21" x 17"
4" entre axes
Robinet
non inclus

BLANC **34⁰⁵** COULEUR **39⁶⁰**

TOILETTE CRANE RADCLIFFE
3-185
Réservoir isolé
BLANC

92⁴⁰

COULEUR
116⁷⁰

SIÈGE NON-INCLUS

**BAIGNOIRE EN ACIER
ÉMAILLÉ 2-142 "CHATEAU"**
60" x 31" x 15"

BLANC **142⁰⁰** COULEUR **160³⁵**

Spécifiez gauche ou droit.
Robinet et trop-plein non inclus.

BIDET BIARRITZ
CRANE 3-267

SPÉCIAL LÉPINE

BLANC **406²⁰**
COULEURS **505²⁰**

Couleurs: écume de mer,
jaune jasmin, gris platine,
bleu ciel, moka, blanc anti-
que.

ROBINET INCLUS

CABINET D'AISANCE
CRANE
Modèle
Le Monterey
3-77

Réservoir isolé
Siège inclus.

Couleurs: Ecume de mer,
jaune jasmin, gris platine,
bleu ciel, moka, blanc
antique.

BLANC **479⁶⁰**
COULEURS **620⁴⁵**

DESSUS DE COIFFEUSE
Lyn-Pro
EN SIMILI
MARBRE
PSH
37" x 19"

Rég. \$116.00

SPÉCIAL
94,50

Robinet non inclus

INVENTAIRE
7 = 202 MOKA SUR BLANC
8 = 200 BLANC SUR BLANC
9 = 200 POUSSIÈRE OR SUR ORAZTEC
10 = 200 POUSSIÈRE OR SUR BLANC
11 = 207 BLANC SUR OS
12 = 208 BLANC SUR BLEU
13 = 225 BLANC SUR MOKA
14 = 220 MARBRE PORCELAINE

DESSUS DE COIFFEUSE
Lyn-Pro
EN SIMILI
MARBRE
PSH
25" x 19"

Rég. \$88.00

SPÉCIAL
75,95

Robinet non inclus.

INVENTAIRE
5 = 202 MOKA SUR BLANC
6 = 200 BLANC SUR BLANC
7 = 200 POUSSIÈRE OR SUR ORAZTEC
8 = 200 POUSSIÈRE OR SUR BLANC
9 = 207 BLANC SUR OS
10 = 208 BLANC SUR BLEU
11 = 225 BLANC SUR MOKA
12 = 220 MARBRE PORCELAINE

DESSUS DE COIFFEUSE
Lyn-Pro
EN SIMILI
MARBRE
GRS
25" x 22"

Rég. \$96.00

SPÉCIAL
79,95

Robinet non inclus.

INVENTAIRE
5 = 202 MOKA SUR BLANC
6 = 200 BLANC SUR BLANC
7 = 200 POUSSIÈRE OR SUR ORAZTEC
8 = 200 POUSSIÈRE OR SUR BLANC
9 = 207 BLANC SUR OS
10 = 208 BLANC SUR BLEU
11 = 225 BLANC SUR MOKA
12 = 220 MARBRE PORCELAINE

DESSUS DE COIFFEUSE
Lyn-Pro
EN SIMILI
MARBRE
PSH
31" x 19"

Rég. \$101.60

SPÉCIAL
87,95

Robinet non inclus

INVENTAIRE
12 = 202 MOKA SUR BLANC
13 = 200 BLANC SUR BLANC
14 = 200 POUSSIÈRE OR SUR ORAZTEC
15 = 200 POUSSIÈRE OR SUR BLANC
16 = 207 BLANC SUR OS
17 = 208 BLANC SUR BLEU
18 = 225 BLANC SUR MOKA
19 = 220 MARBRE PORCELAINE

DESSUS DE COIFFEUSE
Lyn-Pro
EN SIMILI
MARBRE
GRS
31" x 22"

Rég. \$112.80

SPÉCIAL
91,25

Robinet non inclus

INVENTAIRE
4 = 202 MOKA SUR BLANC
5 = 200 BLANC SUR BLANC
6 = 200 POUSSIÈRE OR SUR ORAZTEC
7 = 200 POUSSIÈRE OR SUR BLANC
8 = 207 BLANC SUR OS
9 = 208 BLANC SUR BLEU
10 = 225 BLANC SUR MOKA
11 = 220 MARBRE PORCELAINE

DESSUS DE COIFFEUSE
Lyn-Pro
EN SIMILI
MARBRE
LAG
37" x 22"

Rég. \$136.80

SPÉCIAL
104,50

Robinet non inclus

INVENTAIRE
3 = 202 MOKA SUR BLANC
4 = 200 BLANC SUR BLANC
5 = 200 POUSSIÈRE OR SUR ORAZTEC
6 = 200 POUSSIÈRE OR SUR BLANC
7 = 207 BLANC SUR OS
8 = 208 BLANC SUR BLEU
9 = 225 BLANC SUR MOKA
10 = 220 MARBRE PORCELAINE

DESSUS DE COIFFEUSE
Lyn-Pro
ONYX
PSH
25" x 19"

Rég. \$109.60

SPÉCIAL
99,95

Robinet non inclus

INVENTAIRE
5 = 100 BLANC SUR BLANC
6 = 101 BLANC AVEC VEINAGE OR
7 = 102 BLANC AVEC VEINAGE BRUN
8 = 104 BLANC VEINE POUSSIÈRE OR
9 = 105 BLANC AVEC VEINAGE BLEU

DESSUS DE COIFFEUSE
Lyn-Pro
ONYX
GRS
25" x 22"

Rég. \$120.00

SPÉCIAL
108,80

Robinet non inclus

INVENTAIRE
5 = 100 BLANC SUR BLANC
6 = 101 BLANC AVEC VEINAGE OR
7 = 102 BLANC AVEC VEINAGE BRUN
8 = 104 BLANC VEINE POUSSIÈRE OR
9 = 105 BLANC VEINE BLEU

**Concours
"MA CHEVETTE"**

Les règlements du concours sont disponibles à nos deux maga-
sins. Chevrolet Chevette '83 - 2 portes et arrière ouvrant -
couleur argent - no de série 1G1AJ08C00Y102365 - intérieur en
tissu - chauffe-moteur, radio AM - valeur \$9 500. Le gagnant du
concours ne pourra choisir entre le prix décrit sur cette réclame et
une somme équivalente en argent. Les frais d'immatriculation du
véhicule devront être payés par le gagnant du concours. La
personne dont le nom a été tiré devra répondre à une question
faisant appel à ses connaissances pour se mériter le prix.

**BONNE CHANCE
À TOUS NOS CLIENTS**

TIRAGE LE 16 JUILLET 1983 À 17H

**CHAQUE 10,00\$ D'ACHAT
VOUS DONNE UNE
CHANCE DE GAGNER**

DESSUS DE COIFFEUSE
Lyn-Pro
ONYX
PSH
31" x 19"

Rég. \$125.60

SPÉCIAL
113,50

Robinet non inclus

INVENTAIRE
5 = 100 BLANC SUR BLANC
6 = 101 BLANC VEINE OR
7 = 102 BLANC VEINE BRUN
8 = 104 BLANC VEINE POUSSIÈRE D'OR
9 = 105 BLANC VEINE BLEU

DESSUS DE COIFFEUSE
Lyn-Pro
ONYX
GRS
31" x 22"

Rég. \$142.40

SPÉCIAL
127,95

Robinet non inclus

INVENTAIRE
3 = 100 BLANC SUR BLANC
4 = 101 BLANC VEINE OR
5 = 102 BLANC VEINE BRUN
6 = 104 BLANC VEINE POUSSIÈRE OR
7 = 105 BLANC VEINE BLEU

DESSUS DE COIFFEUSE
Lyn-Pro
ONYX
LAG
37" x 22"

Rég. \$169.60

SPÉCIAL
147,25

Robinet non inclus

INVENTAIRE
5 = 100 BLANC SUR BLANC
6 = 101 BLANC VEINE OR
7 = 102 BLANC VEINE BRUN
8 = 104 BLANC VEINE POUSSIÈRE OR
9 = 105 BLANC VEINE BLEU

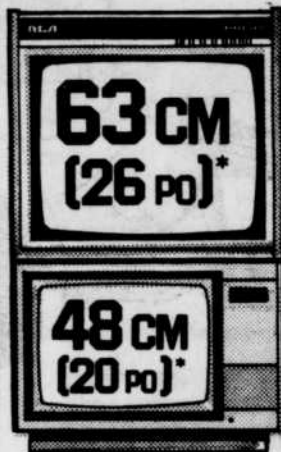
22

22

22



VOICI QUELQUES RA



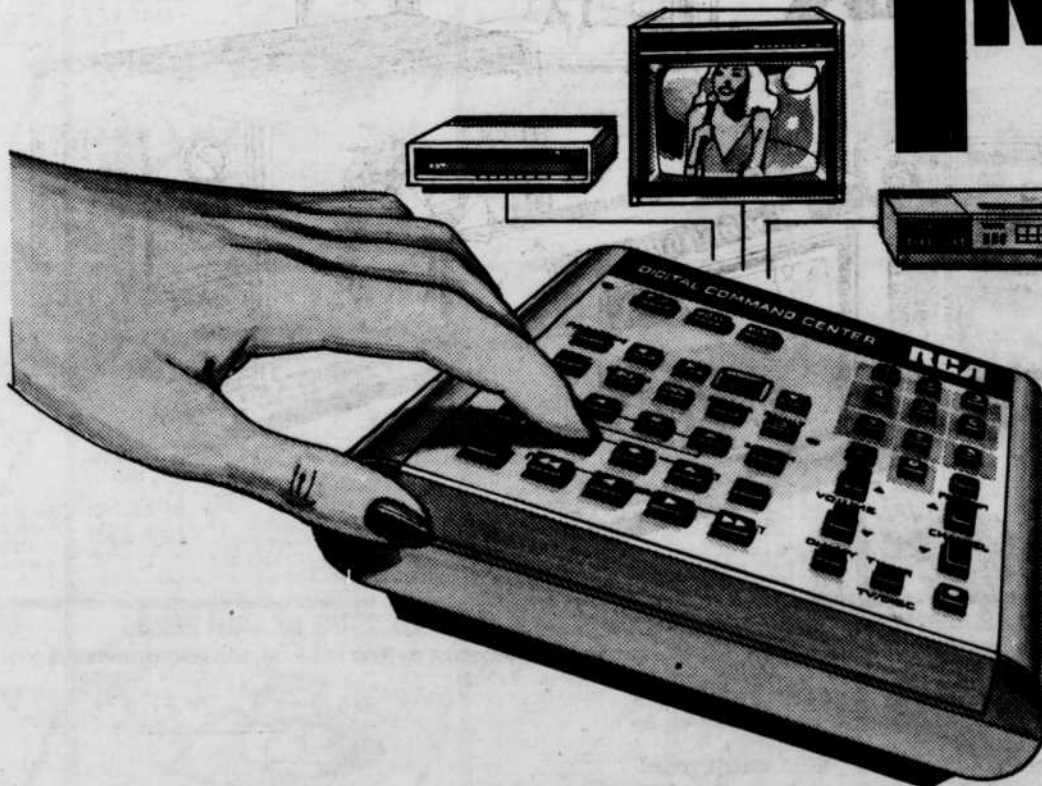
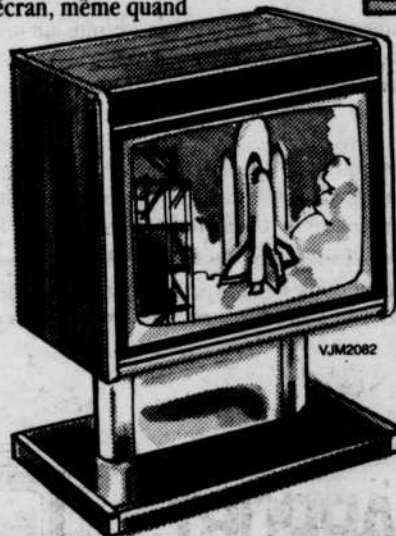
DESIGN

Jetez un coup d'oeil sur les deux appareils à gauche. Celui au-dessus est un téléviseur ColorTrak 2000 de 63 cm (26 po)* de la série Design. L'autre est un modèle de table conventionnel de 48 cm (20 po)*. Avez-vous remarqué qu'ils ont à peu près la même largeur... incroyable n'est-ce pas? Ce téléviseur, une réussite dans le domaine de la conception, se distingue par ses commandes au-dessus de l'écran, ses haut-parleurs latéraux et son tube-image de 110°. Vous pouvez donc profiter des avantages d'un grand écran, même quand l'espace est restreint.

La série Design, comme tous les modèles ColorTrak 2000 de RCA, répond aux besoins du téléphile d'aujourd'hui grâce à l'ensemble de ses caractéristiques ultra-modernes. Capacité de capter jusqu'à 122 canaux d'antenne-câblodistribution. Centre de commande numérique permettant de commander à distance, à partir d'un seul dispositif, l'ensemble de votre système vidéo. Le dispositif d'affinage de l'image de RCA pour une image si nette qu'elle semble presque en trois dimensions. Et beaucoup plus.

Ces dimensions réduites se retrouvent également sur les moniteurs vidéo SelectaVision de RCA; vous pouvez donc choisir l'appareil qui répond aux besoins de votre système vidéo.

*Image de 63 cm en diagonale/tube-image de 26 po.
*Image de 48 cm en diagonale/tube-image de 20 po.



INNOVATION

Imaginez la commande *complète* à distance de votre système vidéo — téléviseur ColorTrak 2000 compatible, magnétoscope à cassette RCA et lecteur vidéodisque à accès sélectif† — en un seul dispositif. Eh bien, RCA vous l'offre dès maintenant. Le remarquable Centre de commande numérique de RCA, la télécommande la plus perfectionnée sur le marché, est offert uniquement par votre marchand RCA. Passez le voir très bientôt et tandis que vous y êtes, demandez une démonstration du lecteur vidéodisque SelectaVision de RCA, le système de divertissement qui livre son et image par votre téléviseur... à partir de disques! Plus de 600 vidéodisques CED sont maintenant offerts à des prix *très* abordables.



Plus qu'un appare
tible de RCA — le
forme instantané
nisateur-minuterie
convertir sur-le-ch
complet de ciném
la CC015 légère, r
ques-unes de ses
ment-lecture à 5
nets à deux vitess
électronique jusq
une seule cassette
naux, et télécom

P

Q

Il ne faut pas se
meilleur rendem
exactement ce q
RCA. Pour un pr
pouvez faire l'ac
RCA de 1984, pr
plète de RCA et
seau national de
la réparation. Q
télécouleur RCA
composant RCA
vidéo, nous voul
leur achat poss
considérer, c'est
son que plus de
que toute autre

NOUS

Voyez ces m

RCA CENTRE
ÉLECTRONIQUE BOUCHER
1604 Ste-Hélène
LONGUEUIL

RCA LE VIDÉO STOP
349 St-Charles ouest
LONGUEUIL

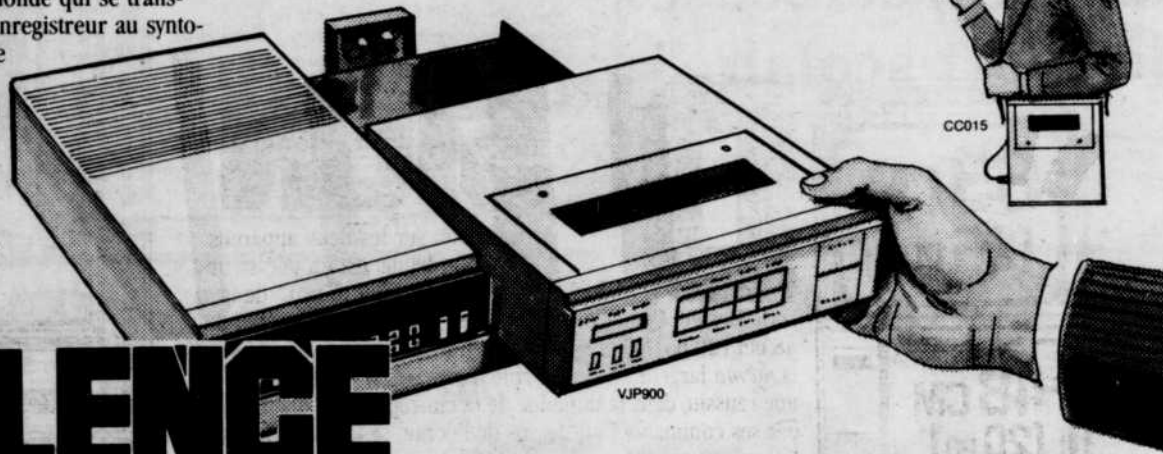
RCA ATELIER
ÉLECTRONIQUE BROUSSEAU Inc.
3256 Grande-Allée
ST-HUBERT

RCA LESSARD INC.
2219 Chemin Chambly
LONGUEUIL

A QUE TOUT AUTRE TÉLÉVISEUR.

LES RAISONS:

Plus qu'un appareil portable. Plus qu'un appareil de table. C'est le 900 Convertible de RCA — le premier magnéscope à cassette au monde qui se transforme instantanément en portable. Aucun câble ne relie l'enregistreur au syntonisateur-minuterie. Une simple prise enfichable permet de convertir sur-le-champ le 900 en ensemble compact et complet de cinéma (avec l'addition d'une caméra comme la CC015 légère, mais perfectionnée de RCA). Voici quelques-unes de ses caractéristiques: système d'enregistrement-lecture à 5 *têtes*, effets spéciaux remarquablement nets à deux vitesses... non pas une, programmation électronique jusqu'à 21 jours à l'avance, huit heures sur une seule cassette, possibilité de capter jusqu'à 128 canaux, et télécommande infrarouge toutes fonctions.



POLYVALENCE

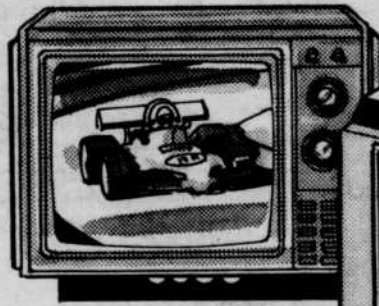


Le moniteur vidéo SelectaVision est plus qu'un téléviseur haut rendement. Il a été conçu spécialement pour devenir le *centre nerveux* de votre système vidéo domestique, grâce à ses prises d'entrée-sortie arrières permettant de brancher tous vos composants vidéo et audio, y compris des enceintes acoustiques stéréo, directement au châssis. Vous obtenez ainsi une image plus nette des vidéocassettes et vidéodisques. Vous obtenez aussi un meilleur son. Raccordements sûrs et sans l'encombrement habituel de fils. Comprend aussi le nouveau Centre de commande numérique de RCA vous permettant de tout commander avec une seule télécommande au lieu de deux ou trois.

Vous découvrirez le nouveau monde des produits vidéo de demain chez votre marchand RCA dès aujourd'hui. Lorsque vous possédez un moniteur vidéo SelectaVision, vous êtes prêt pour tout dès maintenant.

SANS OUBLIER LE RAPPORT QUALITÉ-PRIX

Il ne faut pas se leurrer, vous recherchez le meilleur rendement pour le meilleur prix. C'est exactement ce que vous offre votre marchand RCA. Pour un prix remarquablement bas, vous pouvez faire l'achat d'un nouveau télécouleur RCA de 1984, protégé par une garantie complète de RCA et de votre marchand RCA. Un réseau national de Centres de service RCA assure la réparation. Que vous achetiez votre premier télécouleur RCA ou que vous ajoutiez un autre composant RCA haut rendement à votre système vidéo, nous voulons que vous obteniez le *meilleur achat possible* pour votre argent. À tout considérer, c'est probablement pour cette raison que plus de gens achètent les appareils RCA que toute autre marque.



EJR330



EJR358R



FJR423

RCA 1984

NOUS VOUS OUVRIRONS LES YEUX

Voyez ces merveilleux nouveaux produits vidéo très bientôt chez votre marchand RCA.

Certains marchands peuvent ne pas avoir tous les modèles-vedettes en magasin.
† Disponible à l'automne 1983

RCA CENTRE
ÉLECTRONIQUE BOUCHER
1604 Ste-Hélène
LONGUEUIL

RCA LE VIDÉO STOP
349 St-Charles ouest
LONGUEUIL

RCA ATELIER
ÉLECTRONIQUE BROUSSEAU Inc.
3256 Grande-Allée
ST-HUBERT

RCA LESSARD INC.
2219 Chemin Chambly
LONGUEUIL

22

22

22

Patriotes 20, Gouverneurs 7 Sylvain Guimond s'occupe des Gouverneurs

Devant une centaine de spectateurs, lundi soir à l'aréna Jacques-Cartier, les Patriotes de Longueuil

Michel Tremblay

ont défait facilement les Gouverneurs de Laval 20 à 7. Ce triomphe des Patriotes leur permet de se hisser au sommet du circuit junior majeur de crosse du Québec. Les

longueillois ont maintenant 16 points au sommet du classement contre 14 pour la formation de Pointe-aux-Trembles. Les deux équipes ont encore quatre matchs à disputer avant que n'expire le calendrier régulier. Les Gouverneurs, inconsistants et surtout indisciplinés, n'ont que six points au dernier rang de la ligue.

Tout au long de la rencontre, Sylvain Guimond, le capitaine et le chef d'orchestre à l'attaque pour les Patriotes, a joué tel un magicien sur le terrain. À l'oeil nu, il est facile de constater que Guimond fait bande à part dans ce circuit qui, on peut le constater, a déjà été beaucoup plus fort.

Pour bien illustrer sa

supériorité, au terme du match, le 7 des Patriotes possédait 16 points de plus à sa fiche personnelle grâce à 9 buts et 7 passes.

Il faut également noter l'indiscipline des Gouverneurs. Les Patriotes ont profité de plusieurs pénalités inutiles pour enfiler 10 filets alors qu'ils avaient l'avantage numérique.



Sylvain Guimond.

GOLF

des Arpents Verts inc

5000 boulevard Des Grands Coteaux
R R 2 St-Mathieu de Beloeil Qué. J3G 2C9
(Sortie 105) Route Transcanadienne

TERRAIN DE GOLF PUBLIC SPÉCIAL DE SEMAINE

9 trous avant 10h 5\$ après 15h
18 trous avant 10h 7\$ après 15h

Tarif régulier
9 trous 7\$ 18 trous 9\$
Par 3 4\$

Parcours 9 trous 3 005 verges par 36
Parcours 18 trous 9 100 verges par 3

464-3322



“Une année fructueuse pour le sport scolaire”

Le service des sports et loisirs a connu sa première année de fonctionnement sans l'apport financier du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche. En conséquence, la perte des revenus de quelque trente-cinq milles dollars (35,000\$) nous a contraint de réviser l'ensemble de la programmation de notre commission dans le cheminement des sports et loisirs. Cette révision a dû être faite selon les besoins essentiels de chacune des écoles en tenant toujours compte de cette coupure de trente-cinq milles dollars.

Plus de 60 entraîneurs ont oeuvré dans le domaine des sports et loisirs totalisant 4000 heures d'entraînement. Le réseau sportif se divisait en deux volets, soient de compétition et de participation. Chaque école encadrait les activités dites intra-murales et le service des sports et loisirs de la commission s'occupait surtout des clubs sportifs et de leurs implications. À ce sujet, mentionnons les réalisations qui ont été faites:

— Projets inter-écoles (compétition entre les écoles de 1er cycle).

— Aide technique aux équipes via les Championnats provinciaux.

— Aménagement d'un service de transport des athlètes pour les entraînements et pour les compétitions extérieures pour les villes de St-Constant, Delson, Candiac, Ville Ste-Catherine, Brossard et La Prairie.

— Plus de 15 municipalités de notre territoire ont été représentées à divers paliers dans nos activités sportives.

L'implication du service des loisirs de la commission devient une nécessité auprès de la clientèle scolaire. L'animation sportive dans les écoles représente un facteur de socialisation auprès des jeunes, une façon de se valoriser.

Plusieurs des jeunes de notre commission ont appliqué ce principe et les résultats obtenus cette année dépassent largement les prédictions escomptées. Au niveau des performances individuelles, mentionnons les résultats obtenus par Alain Bilodeau en haltérophilie, étudiant à La Magdeleine, qui a remporté plusieurs compétitions, et Manon Rouleau, membre de l'équipe nationale de handball, étudiante à

l'école Antoine-Brossard, qui a été nommé athlète de l'année en handball par le Club Champlain. Voici d'ailleurs la liste

impressionnante des résultats obtenus par nos entraîneurs dans diverses disciplines (voir liste en annexe).

COURS INTENSIFS EN NATATION

Session du 5 au 21 juillet ou 9 au 25 août

- acclimatation: 6 mois à 5 ans
- conditionnement aquatique 6 cours \$40.
- programmé de la Croix-Rouge groupe de 8 personnes
- gymnastique pré-natale

PISCINE DU COLLÈGE FRANÇAIS
2145 SÉGUIN, LONGUEUIL

Cours donnés sous la direction de Claire Chamberland-Robert

866-7033

CIL CILUX SOLDE

\$ 19.95

LE 4 LITRES
À L'EXCEPTION
DES BASES ACCENTS

SUPER ACRYLIQUE MAT-APPRET
SUPER ALKYDE BRILLANT
SUPER URETHANE EMAIL POUR PLANCHERS

SUPER ALKYDE TRUTONE \$21.95
SUPER ACRYLIQUE BRILLANT
LE 4 LITRES
À L'EXCEPTION
DES BASES ACCENTS



**CENTRE DE RÉNOVATION
LONGUEUIL INC.**
635 est Curé Poirier
Longueuil
679-1110



unitotal
**QUINCAILLERIE
LEBEAULT INC.**
193 St-Charles ouest
Longueuil
674-9423

**QUINCAILLERIE
MARCEL LEWIS**
1271 Ste-Hélène
Longueuil
674-0923

**FERRONNERIE
BRIEN INC.**
275 Curé Poirier ouest
Longueuil
677-5225

**QUINCAILLERIE
ROUSSEAU INC.**
463 Victoria
St-Lambert
671-3267

**DUPUY & FRÈRE
LUMBER INC.**
707 St-Charles
St-Lambert
672-5430

**QUINCAILLERIE
RANGER INC.**
476 Victoria
St-Lambert
671-7249

Sénateurs: 5 victoires et 10 revers depuis le début de la saison

"Les jeux de base font défaut" Gino Lemmetti

La fiche des Sénateurs de Longueuil depuis le début du calendrier est

Michel Tremblay

peu reluisante. Après quinze rencontres, les

hommes de Gino Lemmetti n'ont remporté que cinq victoires et ils se retrouvent à 9 matchs et demi des meneurs du circuit Bergeron, les Cougars de St-Léonard, qui n'ont subi qu'un seul

revers au cours des seize premiers affrontements de la saison.

Bien que Lemmetti ne soit nullement satisfait des résultats obtenus jusqu'ici par sa formation, il n'est pas question de

presser le bouton de panique. "Notre gros problème, analyse Lemmetti, c'est que nous sommes incapables d'exécuter correctement les jeux de base. Ces erreurs de base nous ont

d'ailleurs coûté plusieurs matchs depuis le début de la campagne."

"Les Sénateurs comptent plusieurs jeunes au sein de leur alignement et c'est peut-être là une des causes de ces nombreu-

ses erreurs de base, poursuit Lemmetti. Il faut cependant préciser que lorsqu'un joueur sont des rangs juniors, il doit être en mesure d'exécuter correctement ces jeux. Je constate malheureuse-

ment que ce n'est pas le cas."

Pour cerner le problème, il cite le cas de Daniel Chevalier en exemple. Chevalier, un produit des Ducs de Longueuil, éprouve, selon son gérant, beaucoup de difficulté en défensive depuis le début de la saison. "J'ai l'impression qu'il a perdu confiance en ses moyens, de dire Lemmetti. Il gobe facilement les balles qui sont dirigées vers le 3e coussin, mais il devient soudainement erratique lorsque vient le temps de lancer ces balles. J'ai l'impression qu'il retient ses lancers. Dans son cas, j'ai confiance que les choses vont aller en s'améliorant."

Si Lemmetti n'a pas lancé la serviette dans le cas de son joueur de 3e but, il en est autrement pour son receveur Gary Heaney. "Gary est nonchalant derrière le marbre et je ne cache pas que nous sommes actuellement à la recherche de renfort à cette position. Sylvain Mercier, notre receveur auxiliaire, pourrait facilement devenir le receveur numéro un de l'équipe mais, en raison de son travail, il ne peut être présent à plusieurs de nos rencontres. Ce soir (lundi) j'assiste au repêchage spécial en raison de la dissolution de la formation et j'ai l'intention de réclamer Michel Dorion pour combler cette lacune." Les Sénateurs avaient le 2e choix lors de ce repêchage spécial et, au moment d'écrire ces lignes, il nous est impossible de connaître le choix des Sénateurs.

Au moins une consolation pour les Sénateurs et il se situe au niveau de la moyenne collective à l'offensive. Jusqu'ici en quinze rencontres, les longueillois affichent une excellente moyenne collective de 292 et ils ont frappé 15 circuits au cours de ces quinze premiers matchs. "Peut-être laissons-nous un peu trop d'hommes sur les buts mais je suis satisfait du rendement offensif de nos jeunes," de dire Lemmetti.

En bref... Demain soir, les Sénateurs n'auront pas la tâche facile puisqu'ils se frotteront aux Cougars de Mascou-

ct. Le prochain match local des Sénateurs aura lieu le 30 juin. Les Sénateurs ont mis la main sur Daniel Bouchard, un voltigeur qui s'alignait avec la formation de Montréal depuis le début de l'année. Bouchard, contrairement aux autres qui doivent d'abord passer par le repêchage, appartenait déjà aux Sénateurs.

Camping

DES AUBAINES INTÉRESSANTES À VOTRE BOUTIQUE

Podium



85\$

TENTE SAGUENAY

Armature extérieure, auvent et fenêtre arrière. 274 x 274 cm. Pour 4 personnes.

LE SENTIER
Sac de 34" x 80", extérieur nylon et intérieur flanelle imprimée. Doublure de polyester. 882040

34\$

LE FJORD
à extérieur de nylon, intérieur de coton et isolant (2 lb) de Dacron "Holofil II" pour température de 8°C. Avec sac de transport en nylon. 91 x 198 cm. 882032

39⁸⁸

PLEIN AIR INTERNATIONAL

22⁸⁸

LANTERNE SERA
Capacité 200 chandelles. Avec manchon. Performances maximum aux dimensions minimum. 1158003

THERMOS

18\$

CRUCHE DELUXE
Isolation de mousse uréthane. Capacité: 8 litres. Avec robinet. 055051

Coleman

31⁷⁷

GLACIÈRE DURA BOND
30,7 litres. 34 cm de large par 56 cm de longueur et 33 cm de haut. Couleur chocolat. 044075

PLEIN AIR INTERNATIONAL

15⁸⁸

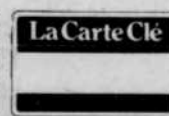
RÉCHAUD MIDI
Allumage manuel. Fonctionnement au butane. 1158002



L'ARGENT CLÉ
L'argent passe-partout que vous obtenez lorsque vous achetez au comptant chez nous.

Pssst... Nous acceptons aussi les coupons Canadian Tire.
"Nous nous réservons le droit de refuser les coupons "Canadian Tire" si la qualité ou la quantité utilisée semble suspecte ou anormale."

PRIX PAYEZ ET EMPORTEZ DU 22 AU 25 JUIN 1983



GLADU SPORT

795 Ste-Hélène, Longueuil

674-6586 - 674-4555

ROYAUME DU SPORT

2082 Ste-Hélène, Longueuil

674-1595

22

22

22

Grand Lance-O-Thon à Place Longueuil



"Avec le talent dont nous disposons, nous devrions faire belle figure lors de notre participation

à un tournoi aux États-Unis en septembre 1983", avouent Pierre St-Pierre et Jean-Pierre Leblanc, les dirigeants de l'équipe de softball "Toiture Métropolitaine".

Ainsi, par l'intermédiaire d'un "Lance-O-Thon", événement réalisable grâce à la collaboration de Mr. Ethier du centre d'achats Place Longueuil. L'équipe du commanditaire Mr. Michel Lortie,

espère atteindre \$1,000.00, montant qui leur permettra d'aller visiter le pays de l'oncle Sam. Enfin, mentionnons que ce "Lance-O-thon" se tiendra à l'intérieur du Centre d'Achats Place Longueuil, le samedi 25 Juin 1983, débutant à 9:00 A.M. pour se terminer à 15:00 P.M. Nous espérons sincèrement pouvoir compter sur la collaboration de toute la Rive-Sud.

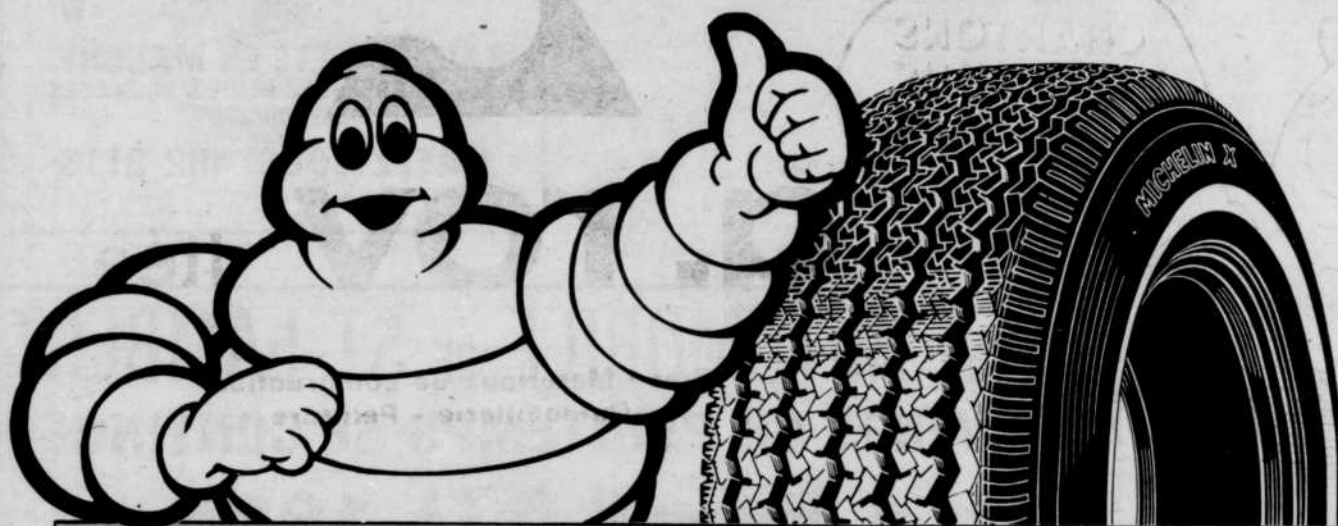
22

22

22

<p>Gitan</p> <p>NOUVEAU Roulotte extensible 1250 lb. (s'utilise ouverte ou fermée) 13' x 17' aussi modèle 13' x 16'</p>	<p>Bonair</p> <p>PRIX TRÈS COMPÉTITIF</p>	<p>PROWLER</p> <p>1983 CHOIX DE PLUSIEURS GRANDEURS</p>	<p>LES INDUSTRIES APALACHE</p> <p>ÉCHANGE ACCEPTÉ</p>
<p>LE SPÉCIALISTE DU CAMPING</p>			
<p>● Vente et service ● Pièces ● Accessoires ● Financement sur place</p>		<p>St Luc (Route 104) Mtl 658-0242 local 348-6486 ENTRE LA PRAIRIE ET SAINT-JEAN</p> <p>Vigneault inc.</p>	

TOUT UN SPÉCIALISTE TOUT UN SERVICE



NOUS VOUS OFFRONS EN EXCLUSIVITÉ
NOTRE PLAN DE PROTECTION
"SERVICE DE REMPLACEMENT"

VENEZ COMPARER CHEZ:

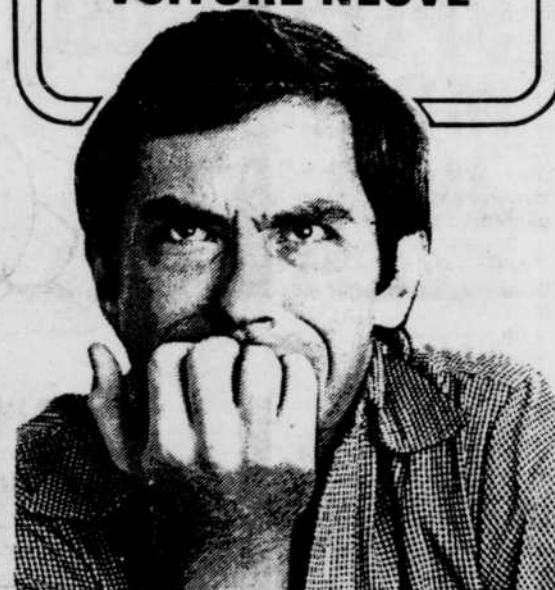
PNEUS BÉLISLE INC.
2296 CHEMIN CHAMBLY LONGUEUIL
679-4253

- Alignement électronique des roues
- Balancement dynamique et électronique
- Pose de pneus
- Freins
- Amortisseurs: Monroe Matic - Radial Matic - McPherson

LUNDI AU VENDREDI: 8h00 à 18h00
SAMEDI: 8h00 à 12h00

MICHELIN
c'est toute la différence

**COMMENT FAIRE
POUR SE PAYER UNE
VOITURE NEUVE**



PENSEZ À UNE LADA
\$4698

Transport et préparation en sus

**GARANTIE
3 ANS ou
80,000 km.**

PENSEZ: un équipement "standard" avec lequel la "LADA" vous est livrée

- sièges inclinables en tissu
- horloge, tachomètre, essuie-glace intermittent, dégivreur arrière, électrique, trousse d'auto complète, groupe lumières, protection contre la corrosion, servo-freins, compteur de millage journalier etc. etc.

Pensez: à la garantie 3 ans ou 80,000 km, 100% pièces et main d'oeuvre.

Pensez: à faire l'essai dès aujourd'hui et vous déciderez que la "LADA" est pour vous.

AUTO ALLARD INC.
2039 Chemin Chambly
LONGUEUIL
674-8682 674-8734

22

Richard Bélec un Président de classe Michel Laliberté le joueur du mois pour les Ducs



Le joueur du mois des Ducs de Longueuil, Michel Laliberté, a tenu à se faire photographier avec les jeunes Danny Blier et Patrick Roland. (Photo Pierre Lalumière).

La direction des Ducs de Longueuil a tenu son premier déjeuner-causerie de la saison samedi

Jacques Racine

dernier à la brasserie Longueuil. C'est le lanceur Michel Laliberté qui a mérité l'honneur d'être choisi le joueur du mois. Ce dernier a compilé un dossier de quatre victoires contre seulement un revers. Le valeureux capitaine des Ducs a certes donné l'exemple tant sur le terrain que sur le banc pour les protégés de Mario Gabriel. Michel s'est présenté pour recevoir sa plaque-souvenir malgré le fait qu'il convolait en justes noces en après-midi. Je profite de l'occasion pour lui souhaiter beaucoup de bonheur dans sa nouvelle vie. Dans le Junior A,

Daniel Lorrain a été le récipiendaire suite à une belle performance. Ce dernier s'est présenté à 17 reprises au bâton pour réussir 7 coups sûrs, 4 buts volés, 2 points produits et conserver une ronflante moyenne au bâton de .411. Dans le Bantam AA, Richard Pion s'est illustré avec 9 coups sûrs en 17 présences dans le rectangle des frappeurs. Il a conservé une belle moyenne au bâton de .529. Il a de plus gagné cinq matches au monticule. Christian Morin qui a réussi une partie parfaite contre St-Hyacinthe dernièrement, a remporté la palme dans le Midget AA. Finalement, Denis St-Louis dans la catégorie Moustique AA a été à l'honneur. En 11 parties, il a conservé une formidable moyenne au bâton de .760. Ce petit joueur d'inter est aussi un élément positif concernant l'esprit d'équipe. Plusieurs jeunes ont aussi reçu des médailles pour les efforts fournis.

RICHARD BELEC UN PRÉSIDENT FORMIDABLE
Président de la ligue

Montréal Junior "AA", de Baseball Québec et finalement vice-président de baseball Canada. Richard Bélec a été à la hauteur de la situation durant sa conférence devant près de 150 personnes. Il a parlé premièrement aux jeunes.

Citoyens de Longueuil, le bénévole par excellence du baseball au Québec a fait mention de l'apport de plusieurs instructeurs et autres personnes qui luttent constamment contre la délinquance par le biais de la pratique des sports. Tous les trophées étaient une commande du président des Ducs de Longueuil, Mario Grisé.

La direction de l'équipe locale remercie sincèrement M. Richard Bélec pour avoir accepté de venir à titre de conférencier-invité. Le prochain déjeuner-causerie des Ducs de Longueuil se tiendra le dernier samedi du mois de juillet à la Brasserie Longueuil de la rue Roland Therrien. C'est donc un rendez-vous à ne pas manquer. Il

est fort possible que le confrencier-invité sera André Rousseau du journal de Montreal.

patinoires doubles

BROSSARD

twin rinks

5880 boul. Taschereau



SAISON D'ÉTÉ EN MARCHÉ..
AVONS QUELQUES HEURES DE GLACES DISPONIBLES

HÂTEZ-VOUS! 462-2113
Nick Malfara ou André Thivierge

SPÉCIAL DU MOIS DE JUIN '83 HONDA



SPÉCIAL \$919.

Plus taxe et P.A.L.

SCOOTER "MASCOT" Rég.: \$999.



Rég.: \$699.
SPÉCIAL \$659.

Plus taxe et P.A.L.

P A 50

Moteur 2 temps, cylindrée 49 c.c., contenance de carburant 3 litres.



3655 GRANDE-ALLÉE, SAINT-HUBERT Tél.: 678-0250

MONSIEUR MOTO



CHEZ AUTOMOBILE DE ST-LAMBERT LA VENTE DU PRINTEMPS SE CONTINUE

Renault 5 TL 1983



À PARTIR DE \$5795.

Location à court terme

SERVICE 676-7904 •

PIÈCES 676-7935

Excellent choix de voiture usagées

automobile

de saint-lambert inc

Depuis plus de 20 ans à votre service

860, boul. Taschereau, Greenfield Park (près Bonimart)

AMC Jeep
RENAULT

VENTE
676-7901

Inauguration de nouvelles pistes à St-Hubert et Boucherville:

Le vélo cross, un sport en plein essor sur la Rive-Sud

Déjà très populaire aux États-Unis, il semble que le sport du vélo cross soit en train de gagner le

François Laramée

Québec et plus particulièrement la Rive-Sud. En effet, les 24 et 26 juin prochains, deux nouvelles pistes seront inaugurées, soit à St-Hubert et Boucherville.

Pour les profanes, précisons que le vélo cross se veut une compétition de bicyclettes spécialement équipées pour rouler dans des sentiers et pistes habituellement réservées aux moto-cross.

Selon un des responsables de la nouvelle piste de Boucherville (qui a été aménagée près du poste de police), cette dernière

sera une des plus belle du Québec et aucun effort n'a été ménagé à la fois pour la sécurité et pour le plaisir des jeunes de 4 à 15 ans.

Un club doit d'ailleurs être fondé à Boucherville et, selon M. Gilles Lacquère, les organisateurs s'attendent à recruter près de 300 membres, si l'on considère que plus de 1000 jeunes possèdent des vélo cross dans cette municipalité. Les spectateurs présents lors de l'inauguration officielle de la piste (le 24 à 13:00 hres) pourront également assister aux premières compétitions de BMX (bicyclette moto-cross) au niveau local. Les responsables espèrent pouvoir présenter des compétitions du genre à

chaque fin de semaine jusqu'au 7 août alors qu'aura lieu à Boucherville une compétition Nationale de ce sport où près de 300 participants devraient prendre le départ. Pour tout renseignement, il suffit de communiquer avec André Turgeon au 655-2921.

Une dernière précision, selon certaines informations, la piste de Boucherville aurait été aménagée au coût de près de 20,000\$.

Rappelons que déjà plusieurs autres municipalités au Québec possèdent une piste de vélo-cross telles que Chambly, St-Lambert, Berford et Iles Perrot. Somme toute, un sport qui est appelé à connaître un brillant avenir dans la région.

LA SURPRENANTE SUBARU 1983

UN ESSAI VOUS CONVAINCRA



Coupé, 2 portes, 5 vitesses ou automatique



4 portes, 5 vitesses ou automatique

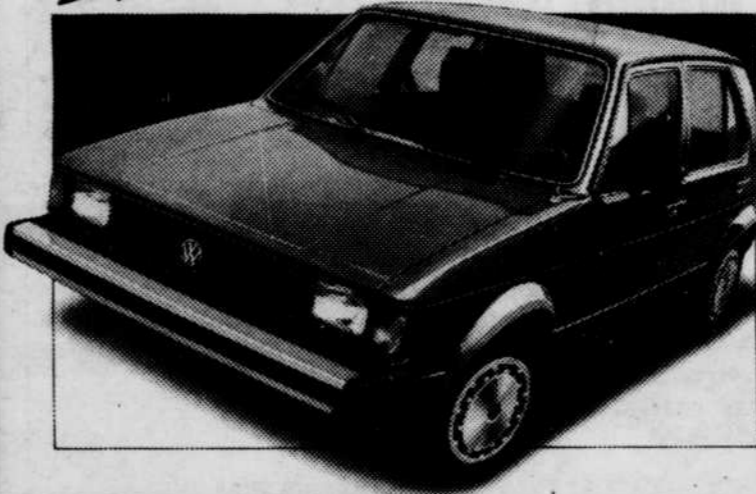


Familiale, 4 roues motrices ou traction avant

Tous ces modèles sont disponibles chez :

AUTOS IMPORTÉES LONGUEUIL Ltée
465 CURÉ-POIRIER OUEST
LONGUEUIL 677-6361

Une Rabbit spéciale



L'édition Wolfsburg à tirage limité, un ensemble de caractéristiques spéciales, à prix spécial.

Ce modèle à 4 portières comprend une direction assistée, des roues et pneus larges et, au choix, une boîte automatique ou une boîte manuelle à 5 vitesses.

Ces caractéristiques, valant au détail jusqu'à 1 335 \$*, vous sont offertes pour seulement 500 \$ (le concessionnaire peut baisser le prix).

De plus, vous obtenez des enjoliveurs de luxe, des sièges de luxe et des moulures latérales larges.

*Montant basé sur les prix de détail suggérés par le fabricant.

Nous avons peu d'exemplaires de cette édition à tirage limité. Venez les voir dès aujourd'hui.



Chambly Automobiles
 335 boul. Taschereau, Greenfield Park
 Voisin Centre d'Achats Greenfield Park 671-7238
 Au service de la Rive-Sud depuis 25 ans

22

22

22

PARLONS SPORTS



Michel Beaudry, directeur des sports à C.J.M.S., pose ici avec Bernard Paradis, Jean-Claude Bellerose, Guy Rousseau et Mario Fichaud. Michel est le deuxième à droite. (Photo Courtoisie).

MICHEL BEAUDRY UN DIRECTEUR JEUNE ET DYNAMIQUE

Natif de Ste-Émilie de l'Énergie dans la région de LaNaudière, Michel Beaudry a fait beaucoup

Jacques Racine

de chemin au chapitre du sport à travers la province de Québec. Malgré son jeune âge, sa carrière est fort bien remplie. Il a fait ses débuts à C.J.M.S. pour poursuivre à C.K.A.C. Finalement, il est revenu à titre de directeur des sports de C.K.M.F./C.J.M.S. Il a aussi fait de la télévision à Sherbrooke et l'an passé au canal 10 à l'émission Sport Mag. En plus, il est un athlète bien doué. Il a été sélectionné pour faire partie de l'équipe de

hockey des Médias d'Information en Europe et en Floride. Michel a la parole très facile et sa voix est très agréable au micro. Le directeur des sports de C.J.M.S. n'a pas peur de donner une chance à un nouveau et mon confrère Michel Tremblay a une haute opinion de lui. M. Beaudry a une forte personnalité et je suis très heureux de sa présence au sein des bons gars de C.J.M.S. Un gros bravo Michel...

MARC CHOUNARD LÈVE DEUX FOIS SON POIDS

Le jeune Marc Chouinard du club d'haltérophilie de Brossard a remporté la semaine dernière le titre de champion du club Obelix. Marc a tout simplement été formidable en levant près de 260 livres en épaulé-jeté. Richard Lesage a terminé second. Il était à prévoir que ces deux athlètes terminent en tête de liste de cette

rencontre amicale d'après la compétition que Paul s'était entraîné rigoureusement durant toute la saison et qu'il méritait un tel honneur.

Le président du club Obélix de Brossard et les entraîneurs sont amplement satisfaits des 9 leveurs du club et de leur performance. Il faut noter plusieurs médailles aux jeux du Québec et aux jeunes Louis-Cyr. Luc Bergeron qui est âgé de 8 ans seulement, a démontré une très belle technique avec un 15 kilos à l'arraché et 25 à l'épaulé-jeté. La mascotte de l'équipe démontre donc de bonnes aptitudes pour les prochaines saisons.

Le président Pierre Bergeron tient à remercier sincèrement tous les jeunes athlètes ainsi que les entraîneurs qui ont participé à la réputation fort enviable du club Obélix de Brossard.

après la compétition que Paul s'était entraîné rigoureusement durant toute la saison et qu'il méritait un tel honneur.

LE MANIC UNE DÉCEPTION, LES CONCORDES UNE AGRÉABLE SURPRISE

Les partisans du Manic de Montréal au soccer sont très déçus de la performance de l'équipe locale. On a constaté une nette baisse d'assistance au stade Olympique. D'un autre côté, les Concorde de Montréal au football démontrent une formation très forte à la défensive et je crois sincèrement que les foules seront nombreuses cette saison avec une meilleure représentation.

Les Concorde méritent fortement d'être appréciés à leur juste valeur. La direction a travaillé fort pour doter notre ville d'un club représentatif et je crois que cette année sera celle des protégés de Joe Galat. C'est à voir...

Bétonel
toujours la meilleure peinture

GROS ET DÉTAIL

TOUS NOS PRODUITS SONT DE QUALITÉ EXCEPTIONNELLE.
RABAIS sur vos achats, les plus importants, présentement.
QUELQUES EXEMPLES:

CIMENT A JOINTS sans amiante 27 kg. (60 lbs.)	7 89\$	SEMI-LUSTRE AU LATEX Blanc qualité exceptionnelle No 80110	16 95\$ gal.
SEMI-LUSTRE À L'ALKYDE Blanc et opaque No 85110	16 95\$ gal.	LATEX FINI PERLE Blanc très beau fini No 785	16 95\$ gal.
OPTION + LATEX SEMI-LUSTRE Produits économiques pour l'intérieur	11 95\$ gal.	VERNIS PLASTIQUE BÉHOTANE Transparent, résistant pour usage intérieur. No BT 1150	16 95\$ gal.



Consultez un spécialiste avant d'acheter. Votre expert Bétonel vous

guidera et vous obtiendrez les meilleurs résultats au meilleur prix.

Ces prix sont en vigueur pour le Québec seulement. Tenir dans une variété de tons pastel moyennant un léger supplément.

CENTRE BÉTONEL RIVE-SUD

3845 Mont-Royal, VILLE ST-HUBERT
DISTRIBUTEUR MANUFACTURIER

(face aux Galeries Taschereau à l'arrière de Lemenn Volvo)
Tél.: 445-3036

On fait route ensemble



LE MOIS D'ÉCONOMIE CHEZ DUVAL

Exemple: CHEVETTE 6.3 litres/100 km
Transport Canada



CHEVETTE 2 portes

\$6,195

20 en inventaire

Transmission 4 vitesses, intérieur en tissu, 4 cylindres, chauffe-moteur, batterie à grand débit, allume-cigarettes, bandes sport et moulures latérales.

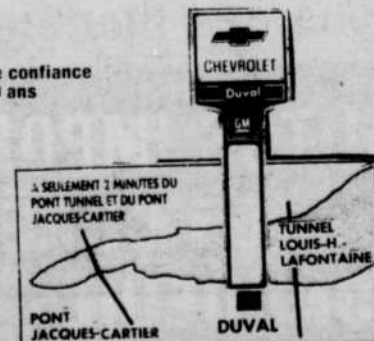
Inventaire 3-9061.

Transport et préparation inclus.

670-9300
527-8691

Votre maison de confiance depuis 60 ans

DUVAL
chevrolet inc.
1450, boul. MARIE-VICTORIN, LONGUEUIL



Nature chasse et pêche: Étiquetage d'esturgeons jaunes dans la région

Le ministère du Loisir, de la Chasse et de la pêche a procédé à l'étiquetage de 3000 esturgeons

jaunes dans la région de Montréal depuis quelque temps. L'étiquette, de type spaghetti est numérotée et attachée à la nageoire dorsale du poisson. La participation des

pêcheurs est essentielle à la réalisation du programme qui vise à évaluer, par le biais des déplacements, le degré d'homogénéité des différents stocks d'esturgeons dans le fleuve, ainsi qu'à compléter les connaissances concernant la localisation et la nature des lieux de frai de l'espèce.

Si vous pêchez un esturgeon étiqueté, le ministère demande de la retourner avec le lieu, la date de la capture et, si possible la longueur totale, de l'esturgeon à l'adresse suivante:
Service de l'aménagement et de l'exploitation de la faune, Direction régionale de Montréal, Ministère du loisir, de la chasse et de la pêche 6255 13e avenue Montréal H1X 3E6. Tél. 374-5840.

OUVERTURE DE LA PÊCHE AU MASKINONGÉ
La pêche au maskinongé est maintenant ouverte depuis le 17 juin. Le record mondial pour la capture de cet espèce est de 31,7 kilos (dans le St-Laurent, à New-York) alors attention à vos lignes...
Autre note intéressante, le M.L.C.P. a procédé

à l'ensemencement de 1000 maskinongés dans la région de Longueuil et

Boucherville l'année dernière et 1000 autres dans le bassin de Laprairie.



Des biologistes du M.L.C.P. ont procédé à l'étiquetage d'esturgeons jaunes, dans le fleuve St-Laurent, près de l'île Charron.



AVIS AUX AMATEURS DE TRUITES
Les amateurs de pêche à la truite de la région se réjouiront de cette nouvelle. En effet, le M.L.C.P. a procédé, la semaine dernière, à l'ensemencement de 6000 truites arc-en-ciel et 4500 truites brunes dans les rapides de la rivière Richelieu, à la hauteur de Chambly.



Toujours pour les amateurs de pêche à la truite, j'ai tenté l'expérience, pour vous à l'étang de pêche "La Coulée St-Laurent", près de Contrecoeur. En plus d'y obtenir un succès instantané, j'ai également été surpris par le goût agréable des truites. "La Coulée" est située à quelques milles de Contrecoeur, plus précisément à St-Laurent du Fleuve.

612

**VOITURES ET CAMIONS
EN INVENTAIRES POUR
LIVRAISON IMMÉDIATE**

**COULEUR
ET CHOIX**

**LE MEILLEUR CHOIX
DE BONI PRINTANIER OMNI
AU QUÉBEC**

GRATUITE
TRANSMISSION AUTOMATIQUE



1983 OMNI

Batterie sans entretien, servofrein, horloge élect., allume-cigarettes, dégivreur arrière, moteur 1.6 litre, phares halogènes, klaxons doubles, miroir de vanité, gauche ajustable, volant sport, pneus radiaux, 4 vitesses, essuie-glaces intermittents, odomètre de voyage.

à partir de
\$6588

**PLUS GROS STOCK
AU QUÉBEC**

GRANDE VENTE DE CAMIONS



DODGE MISER D 150
BOÎTE 8 PIEDS
6 CYLINDRES
AUTOMATIQUE



DODGE RAMPAGE

**TOUS LES MODÈLES SONT
DES 4 CYLINDRES
TOUS EN INVENTAIRE
DISPONIBILITÉS DE 50**

TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS





**RAM 50 — RAM 50 CUSTOM
RAM 50 ROYAL
RAM 50 SPORT TURBO DIESEL
POWER RAM 50 4 X 4
ESSENCE
POWER RAM 50 SPORT
4 X 4 TURBO DIESEL**



ROND POINT

DODGE & CHRYSLER

POINT

5055, boul. COUSINEAU,
ST-HUBERT 656-4110

VOISIN DE L'AÉROPORT
ST-HUBERT A
10 MINUTES DU
PONT CHAMPLAIN



Le 20 août au parcours
St-Paul Granby

1er tournoi de golf du hockey mineur de Longueuil



Voici enfin les deux Présidents d'honneur. Sur cette photo nous apercevons: Gérard Perron Assistant Organisateur, Michel Beaudry Directeur des sports à C.J.M.S. et Président d'honneur, Florence Mercier Conseillère, Jacques Finet Maire de Longueuil, Serge Bergeron Représentant de la Brasserie Molson, Ghislaine Deland Commanditaire, Bernard Paradis Directeur de la promotion au Journal de Montréal.

Lors d'une conférence de presse tenue au Chalet Suisse de Longueuil la semaine dernière, la

Jacques Racine

direction du hockey mineur de Longueuil a annoncé qu'il y aura un premier tournoi de golf qui se déroulera au parcours du professionnel Guy Rousseau de St-Paul Granby. Les profits seront versés aux jeunes hockeyeurs de Longueuil. Étant une première pour

cette organisation, on a donc décidé de nommer deux présidents honoraires en Bernard Paradis de la promotion du Journal de Montréal et Michel Beaudry directeur des sports à C.K.M.F./C.J.M.S. L'identification était très importante pour en faire un succès sur toute la ligne. Le but premier est de nommer pour l'an prochain le tournoi "Omnium du Hockey Mineur de Longueuil". On anticipe la venue de 200 golfeurs à ce

tournoi. Mario Fichaud s'avère un excellent organisateur et on prétend déjà à un succès monstre à tous les points de vue. Du côté du hockey Mineur de Longueuil, ça bouge drôlement depuis la fin de la saison et c'est tout à l'honneur de la direction. Lors de cette conférence de presse, plusieurs commanditaires ont été honorés d'un certificat pour souligner le côté hautement social pour la saison 1982-83 et 83-84.

On fait route
ensemble



SPÉCIAL DES PETITES VOITURES

CHEVETTE '83

SCOOTER. STOCK #3098.
4 vitesses, radio AM, dégivreur, chauffé-bloc,
allume cigarettes, bande de peinture, intérieur en tissus.

SPÉCIAL

\$6,273.

CAVALIER '83

Stock #3258.
2 portes, moulures, dégivreur, 5 vitesses,
servo-direction, radio AM

SPÉCIAL

\$7,912.



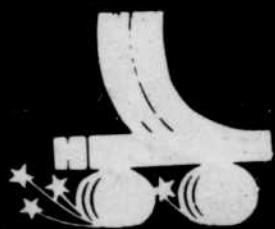
VENTE - SERVICE - LOCATION

Gibeault Automobile

OLDSMOBILE
(1983) Ltée

150 Boul. Taschereau, Laprairie

659-5471 - 659-2954



Paladium

ADMISSION GRATUITE

Dimanche de 13h à 16h30

le 26 juin

ou

ou le 3 juillet 1983

sur présentation de ce coupon
à la porte d'entrée

**JEANS BLEUS INTERDITS
LOCATION DE PATINS \$0.75**

COURS DE PATIN ROULETTES

Le dimanche de 10 à 12 hres.

\$2.50 la leçon.

LONGUEUIL

475, Rolland-Therrien

463-3351

Autobus

CTRSM

No 27

BROSSARD

9525, Boul. Taschereau

659-2966

Autobus

CTRSM

No 7 et 40

**Ben
voyons
donc!**



Celle qui se prend en douceur.

Bonne Fête, Québécois

ÉCOLE DE GOLF EXTÉRIEUR

LUC BRIEN



Début semaine du 11 juillet 1983
Cours général: 12 personnes par groupe dure
une heure et demie, deux fois par semaine,
pendant 4 semaines consécutives.

FAITES VOTRE CHOIX:

- 1er CHOIX:** LUNDI 9:30 - 11:00
MERCREDI 9:30 - 11:00
- 2e CHOIX:** LUNDI 18:30 - 20:00
MERCREDI 18:30 - 20:00
- 3e CHOIX:** MARDI 18:30 - 20:00
JEUDI 18:30 - 20:00

COÛT: 60\$ incluant balles de pratique, et bâtons fournis gratuitement

INSCRIPTIONS DÈS MAINTENANT EN TÉLÉPHONANT
ENTRE 9H ET 20H

SESSION POUR JUNIORS

Début semaine du 27 juin 1983
Maximum de 12 juniors (garçons et filles) par groupe. Une leçon dure une heure et demie deux fois par semaine pendant 4 semaines consécutives.

COÛT: 53\$ incluant les balles de pratique

FAITES VOTRE CHOIX:
1er CHOIX: lundi 12:00 - 13:30
mercredi 12:00 - 13:30
2e CHOIX: lundi 16:30 - 18:00
mercredi 16:30 - 18:00

653-2471

PROFESSIONNELS:

PATRICE FORCIER, NORMAND RICHARD



**CLUB DE GOLF
de la RIVE-SUD inc.**
415 BELLA VISTA, ST-BASILE-LE-GRAND
653-2471



Victoire des Associés de Laval Les Ducs laissent pas moins de 10 coureurs sur les sentiers

Victor Drouillard a lancé un match de cinq coups sûrs contre les Associés de Laval

Jacques Racine

dimanche soir passé. Cependant, ses coéquipiers ont été complètement anémiques au bâton pour ouvrir la porte toute grande et faire un beau cadeau aux visiteurs. Jacques Roy a été le meilleur de son équipe dans le rectangle du

frappeur avec 2 en trois. Chose curieuse pour Laval, c'est le bas de l'alignement qui s'est révélé le plus avec quatre des cinq coups sûrs du club. Guy Robinson et Denis Lafrance ont réussi deux simples chacun. Les coureurs des Associés se sont payés un festin sur les sentiers en volant six buts. Les protégés de Mario Gabriel ont donc perdu une excellente occasion de rejoindre les clubs de tête dans cette défaite de 4 à 2. Alain Patenaude a remporté la victoire pour Laval.

RICHARD QUELLET RETROUVE SA FORME AU MONTICULE

Les Ducs de Longueuil se doivent d'avoir des lanceurs à la hauteur d'ici la fin du calendrier régulier pour faire bonne figure. Lors de ses deux dernières sorties au monticule, Richard Quellet a retrouvé sa forme et cela inaugure bien pour le reste de la campagne. Il a été superbe à Lachine vendredi dernier. Richard, semble plus déterminé et il se doit de continuer

dans la même optique. **ALAIN MAINVILLE DE RETOUR BIENTÔT...**
L'excellent inter des Ducs à l'écart du jeu depuis quelques semaines, Alain Mainville, sera très bientôt de retour avec l'équipe. On se souviendra qu'il s'était fracturé la mâchoire à quatre places suite à une collision avec Jean Chartray sur un coup à l'entre-champ. Ce dernier devra porter une visière pour le reste de la saison. Les Ducs ont certes besoin de lui pour son coup de bâton et sa défensive.

Tournoi de balle-molle

Le deuxième tournoi annuel de la Ligue de Balle Molle des Bons Gars de la Rive-Sud Inc., se tiendra les 22, 23, 24 juillet

prochain au Parc Lecavallier à Longueuil et comprendra trente-deux (32) équipes de calibre "C".

Tournoi de type "Consolation" ayant un total en bourse de 18000\$. La date limite pour enregistrement est

le 10 juillet 1983 et le coût est de 110\$ par équipe. Pour plus d'information appeler: Luc Demsarais 651-5922.

C'EST PAS UNE FARCE... C'EST VRAI

ARIES K 2 portes 1983

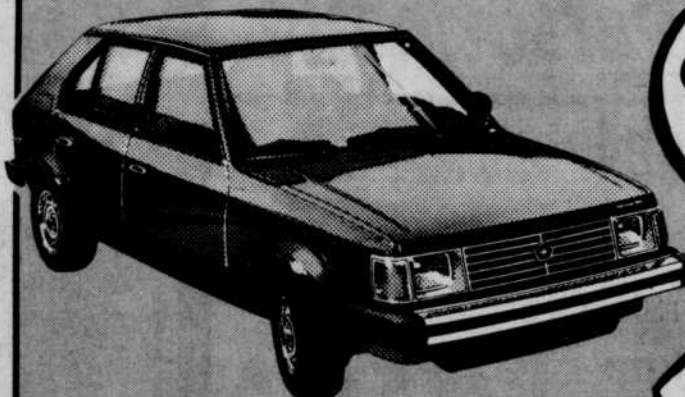


Traction avant, sièges tissu, pneus radiaux, 4 vitesses manuelles, moteur 2.2 litres, batterie 500 amps, dégivreur électrique arrière, freins à disques.

PRIX À PARTIR DE **\$7,438**

Transport et préparation en sus

OMNI 1983



Batterie sans entretien, servofreins, horloge électrique, allume-cigarettes, dégivreur arrière, moteur 1.6 litres, lumières hallogènes, avertisseurs doubles, miroir de vanité gauche ajustable, volant sport, pneus radiaux, 4 vitesses, essuie-glace intermittent, odomètre de voyage.

PRIX À PARTIR DE:
\$6,588

TRANSMISSION
AUTOMATIQUE
GRATUITE

Transport et préparation en sus.



*Aujourd'hui,
ça prend une Chrysler.*

TAUX
BANCAIRE
SPÉCIAL

BESOIN
URGENT DE
VOITURES
D'OCCASION

LONGUEUIL

DODGE / CHRYSLER LTÉE

LOCATION A LONG TERME
770, ST-CHARLES O. (coin Joliette)
LONGUEUIL

674-1571



Pres du Metro
et Pont Jacques-Cartier

22

22

22



PHARM-ESCOMPTE[®]
JEAN COUTU

C'est tellement mieux... c'est bien évident!

plus que jamais des prix qui **CLIC!**

développement de qualité
fraction grandeur Maxi pour 110-126

procédé C-41

4.17

valeur 759

110-126

4" 12 poses

GREENFIELD PARK
999 Boul. Taschereau
465-0996

LONGUEUIL
832 St-Laurent
677-6311
(Service de livraison)

ST-HUBERT
Galeries Cousineau
462-2200

LONGUEUIL
2904 Ch. Chambly
677-9168
(Service de livraison)

BROSSARD
Place Portobello
672-5550

PAMPERS
Couches jetables



EXPIRATION LE 26 JUIN 1983

LIMITE 3 PAR CLIENT

Premier pas Plus absorbante en 40 **9.39**
Premier Pas en 48 **9.39**
Super Abs. en 60 **9.39**
Nouveaux nés en 48 **5.69**
De nuit en 22 **3.89**
De jour en 30 **3.89**

BRONZTAN PABA



EXPIRATION LE 26 JUIN 1983

LIMITE 3 PAR CLIENT

LOTION SOLAIRE
#4 ou #6
Format 200 ml
AU CHOIX

AVEC CE COUPON PJC
3.69

ANTOINE



EXPIRATION LE 26 JUIN 1983

LIMITE 3 PAR CLIENT

BAIN DE SOLEIL
Super filtre
Format 150 ml

AVEC CE COUPON PJC
3.19



LA MARQUE
JEAN COUTU

c'est **"Personnelle"**

BOULES ABSORBANTES

Format 100

EXPIRATION LE 26 JUIN 1983



LIMITE 3 PAR CLIENT

AVEC CE COUPON PJC
1.19

EAU MINÉRALE

Format 750 ml

EXPIRATION LE 26 JUIN 1983



LIMITE 3 PAR CLIENT

AVEC CE COUPON PJC
2.99

BONNET DE BAIN

EN LYCRA

EXPIRATION LE 26 JUIN 1983



LIMITE 3 PAR CLIENT

AVEC CE COUPON PJC
2.99

CALAMINE

LOTION ANTIHISTAMINIQUE

EXPIRATION LE 26 JUIN 1983

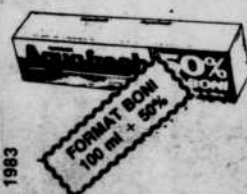


Format 150 ml

LIMITE 3 PAR CLIENT

AVEC CE COUPON PJC
1.49

AQUA-FRESH
DENTIFRICE



EXPIRATION LE 26 JUIN 1983

LIMITE 3 PAR CLIENT

AVEC CE COUPON PJC
1.63

COAST
SAVONS



EXPIRATION LE 26 JUIN 1983

LIMITE 3 PAR CLIENT

Format 4 (petits)
AVEC CE COUPON PJC
1.63

HEAD & SHOULDERS
SHAMPOOING OU REVITALISANT



EXPIRATION LE 26 JUIN 1983

LIMITE 3 PAR CLIENT

FORMAT BONI 300 ml + 25%
AU CHOIX
AVEC CE COUPON PJC
2.99

ATRA
- CARTOUCHES



EXPIRATION LE 26 JUIN 1983

LIMITE 3 PAR CLIENT

FORMAT BONI 10 + 2
AVEC CE COUPON PJC
2.97

BEST BUY
"G.E."
AMPOULES 40-60-100



EXPIRATION LE 26 JUIN 1983

LIMITE 3 PAR CLIENT

Format 2
AVEC CE COUPON PJC
.99

OFF
"RÉGION SAUVAGE"
Chasse moustiques



EXPIRATION LE 26 JUIN 1983

LIMITE 3 PAR CLIENT

AEROSOL Format 125 g
AVEC CE COUPON PJC
2.94



Surveillez nos nombreux spéciaux dans notre circulaire à l'entrée du magasin.

